



EKL 20. AASTANÄITUS / 20th ANNUAL EXHIBITION OF ESTONIAN ARTISTS' ASSOCIATION / XX ЕЖЕГОДНАЯ ВЫСТАВКА СОЮЗА ХУДОЖНИКОВ ЭСТОНИИ

KEVADNÄITUS 2020 / SPRING EXHIBITION 2020 / ВЕСЕННЯЯ ВЫСТАВКА 2020



Robin Nõgisto
Galerii Art & Tonic





EKL 20. AASTANÄITUS
20th ANNUAL EXHIBITION OF ESTONIAN ARTISTS' ASSOCIATION
XX ЕЖЕГОДНАЯ ВЫСТАВКА СОЮЗА ХУДОЖНИКОВ ЭСТОНИИ

KEVADNÄITUS 2020 SPRING EXHIBITION 2020 ВЕСЕННЯЯ ВЫСТАВКА 2020

11.06.–12.07.2020

Tallinna Kunstihoone / Tallinn Art Hall / Таллиннский Дом Искусства

21.05.–05.07.2020

Kunstihoone galerii / Art Hall Gallery / Галерея Дома Искусства

11.06.–12.07.2020

Linnagalerii / City Gallery / Городская Галерея

Näitus / Exhibition / Выставка:

Näituse žürii / Jury of the exhibition: **Indrek Grigor, Kaarel Eelma, Elin Kard, Indrek Köster, Tamara Luuk, Andra Orn, Tiit Pruuli**

Жюри выставки: **Индрек Григор, Каарел Ээльма, Элин Кард, Индрек Кёстер, Тамара Луук, Андра Орн, Тийт Пруули**

Näituse kujundus / Exhibition design: **Kaarel Eelma**

Оформление выставки: **Каарел Ээльма**

Graafiline disain / Graphic design: **Indrek Sirkel, Ott Kagovere**

Графический дизайн: **Индрек Сиркель, Отт Каговере**

Installatsioon / Installation / Установка: **Valge Kuup**

Näituse toimekond / Exhibition team: **Madli Ehasalu, Tamara Luuk, Sirli Oot**

Выставочная команда: **Мадли Эхасалу, Тамара Луук, Сирли Оот**

Publikuprogramm / Public programme: **Annely Köster, Minni Moyle, Sally Stuudio; Darja Nikitina**

Образовательная программа: **Аннели Кёстер, Минни Мойл, Салли Студио; Дарья Никитина**

Kataloog / Catalogue / Каталог:

Koostaja-toimetaja / Compiled and edited by **Elin Kard**

Составитель-редактор **Элин Кард**

Tõlge / Translation: **Epp Aareleid, Elnara Taidre, Anna Ušakova**

Перевод: **Эпп Аарелейд, Эльнара Тайдре, Анна Ушакова**

Fotod / Photos: **Stanislav Stepashko, Paul Kuimet, kunstnikud / artists**

Фотографии: **Станислав Степашко, Пауль Куймет, художники**

Kujundus / Graphic design by **Maris Lindoja**

Графический дизайн **Марис Линдоя**

Trükk / Printed by **Print Best**

Напечатано в типографии **Принт Бест**

Kaanel / On the cover:

Mall Paris

Taaskasutus 29 / Recycling 29

Akvarell / Watercolour

2019

72 × 93 cm

На обложке:

Малл Парис

Вторичное использование 29

Акварель

2019

72 × 93 cm

Väljaandjad SA Kunstihoone, Eesti Kunstnike Liit

Published by Tallinn Art Hall, Estonian Artists' Association

Издатели Таллиннский Дом Искусства, Союз Художников Эстонии

© autorid / authors / авторы

ISBN: 978-9949-9225-8-1

© Eesti Kunstnike Liit / Estonian Artists' Association / Союз Художников Эстонии, 2020

© SA Kunstihoone / Tallinn Art Hall / Таллиннский Дом Искусства, 2020

KEVADNÄITUS 2020

Kahe aastakümne suurim näitus toob vaatajate ette 142 kunstniku tööd, mis žürii valis välja rohkem kui 300 taotluse seast. Näituse žürii moodustasid sel aastal Elin Kard, Indrek Köster, Tiit Pruuli, Indrek Grigor, Tamara Luuk ja Andra Orn. Publikul oli võimalik oma lemmikteoseid näituselt soetada ja valida ka publikupreemia saaja.

Kevadnäitus pakub publikule eelkõige äratundmisrõõmu. Eelkõige on see keskmise ja vanema põlvkonna kunstnike töödele keskendunud väljapanek, aga esindatud on ka märkamist väärt nooremad tegijad. Žürii liige Tiit Pruuli ütleb: „Žürii tänavune töö oli minusugusele algajale kunsti hindajale ühest küljest igav. Töötasime igaüks oma koduarvutis, seega ei saanud kuulata autoriteetide pädevoid ja põnevaid arutelusid. Lõpptulemuse mõttes oli see kindlasti hästi puhas ja aus mäng: žüriis olid esindatud erinevad vaated, erinevad kogemused, aga need ei saanud ühises kohvilauaarutelus üksteist mõjutada. Igaüks andis oma tabeli ja lõpuks löödi punktid kokku.“

Publikuauhinna 5000 euro väärtuses panevad välja kunstietotajad Tiit Pruuli, Jaan Manitski, Riivo Anton, Aivar Berzin ja Rain Tamm.

Osalevad kunstnikud Kunstihoones ja Linnagaleriis:

Art Allmägi, Vano Allsalu, Siim-Tanel Annus, Jüri Arrak, Girlin Bassovskaja, Sirja-Liisa Eelma, Sirje Eelma, Jaan Elken, Evi Gailit, Mauri Gross, Mirjam Hinn, Eero Ijavoinen, Ashot Jegikjan, Virge Jõekalda, Saskia Järve, Siiri Jüris, Kristiina Kaasik, Danel Kahar, René Kari, Erki Kasemets, Tiiu Kirsipuu, Andres Koort, Ilmar Kruusamäe, Liisa Kruusmägi, Olev Kuma, Aime Kuulbusch, Toomas Kuusing, August Künnapu, Vilen Künnapu, Tarrvi Laamann, Leonhard Lapin, Laurentsius, Peeter Laurits, Liivia Leškin, Silvi Liiva, Lola Liivat, Solveig Lill, Johannes Luik, Mihkel Maripuu, Herkki-Erich Merila, Aarne Mesikäpp, Lilian Mosolainen, Marko Mäetamm, Karl-Kristjan Nagel, Naima Neidre, Mall Nukke, Robin Nõgisto, Jüri Ojaver, Helgi Maret Olvet, Tiiu Pallo-Vaik, Hille Palm, Mall Paris, Anne Parmasto, Illimar Paul, Urmas Pedanik, Jaanika Peerna, Katrin Pere, Per William Petersen, Juss Piho, Rait Prääts, Enn Põldroos, Tiit Pääsuke, Rein Raamat, Raul Rajangu, Alvar Reisner, Mari Roosvalt, Lembe Ruben, Reti Saks, Lembit Sarapuu, Maria Sidljarevitš, Regina-Mareta Soonsein, Angela Soop, Grisli Soppe-Kahar, Silvia Sosaar, Edgar Tedresaar, Edward von Lõngus, Nele Tiidelepp, Evi Tihemets Viires, Alar Tuul, Maria-Kristiina Ulas, Kelli Valk-Kagovere, Einar Vene, Valeri Vinogradov, Maara Vint, Toomas Vint, Marje Üksine.

SPRING EXHIBITION 2020

The largest exhibition in two decades will present works by 142 artists, who have been selected by a jury from more than 300 applications. The jury of the exhibition this year consisted of Elin Kard, Indrek Köster, Tiit Pruuli, Indrek Grigor, Tamara Luuk and Andra Orn. Visitors can purchase their favourite works from the exhibition and also vote for the recipient of the Audience Prize.

The Spring Exhibition offers the joy of recognition. Above all, the display focuses on works by the middle and older generation of artists, but the list of participants also includes younger artists. Tiit Pruuli, a member of the jury, says: "On the one hand, this year's jury work was boring for a novice art evaluator like me. We each worked remotely on our home computers, so we could not listen to the knowledgeable and exciting discussions among the respected experts. In terms of the end result, it was certainly very straightforward and transparent: different views and experiences were represented in the jury, but these could not influence each other in a coffee table discussion. Everyone submitted their lists and in the end all the points were summed up."

The Audience Prize worth 5,000 euros will be presented by art patrons Tiit Pruuli, Jaan Manitski, Riivo Anton, Aivar Berzin and Rain Tamm.

Artists participating in the exhibitions at Tallinn Art Hall and City

Gallery: Art Allmägi, Vano Allsalu, Siim-Tanel Annus, Jüri Arrak, Girlin Bassovskaja, Sirja-Liisa Eelma, Sirje Eelma, Jaan Elken, Evi Gailit, Mauri Gross, Mirjam Hinn, Eero Ijavoinen, Ashot Jegikjan, Virge Jõekalda, Saskia Järve, Siiri Jüris, Kristiina Kaasik, Danel Kahar, René Kari, Erki Kasemets, Tiiu Kirsipuu, Andres Koort, Ilmar Kruusamäe, Liisa Kruusmägi, Olev Kuma, Aime Kuulbusch, Toomas Kuusing, August Künnapu, Vilen Künnapu, Tarrvi Laamann, Leonhard Lapin, Laurentsius, Peeter Laurits, Liivia Leškin, Silvi Liiva, Lola Liivat, Solveig Lill, Johannes Luik, Mihkel Maripuu, Herkki-Erich Merila, Aarne Mesikäpp, Lilian Mosolainen, Marko Mäetamm, Karl-Kristjan Nagel, Naima Neidre, Mall Nukke, Robin Nõgisto, Jüri Ojaver, Helgi Maret Olvet, Tiiu Pallo-Vaik, Hille Palm, Mall Paris, Anne Parmasto, Illimar Paul, Urmas Pedanik, Jaanika Peerna, Katrin Pere, Per William Petersen, Juss Piho, Rait Prääts, Enn Põldroos, Tiit Pääsuke, Rein Raamat, Raul Rajangu, Alvar Reisner, Mari Roosvalt, Lembe Ruben, Reti Saks, Lembit Sarapuu, Maria Sidljarevitš, Regina-Mareta Soonsein, Angela Soop, Grisli Soppe-Kahar, Silvia Sosaar, Edgar Tedresaar, Edward von Lõngus, Nele Tiidelepp, Evi Tihemets Viires, Alar Tuul, Maria-Kristiina Ulas, Kelli Valk-Kagovere, Einar Vene, Valeri Vinogradov, Maara Vint, Toomas Vint, Marje Üksine.

ВЕСЕННЯЯ ВЫСТАВКА 2020

Крупнейшая за двадцать лет выставка покажет публике работы 142 художников, которые жюри отобрало из более чем 300 заявок. В этом году в состав жюри выставки вошли Элин Кард, Индрек Кёстер, Тийт Пруули, Индрек Григор, Тамара Луук и Андра Орн. Посетители могут приобрести на выставке понравившиеся произведения и выбрать призёра премии зрительских симпатий.

Весенняя выставка предлагает публике прежде всего радость узнавания. В первую очередь это выставка, фокусирующаяся на работах художников среднего и старшего поколения, однако на ней представлены и молодые, заслуживающие внимания, мастера. Член жюри Тийт Пруули говорит: «Нынешняя работа жюри была для такого начинающего оценщика искусства, как я, с одной стороны скучной. Каждый из нас работал в своем домашнем компьютере, поэтому не получилось послушать компетентные и оживленные дискуссии авторитетов. С точки зрения конечного результата, это, безусловно, была очень чистая и честная игра: в жюри были представлены разные взгляды, разный опыт, однако они не могли повлиять друг на друга в общем обсуждении за чашечкой кофе. Каждый сдал свою таблицу, и в итоге подсчитали баллы».

Приз зрительских симпатий в размере 5000 евро выставляют спонсоры искусства Тийт Пруули, Яан Манитски, Рийво Антон, Айвар Берзин и Райн Тамм.

В Доме искусства и Городской галерее участвуют художники:

Арт Аллмяги, Ванно Аллсалу, Сийм-Танель Аннус, Юри Аррак, Гирлин Басовская, Сирья-Лийза Ээльма, Сирье Ээльма, Яан Элкен, Эви Гайлит, Маури Гросс, Мирьям Хинн, Ээро Иявойнен, Ашот Егикян, Вирге Йыэкалда, Саския Ярве, Сийри Юрис, Кристина Каазик, Данель Кахар, Рене Кари, Эрки Каземетс, Тийу Кирсипуу, Андрес Коорт, Ильмар Круузамяэ, Лийза Круусмяги, Олев Кума, Айма Куульбуш, Тоомас Куузинг, Аугуст Кюннапу, Вилен Кюннапу, Таррви Лааманн, Леонард Лапин, Лаурентсиус, Пезтер Лауритс, Лийвия Лешкин, Сильви Лийва, Лола Лийват, Сольвейг Лилль, Йханнес Луйк, Михкель Марипуу, Херки-Эрих Мерила, Аарне Месикаяпп, Лилиан Мосолайнен, Марко Мязтамм, Карл-Кристьян Нагель, Найма Нейдре, Малль Нукке, Робин Ныгисто, Юри Оявер, Хельги Марет Ольвет, Тийу Палло-Вайк, Хилле Пальм, Малль Парис, Анне Пармасто, Иллимар Пауль, Урмас Педаник, Яаника Пеэрна, Катрин Пере, Пер Уильям Петерсен, Юссь Пихо, Райт Пряэтс, Энн Пылдроос, Тийт Пяэзуке, Рейн Раамат, Рауль Раянгу, Альвар Рейснер, Мари Роосвальт, Лембе Рубен, Рети Сакс, Лембит Сарапуу, Мария Сидляревич, Регина-Марета Соонсейн, Ангела Сооп, Грисли Соппе-Кохар, Сильвия Сосаар, Эдгар Тедресаар, Эдвард фон Лынгус, Неле Тийделепп, Эви Тихеметс Вийрес, Алар Тууль, Мария-Кристина Улас, Келли Валк-Каговере, Эйнар Вене, Валерий Виноградов, Маара Винт, Тоомас Винт, Марье Юксине.

EESTI KUNSTNIKE LIIDU AASTANÄITUSED 2000–2020

ANNUAL EXHIBONS OF ESTONIAN ARTISTS' ASSOCIATION 2000–2020

2000

**Déja vu ehk eesti kunsti lühiajalugu /
Déja vu or short history of Estonian art**
Kuraator / Curated by **Toomas Vint**
Kujundus / Design by **Aili Vint**
Tallinna Kunstihoone / Tallinn Art Hall

**AIDS kultuuris. Immuneedi kadumine kunstis /
AIDS in culture. Loss of immunity in art**
Kuraator / Curated by **Johannes Saar**
Kujundus / Design by **Tea Tammelaan**
Eesti Arhitektuurimuuseum, Tallinn /
The Museum of Estonian Architecture, Tallinn

Naturalism
Kuraator ja kujundus / Curated and design by **Peeter Allik**
Tallinna Kunstihoone galerii / Tallinn Art Hall Gallery

**Eneseksjäämine. Väikesed rollimängud XXI sajandiks /
Stay the same. Little role plays for the 21st century**
Kuraator ja kujundus / Curated and design by **Reet Varblane**
Tartu Kunstimaja ja Monumentaalgalerii / Tartu
Art Hall and Monumentaal Gallery

2001

**Ülddeviis: Me ehitame kapitalismi /
The slogan: We build capitalism** (Harry Liivrand)

Young British Art
Kuraatorid ja kujundus / Curated and design by
Hanno Soans, Kiwa, Anders Härm
Tallinna Kunstihoone / Tallinn Art Hall

Mehitamine / Manning
Kuraatorid ja kujundus / Curated and design by
Jaak Soans, Hanno Soans
Eesti Arhitektuurimuuseum, Tallinn /
The Museum of Estonian Architecture, Tallinn

**Kohaspetsiifilised installatsioonid ja aktsioonid
Tallinna linnaruumis / Site-specific installa-
tions and actions in Tallinn urban space**
Kuraator / Curated by **Kiwa**

2002

Sõltuvussõltumatus / Dependenceindependence
Kuraatorid ja kujundus / Curated and design by
Jaan Toomik, Paul Rodgers
Tallinna Kunstihoone / Tallinn Art Hall

Uus ilus elu / New beautiful life
Kuraator ja kujundus / Curated and design by **Eve Kiiler**
Draakoni galerii, Tallinn / Draakon Gallery, Tallinn

HandsFree
Kuraator ja kujundus / Curated and design by **Erki Kasemets**
G-Galerii kunstisaal, Tallinn / Gallery G, Tallinn

2003/2004

Mina ja Teine / Me and the Other
Kuraator / Curated by **Ants Juske**
Kujundus / Design by **Jaan Elken**
Tallinna Kunstihoone, Tallinna Kunstihoone galerii /
Tallinn Art Hall, Tallinn Art Hall Gallery

Rehabilitatsioon / Rehabilitation
Kuraator ja kujundus / Curated and design by **Andrus Joonas**
Hobusepea galerii, Tallinn; Draakoni galerii, Tallinn /
Hobusepea Gallery, Tallinn; Draakon Gallery, Tallinn

Aktsioon linnaruumis / Action in urban space
Kuraator / Curated by **Mati Karmin**

2005

Identiteetid / Identities
Kuraator / Curated by **Harry Liivrand**
Kujundus / Design by **Andres Tolts**
Tallinna Kunstihoone / Tallinn Art Hall

2006

Tehnobia

Kuraator ja kujundus / Curated and design by **Leonhard Lapin**
Tallinna Kunstihoone / Tallinn Art Hall

Kurja lilled / Flowers of Evil

Kuraator ja kujundus / Curated and design by **Elin Kard**
Hobusepea galerii, Tallinn; Draakoni galerii, Tallinn;
HOP galerii, Tallinn / Hobusepea Gallery, Tallinn;
Draakon Gallery, Tallinn; HOP Gallery, Tallinn

Diverse Universe II

Kuraator / Curated by **Non Grata**
Tallinna Kunstihoone, Tallinna linnaruum /
Tallinn Art Hall, Tallinn urban space

2007

Elamise kunst / The Art of Living

Kuraator / Curated by **Katrin Pere**
Kujundus / Design by **Terje Kallast, Urmas Luure**
Tallinna Kunstihoone, Galerii-G kunstisaal, Tallinn /
Tallinn Art Hall, Gallery G, Tallinn

2008

Vabaduse väljak / Vabaduse Square

Kuraator / Curated by **Heie Treier**
Kaaskuraatorid / Co-curated by **Jaan Elken, Reet Varblane**
Kujundus / Design by **Inessa Josing**
Tallinna Kunstihoone / Tallinn Art Hall

2009

Enesepaljastus / Self-Exposure

Kuraator ja kujundus / Curated and design by **Vano Allsall**
Tallinna Kunstihoone; ArtDepoo galerii, Tallinn /
Tallinn Art Hall; ArtDepoo Gallery, Tallinn

2010

Vastandumised / Confrontations

Kuraator / Curated by **Enn Põldroos**
Kujundus / Design by **Jaan Elken**
Tallinna Kunstihoone / Tallinn Art Hall

2011

Abstraktne / Abstract

Kuraator ja kujundus / Curated and design by
Leonhard Lapin
Tallinna Kunstihoone, KuKu klubi, KuKu kohvik /
Tallinn Art Hall, KuKu Club, KuKu Cafe

2012

Kevadnäitus / Spring Exhibition

Idee autor / Author of the concept: **Ants Juske**
Kujundus / Design by **Andres Tolts**
Tallinna Kunstihoone / Tallinn Art Hall

2013

Kevadnäitus / Spring Exhibition

Idee autor / Author of the concept: **Ants Juske**
Kujundus / Design by **Kaarel Eelma**
Tallinna Kunstihoone / Tallinn Art Hall

2014

Kevadnäitus / Spring Exhibition

Kujundus / Design by **Kaarel Eelma**
Tallinna Kunstihoone / Tallinn Art Hall

2015

Kevadnäitus / Spring Exhibition

Kujundus / Design by **Kaarel Eelma**
Tallinna Kunstihoone / Tallinn Art Hall
Tallinna Kunstihoone galerii / Tallinn Art Hall Gallery
Tallinna Linnagalerii / Tallinn City Gallery

2016

Kevadnäitus / Spring Exhibition

Kujundus / Design by **Kaarel Eelma**
Tallinna Kunstihoone / Tallinn Art Hall

Tallinna Kunstihoone galerii / Tallinn Art Hall Gallery
Naised omavahel / Women amongst Themselves
Kuraator / Curated by **Tamara Luuk**

Tallinna Linnagalerii / Tallinn City Gallery
Tavalise eksootika / The Exotic of the Ordinary
Kuraator / Curated by **Anneli Porri**

2017

**Eesti Kunstnike Liit ja Maaleht esitlevad: elust maal /
The Estonian Artists Association and Maaleht
present: Life on Earth and in the country**
Kuraator / Curated by **Mari Kartau**
Kujundus / Design by **Terje Ojaver**
Tallinna Kunstihoone / Tallinn Art Hall

2018

Juubelikevad 2018 / Jubilee Spring 2018
Kujundus / Design by **Kaarel Eelma**
Tallinna Kunstihoone / Tallinn Art Hall
Tallinna Kunstihoone galerii / Tallinn Art Hall Gallery
Tallinna Linnagalerii / Tallinn City Gallery

2019

**Kevadnäitus 2019 / Spring Exhibition 2019 /
Весенняя выставка 2019**
Kujundus / Design by **Kaarel Eelma** /
Художник-оформитель выставки **Каарел Ээльма**
Tallinna Kunstihoone / Tallinn Art Hall /
Таллиннский Дом Искусства
Kunstihoone galerii / Art Hall Gallery /
Галерея Дома Искусства
Linnagalerii / City Gallery / Городская Галерея

2020

**Kevadnäitus 2020 / Spring Exhibition 2020 /
Весенняя выставка 2020**
Kujundus / Design by **Kaarel Eelma** /
Художник-оформитель выставки **Каарел Ээльма**
Tallinna Kunstihoone / Tallinn Art Hall /
Таллиннский Дом Искусства
Kunstihoone galerii / Art Hall Gallery /
Галерея Дома Искусства
Linnagalerii / City Gallery / Городская Галерея

**Kunstnikud maalivad kunstnikke / Artists Painting Artists /
Художники рисуют художников**
Kuraator **Kai Kaljo** / Curated by **Kai Kaljo** /
Куратор портретной выставки **Кай Кальо**
Kunstihoone galerii / Art Hall Gallery /
Галерея Дома Искусства



Art Allmägi (1983)



Tulge suudelge tulevase presidendi kätt / Come and Kiss the Hand of the Future President /

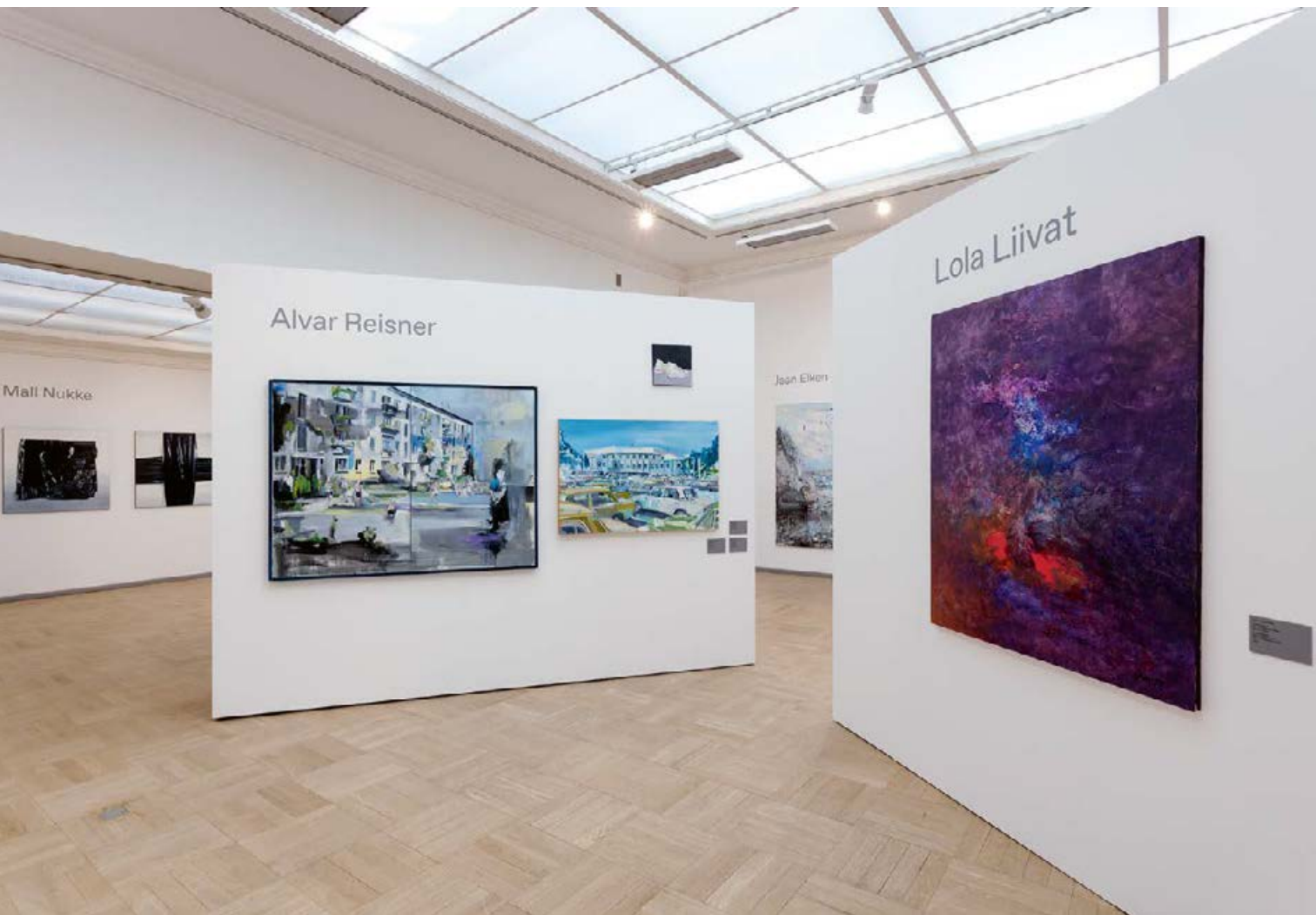
Подойдите и поцелуйте руку будущего президента

Installatiivne skulptuur / Installative sculpture / Инсталляционная скульптура

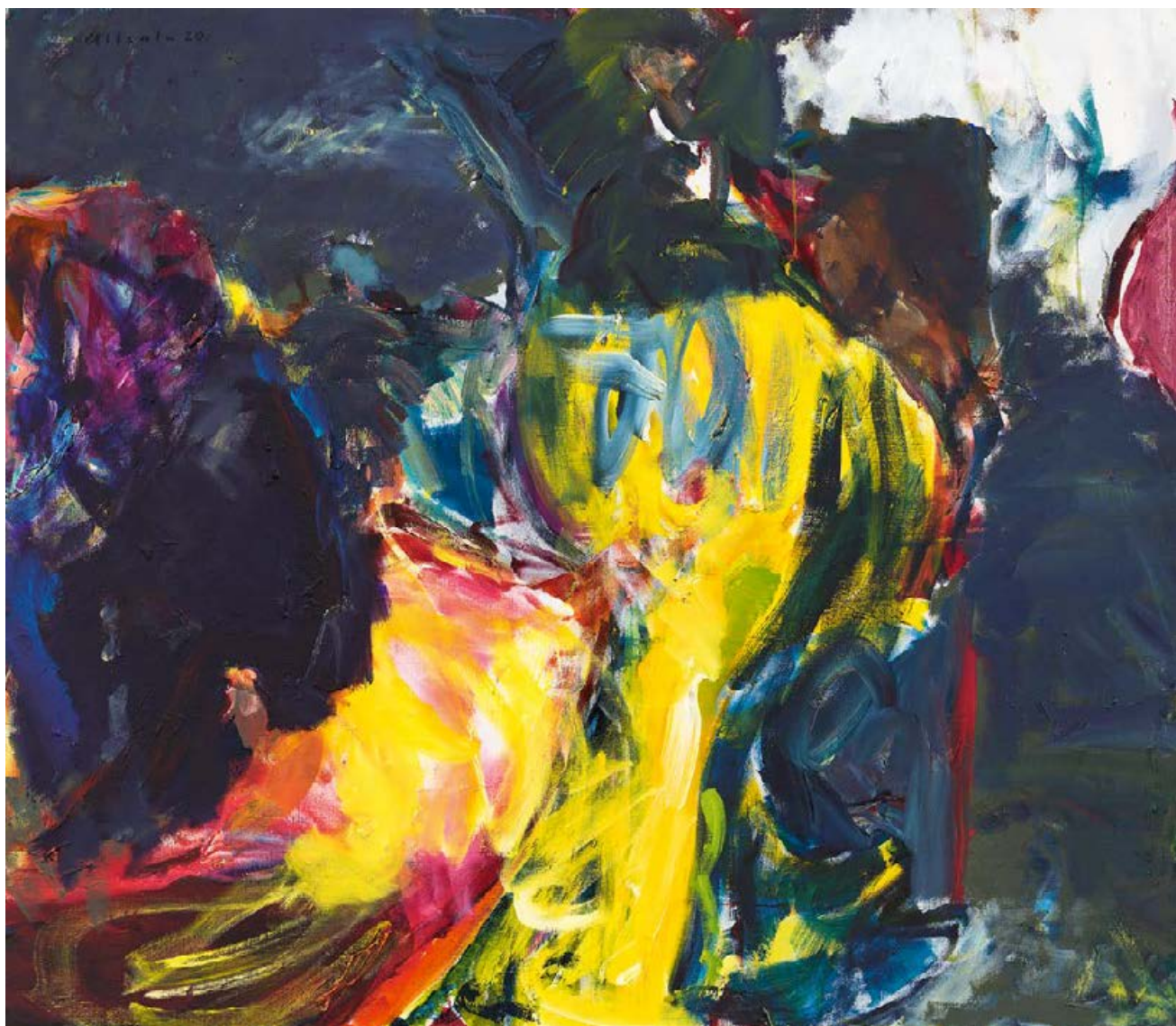
2019

200 × 250 × 200 cm





Vano Allsalu (1967)



Ood rõõmule / Ode to Joy / Ода „К радости“

Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил
2020

140 x 160 cm

Siim-Tanel Annus (1960)

Haus galerii / Haus Gallery / Галерея Хаус



Tulering / Circle of Fire / Огненный круг

Foto alumiiniumil / Photo on aluminium / Алюминий, фото
2020

100 × 74 cm



Nando Grancelli

Haus Films: režissöör/ director/ директор

Läbimine / Transition / Проход

Video, 4K, 2' 33" / Video in 4K, 2' 3" / Видео 4K, 2' 33"
2020



Genesis IV / Genesis IV / Гenezис IV
Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил
2019
83 × 125 cm



Genesis III / Genesis III / Гenezис III
Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил
2019
83 × 125 cm

Jüri Arrak (1936)



Teie ja meie / You and Us / Вы и мы
Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло
2019
88 × 108 cm

Girlin Bassovskaja (1977)



Armastusest / About Love / О любви

Animatsioon / Animation / Анимация

2020

10'

Helilooja / Composer / Композитор: **Pärt Uusberg**

Operaator / Operator / Оператор: **Raivo Möllits**

Animaator / Animator / Мультипликатор: **Marili Sökk**



**Toomas Vindile I-II / For Toomas
Vint I-II / Тоомасу Винту I-II**

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло
2020

á 90 x 100 cm

Sirja-Liisa Eelma (1973)

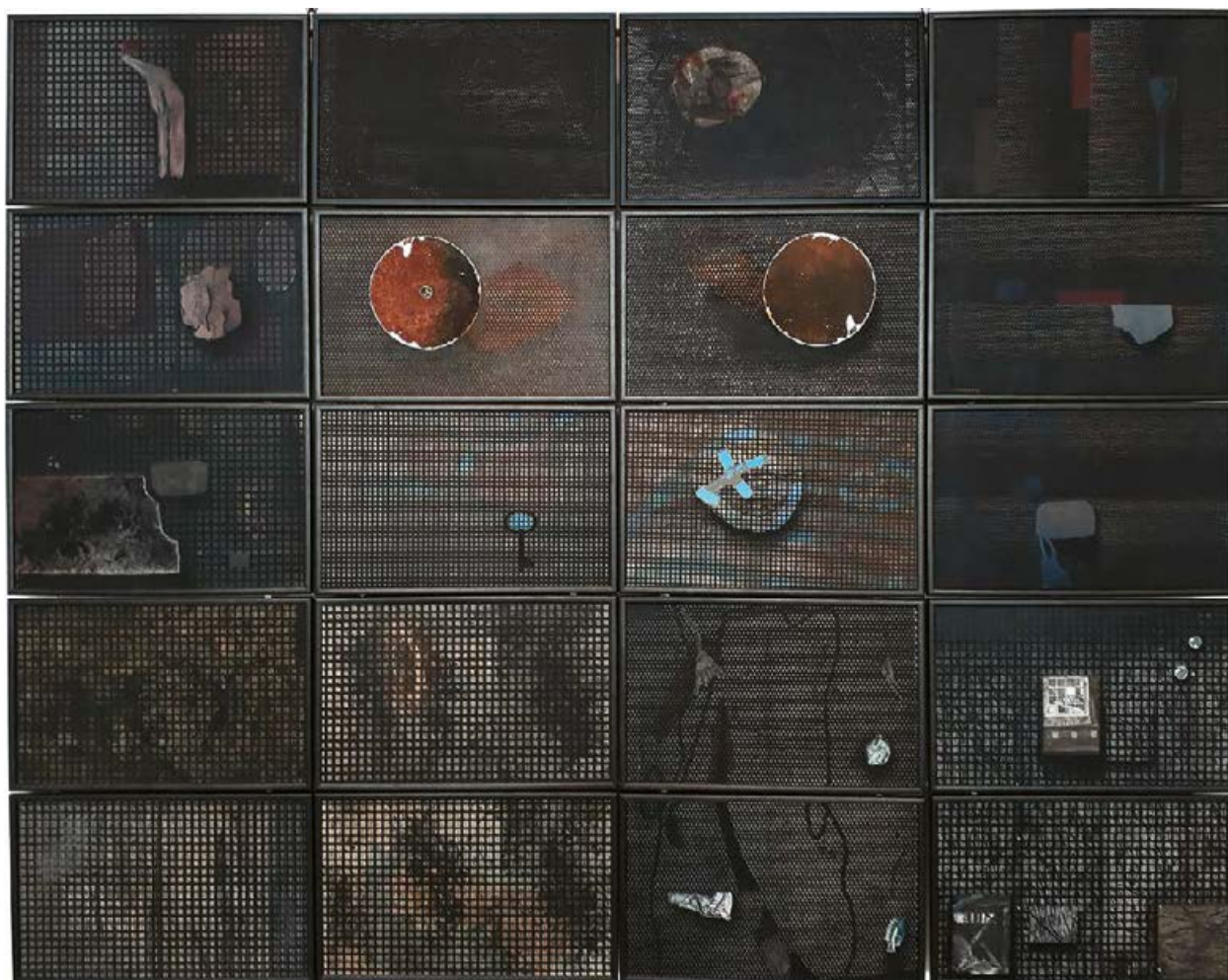


**Toomas Vindile III-IV / For Toomas Vint III-IV /
Тоomasу Винту III-IV**

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло
2020

á 50 x 55 cm

Sirje Eelma (1950)



Uuskasutus 2019 / Recycling 2019 / Вторичное использование 2019

Sügavtrükk / Intaglio / Глубокая печать

2019

170 x 216 cm

Jaan Elken (1954)



Briksdalsbreeni häving / Briksdalsbreen Destroyed / Уничтожения Брикдалсбреена

Akrüül, kollaaž, lõuend / Acrylic, collage, canvas / Холст, акрил, коллаж

2019–2020

195 × 300 cm

Evi Gailit (1952)



Väljas on veebruar / It's February Outside / На дворе февраль

Õli, papp / Oil, cardboard / Картон, масло

2020

53 x 46 cm



Üks teine / Someone Else / Кто-то другой
Õli, papp / Oil, cardboard / Картон, масло
2020
55 x 41 cm



Tango / Tango / Танго
Õli, papp / Oil, cardboard / Картон, масло
2020
55 x 46 cm

Mauri Gross (1969)



Laagri lilled / Camp Flowers / Лагерные цветы

Õli, puit / Oil, wood / Дерево, масло

2019–2020

201 × 201 cm

Mirjam Hinn (1990)



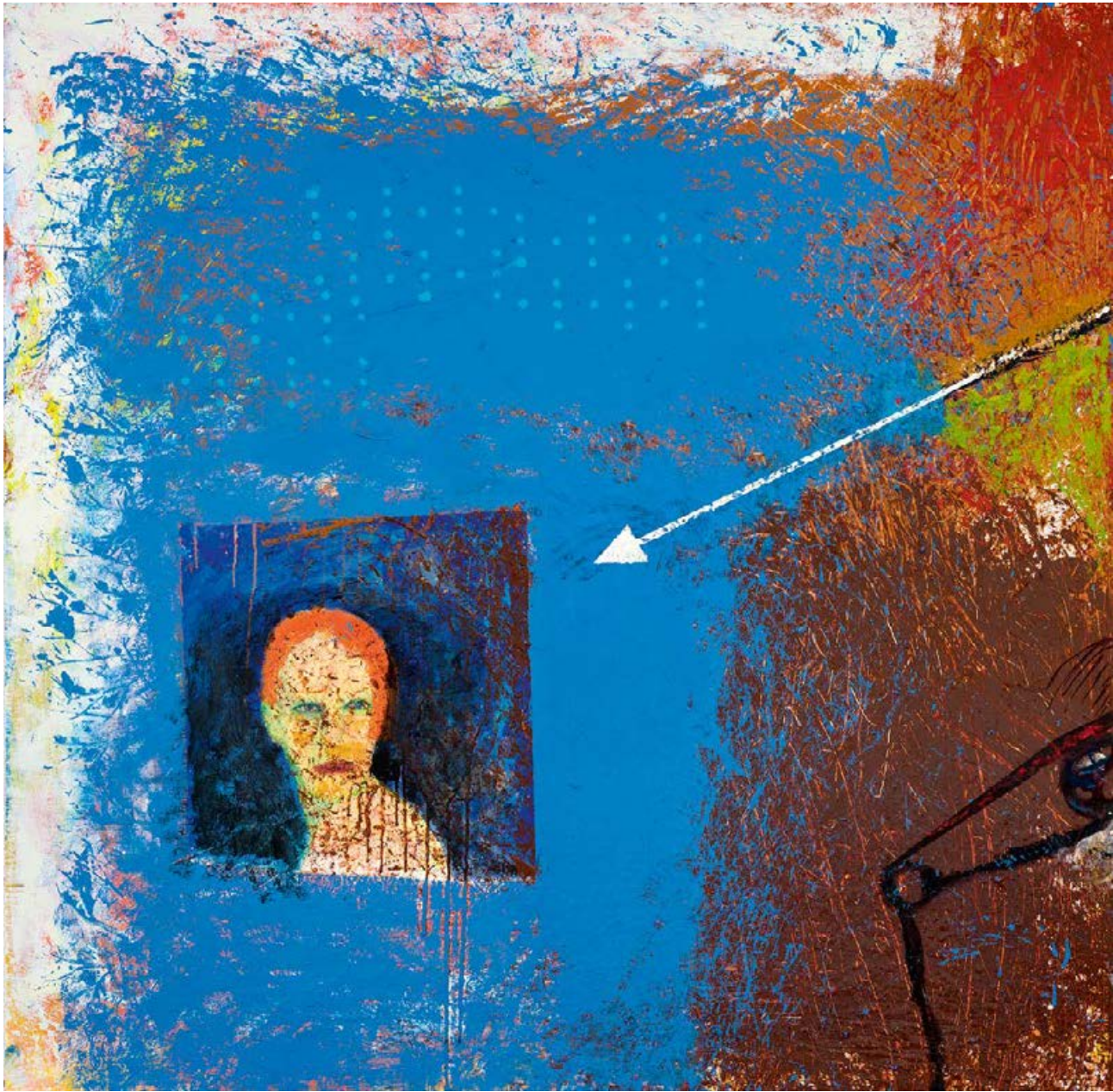
Analüütiline roem / Analytical Poem / Аналитическая поэма

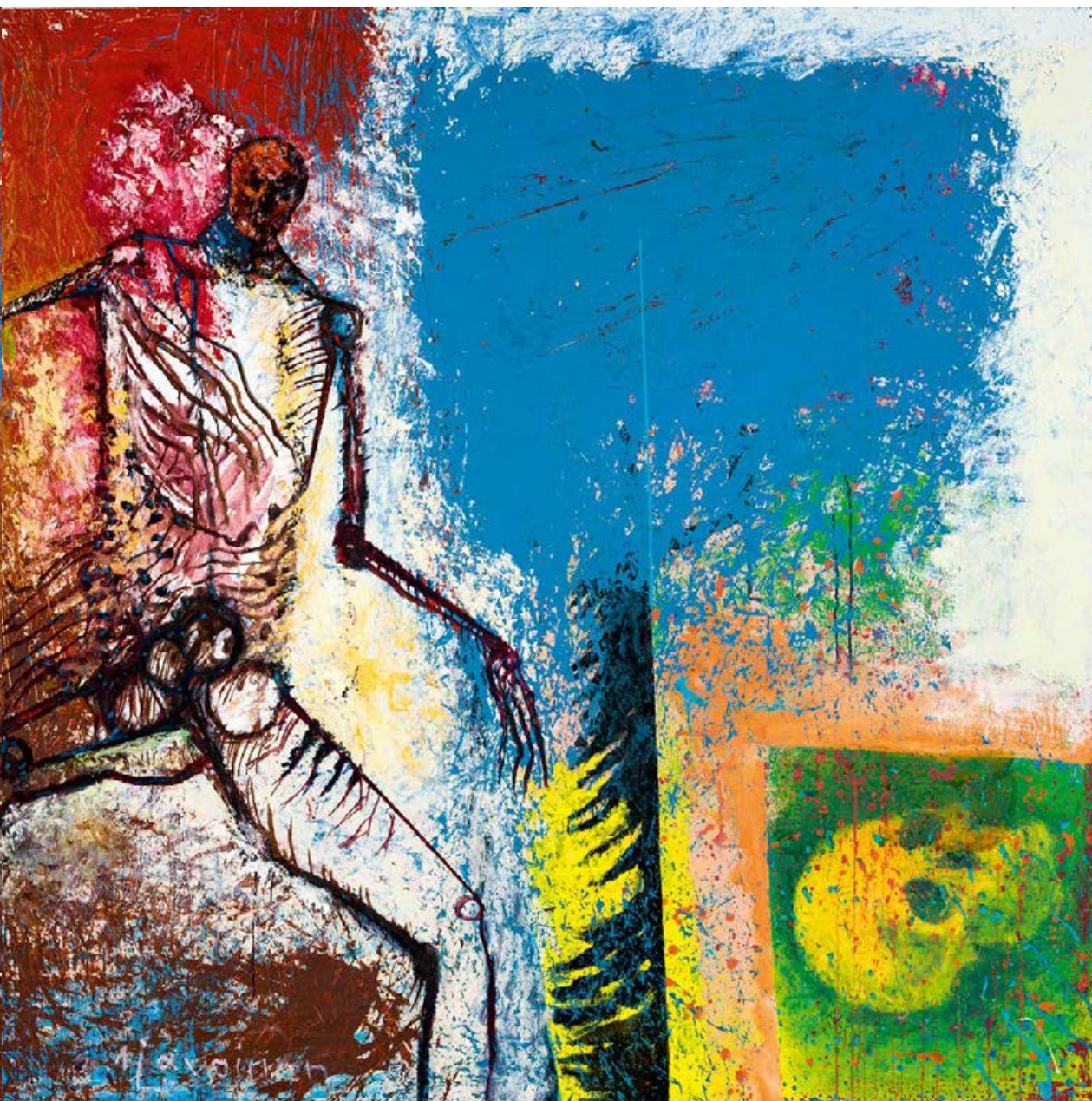
Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил

2019

130 × 200 cm

Eero Javoinen (1963)





Surm koob võrku / Death Spinning Its Web / Смерть плетет сеть

Õli, vineer / Oil, plywood / Фанера, масло
2019

152,5 × 305 cm

Ashot Jegikjan (1955)



Päeval kell kolm / Three O'Clock in the Afternoon / В три часа дня

Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил
2019
70 × 70 cm



Päeval kell neli / Four O'Clock in the Afternoon / В четыре часа дня

Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил
2019
70 × 70 cm



Tarrvi Laamann



Ashot
Jegikjan

Evi Gailit

Virge Jõekalda (1963)



Vaikuse puudutus / Touch of Silence / Прикосновение тишины

Kuivnõel / Drypoint / Сухая игла

2019

82 x 116 cm



Talve nukrus / Sadness of Winter / Зимняя грусть
Kuivõel / Drypoint / Сухая игла
2020
116 x 82 cm

Saskia Järve (1979)

Vaal galerii / Gallery Vaal / Галерея Ваал

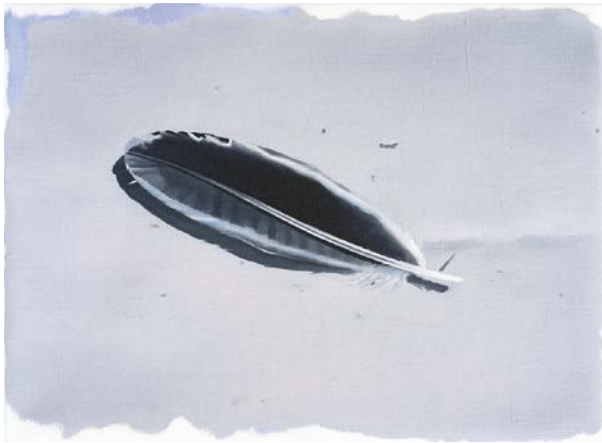


Armasta mind! Ära armasta mind! / Love Me! Love Me Not! / Люби меня! Не люби меня!

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло

2020

80 x 120 cm



Taevane kink Melpomenelt / Godsend From Melpomene / Небесный подарок от Мельпомены

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло
2020

30 x 42 cm

Siiri Jüris (1992)



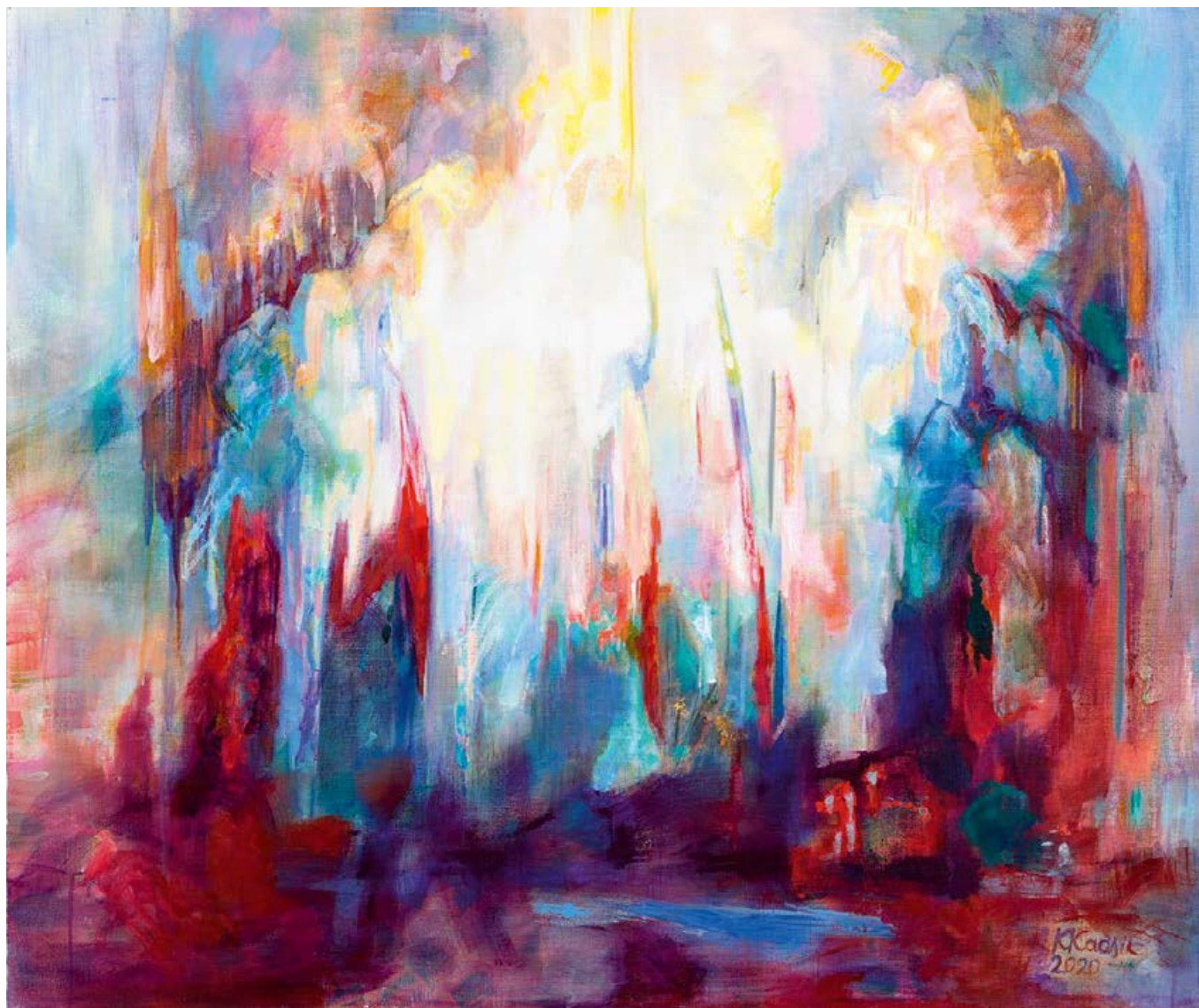
Orgaaniline materia / Organic Matter / Органическая материя

Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил

2020

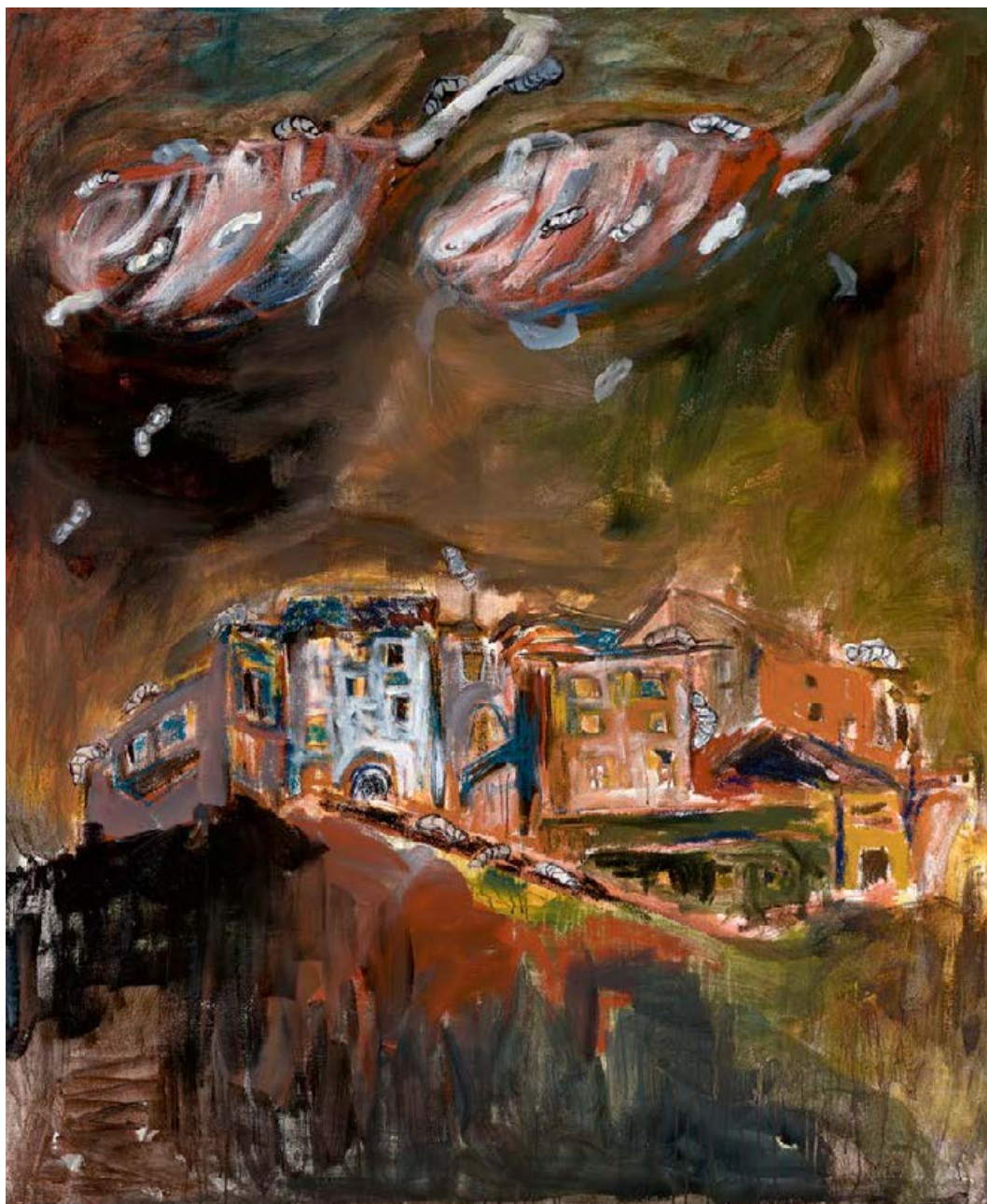
120 x 120 cm

Kristiina Kaasik (1943)



Kuri kevad / Evil Spring / Злая весна
Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил
2020
100 x 120 cm

Danel Kahar (1990)



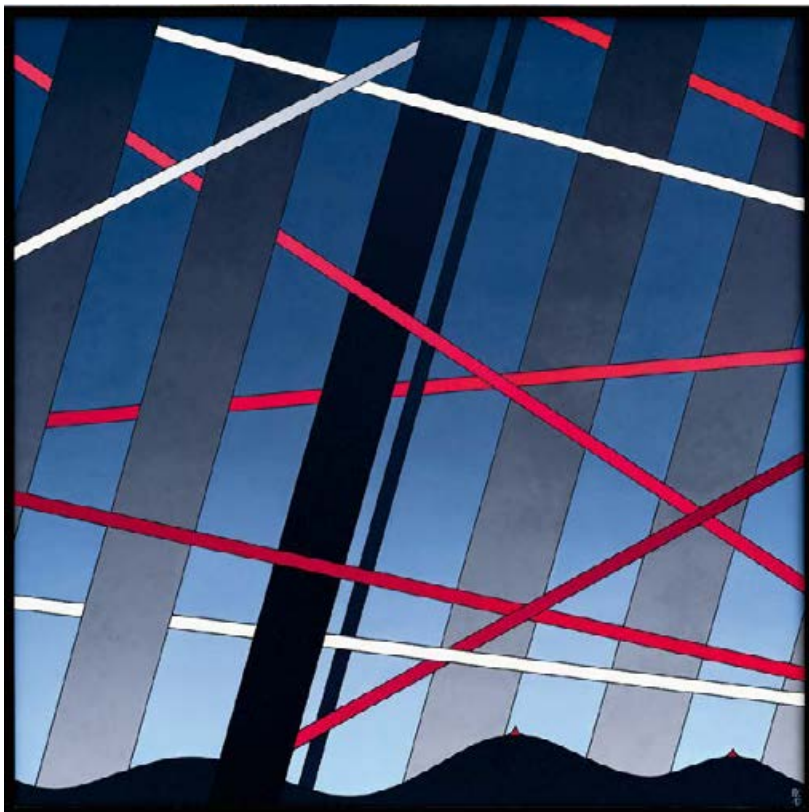
Surmapilved / Clouds of Death / Облака смерти

Akrüül, õlipastell, lõuend / Acrylic, oil pastel, canvas / Холст, акрил, масляная пастель

2019

205 x 165 cm

René Kari (1950)



Äikesetorm / Thunderstorm / Буря с грозой
Õli, puitkiudplaat / Oil, fibreboard /
Древесноволокнистая плита, масло
2019
113 x 113 cm



Päikesesära / Sunshine / Сияние солнца
Õli, puitkiudplaat / Oil, fibreboard /
Древесноволокнистая плита, масло
2020
113 x 113 cm

Erki Kasemets (1969)



Karl Marx ja koala / Karl Marx and Koala / Карл Маркс и коала
Brikollaaž / Bricolage / Бриколаж
2020
140 x 200 cm

Jaan Elken



Valeri Vinogradov



Ashot Jegikjan



Tiiu Kirsipuu (1957)



Varjatud võlud III / Hidden Charm III / Скрытый шарм III
Pronks / Bronze / Бронза
72 × 53 × 10 cm



Varjatud võlud V / Hidden Charm V / Скрытый шарм V
Pronks / Bronze / Бронза
57 × 85 × 11 cm



Varjatud võlud I / Hidden Charm I / Скрытый шарм I

Pronks / Bronze / Бронза

2019

102 × 36 × 11 cm



Varjatud võlud IV / Hidden Charm IV / Скрытый шарм IV

Pronks / Bronze / Бронза

75 × 67 × 11 cm



Varjatud võlud II / Hidden Charm II / Скрытый шарм II

Pronks / Bronze / Бронза

56 × 58 × 7 cm



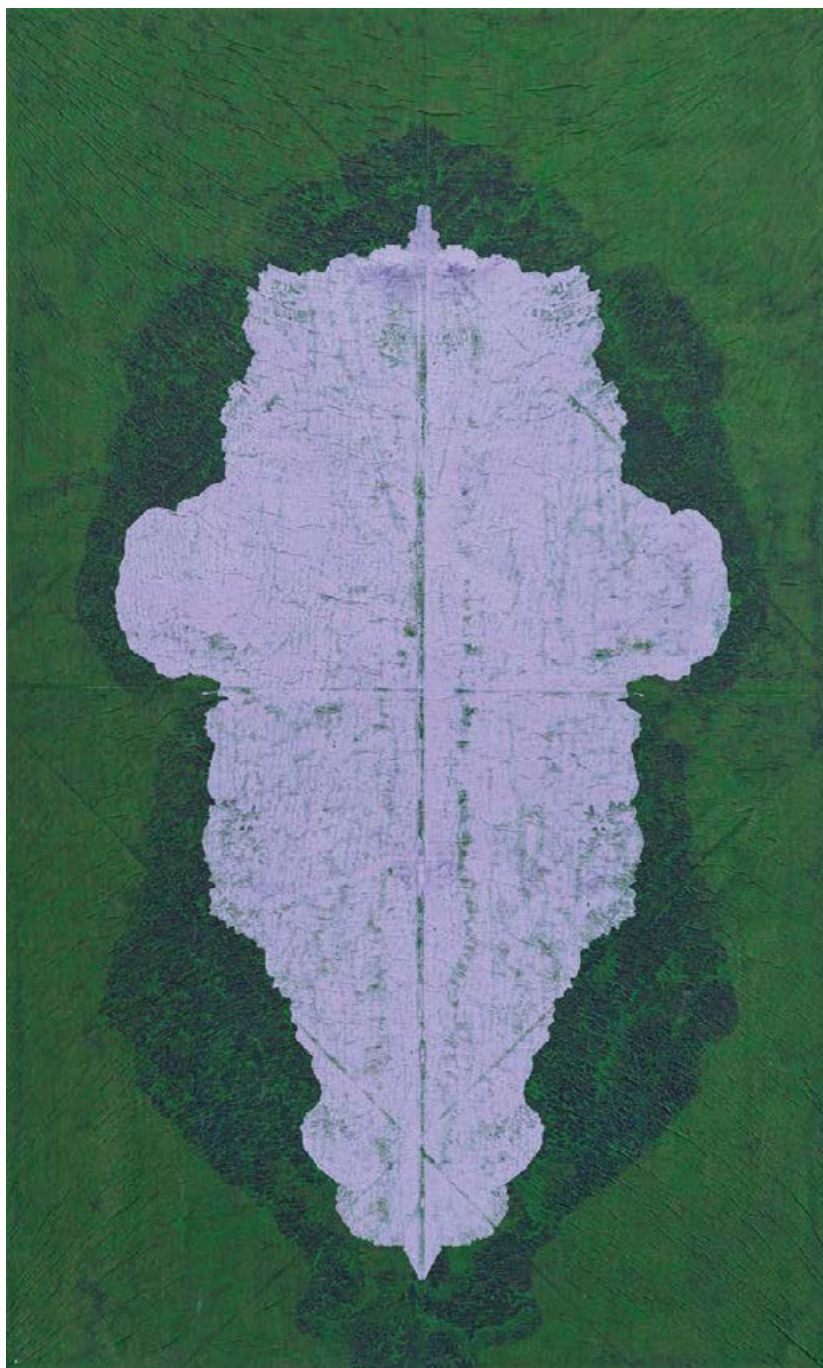
Varjatud võlud VI / Hidden Charm VI / Скрытый шарм VI

Pronks / Bronze / Бронза

54 × 89 × 14 cm

Andres Koort (1969)





Кілт І-ІІ / Shield I-II / Щит І-ІІ

Autoritehnika / Author's technique / Авторская техника

2020

220 x 133 cm

Ilmar Kruusamäe (1957)



Krista / Krista / Криста

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло
2019
215 x 175 cm



Liisa Kruusmägi (1988)



Taavi silmarõõm / Taavi's Darling / Симпатия Таави

Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил

2020

95 x 80 cm

Olev Kuma (1990)



Teadmatu / Unknown / Неизвестный
Akrüül, plastik / Acrylic, plastic / Пластик, акрил
2020
231 x 372 cm

Aime Kuulbusch (1942)



Кеһакеел I-III / Body Language I-III / Язык тела I-III

Kips / Plaster / Гипс

2019

105 × 20 × 20 cm, 105 × 32 × 20 cm, 108 × 22 × 22 cm

Toomas Kuusing (1976)



**Ja sõna vägi muutis vee veiniks /
And the Power of the Word Turned Water Into Wine /
И сила слова превратила воду в вино**
Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло
2019
100 × 120 cm

August Künnapu (1978)



Vibukütt 2 / Once Upon a Time on a Meadow 2 / Лучник 2

Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил

2019

150 x 120 cm

Vilen Künnaru (1948)

Fahle galerii / Fahle Gallery / Галерея Фале



Burano. Enne vihma / Burano. Before Rain / Бурано. Перед дождем

Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил
2019

160 x 160 cm

Tarrvi Laamann (1973)



Mango G / Mango G / Mango G

Monotrükk, õli, lõuend / Monoprint, oil, canvas / Холст, монотипия, масло
2019
145 x 145 cm



Mango Y / Mango Y / Mango Y

Monotrükk, õli, lõuend / Monoprint, oil, canvas / Холст, монотипия, масло

2019

145 x 145 cm

Leonhard Lapin (1947)



Nälg / Hunger / Голод

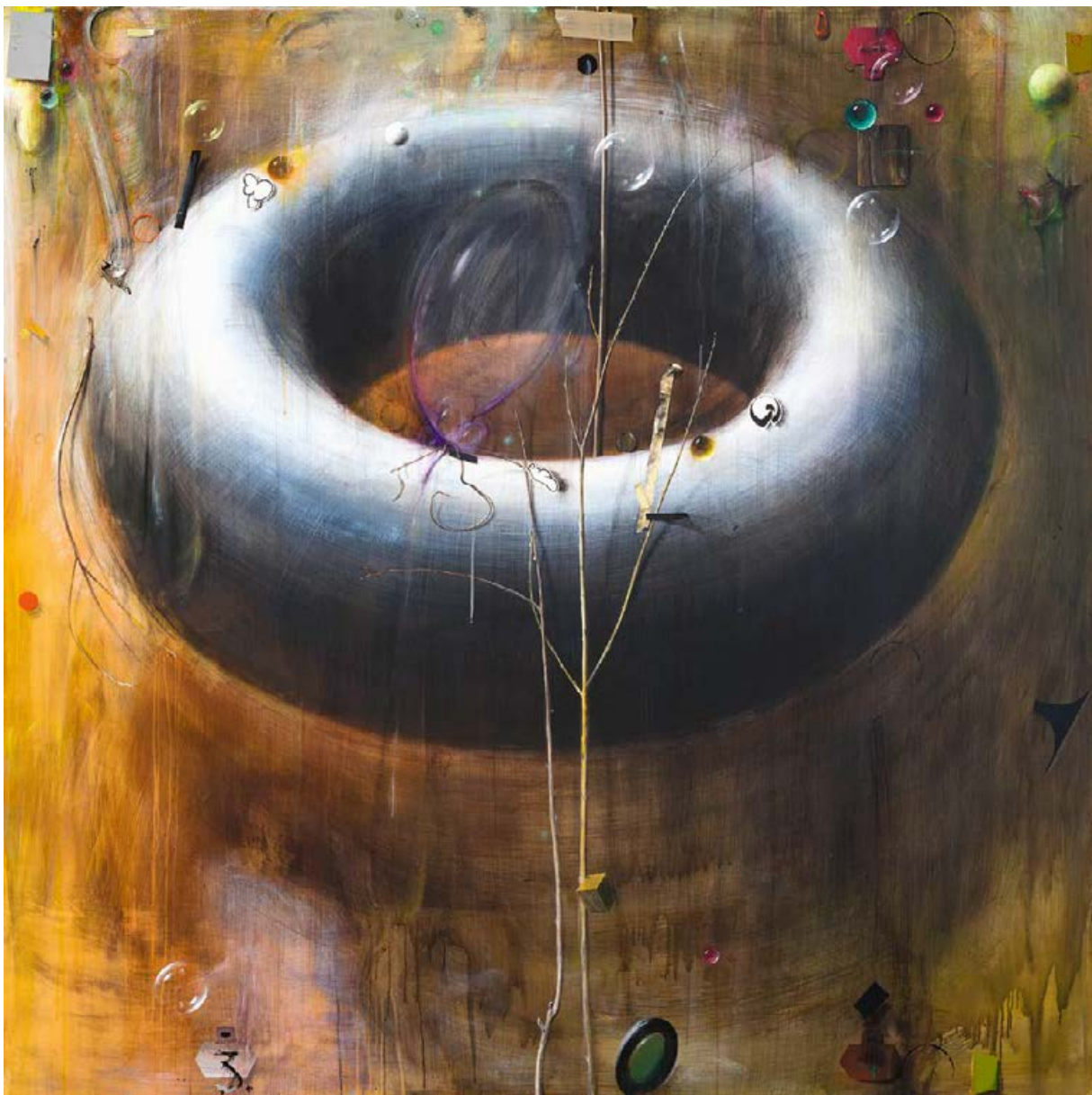
Segatehnika (metall, graniit) / Mixed media (metal, granite) / Смешанная техника (металл, гранит)

2020

48 x 60 x 6 cm



Laurentsius (1969)



Nagu lind 5 / Like a Bird 5 / Словно птица 5

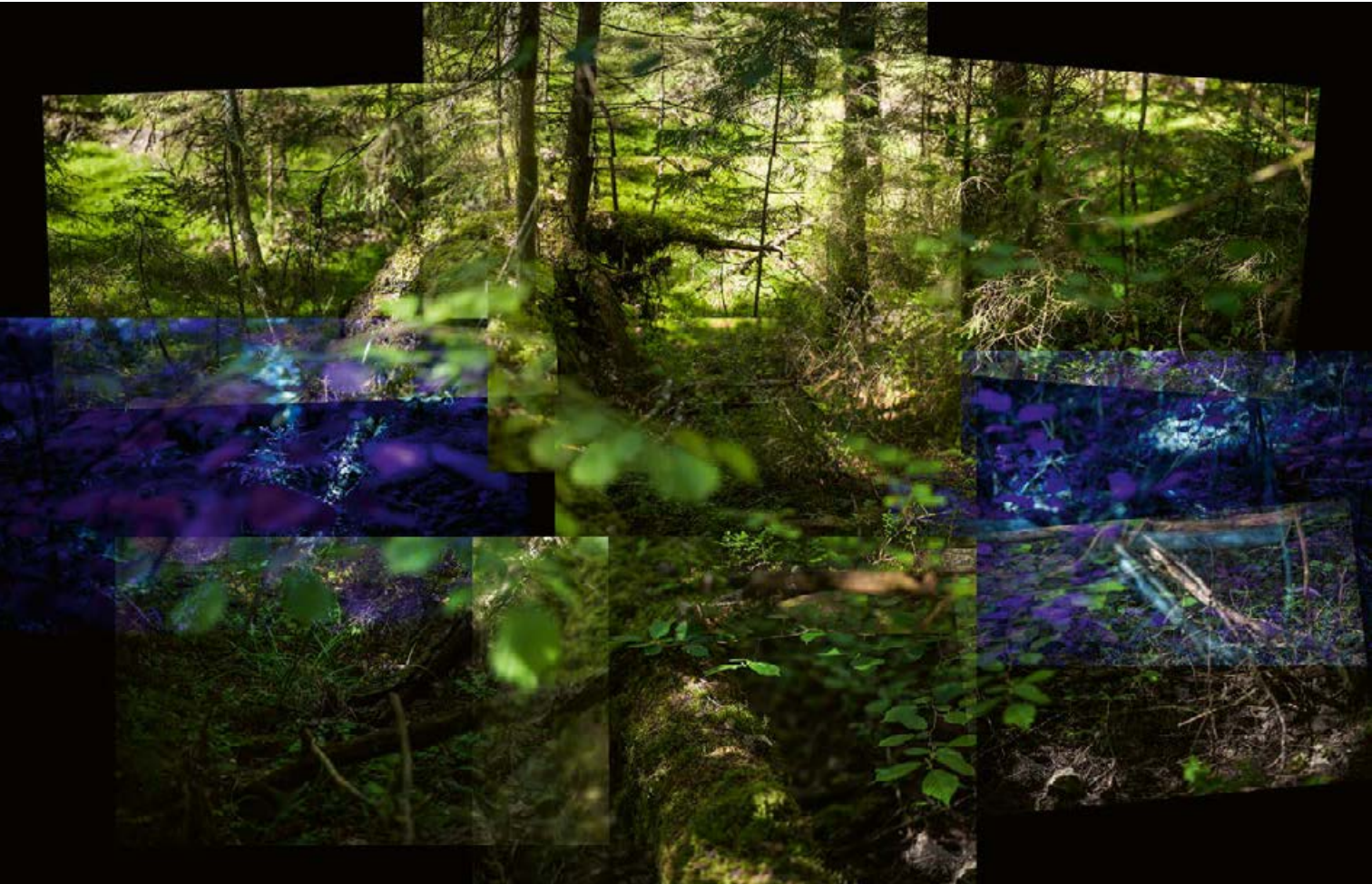
Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил

2019

195 x 195 cm

Peeter Laurits (1962)

Vaal galerii / Gallery Vaal / Галерея Ваал



Liitsilmne maastik / Compound-Eyed Landscape / Пейзаж, увиденный фасеточными глазами

Lakitud pigmenttrükk, lõuend / Varnished pigment print, canvas / Холст, пигментная печать, лак
2019

250 × 400 cm

Liivia Leškin (1956)



Muteerjad I–III / Mutators I–III / Мутирующие I–III

Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил

2020

á 80 × 100 cm



Silvi Liiva (1941)

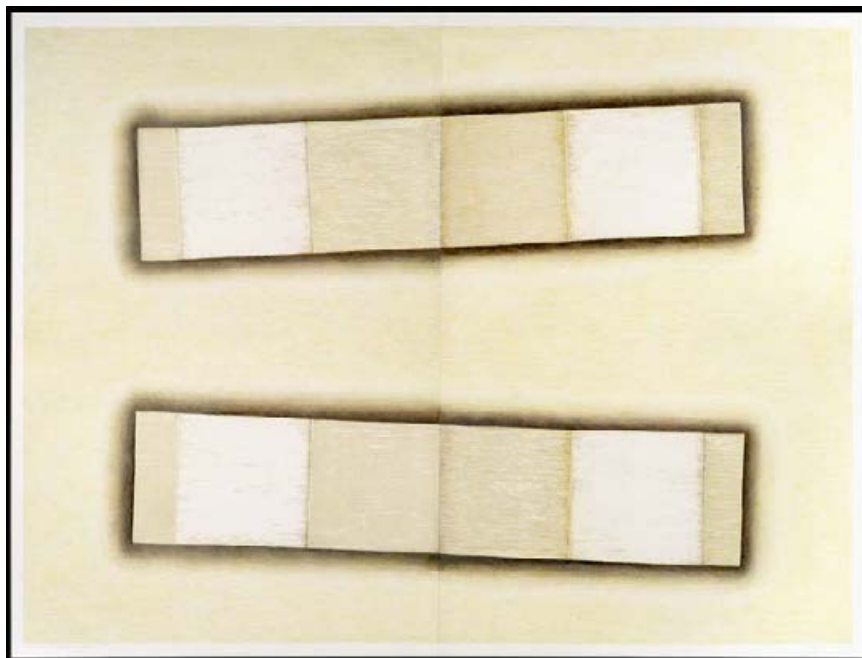


**Meri kannab. Seeriast „Meri“ / Sea Carries. From the series Sea /
Море несет корабли. Из серии „Море“**

Kõrgtrükk / Letterpress / Высокая печать

2019–2020

101,5 x 136 cm



**Rändavad parved. Seeriast „Meri“ / Migrating Rafts. From the series Sea /
Дрейфующие плоты. Из серии „Море“**

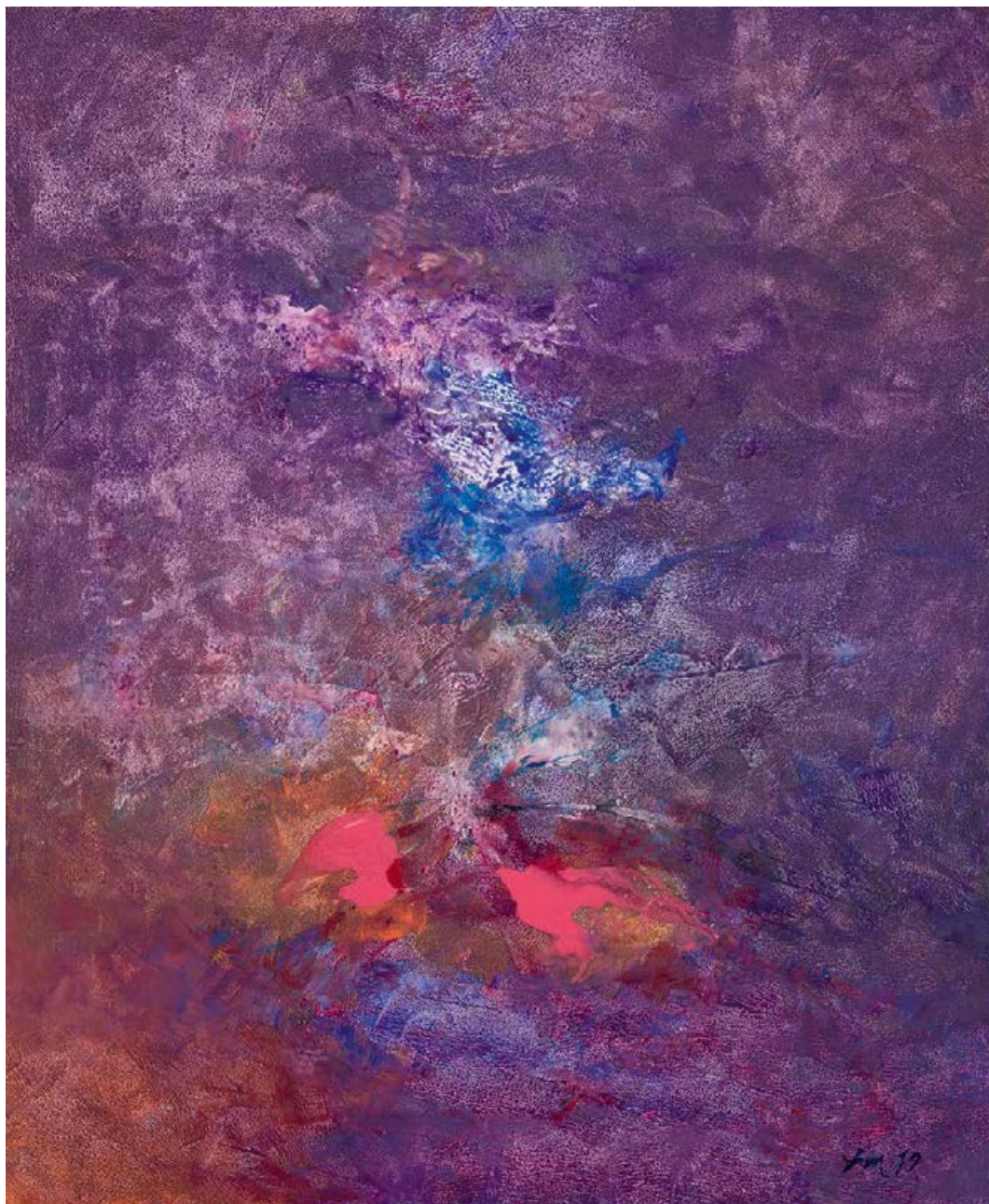
Kõrgtrükk / Letterpress / Высокая печать

2019–2020

101,5 x 136 cm



Lola Liivat (1928)



Olemise rüpest / From the Bosom of Being / Из лона бытия
Akrüül, puitplaat / Acrylic, wooden board / Деревянная доска, акрил
2019
145 x 120 cm

Solveig Lill (1994)



Ülekanne / Transmission / Передача

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло

2020

250 x 180 cm

Johannes Luik (1988)



Nimeta / Untitled / Без названия

Polüestervaik, puit / Polyester resin, wood / Дерево, полиэстеровая смола
2020
50 x 90 x 120 cm

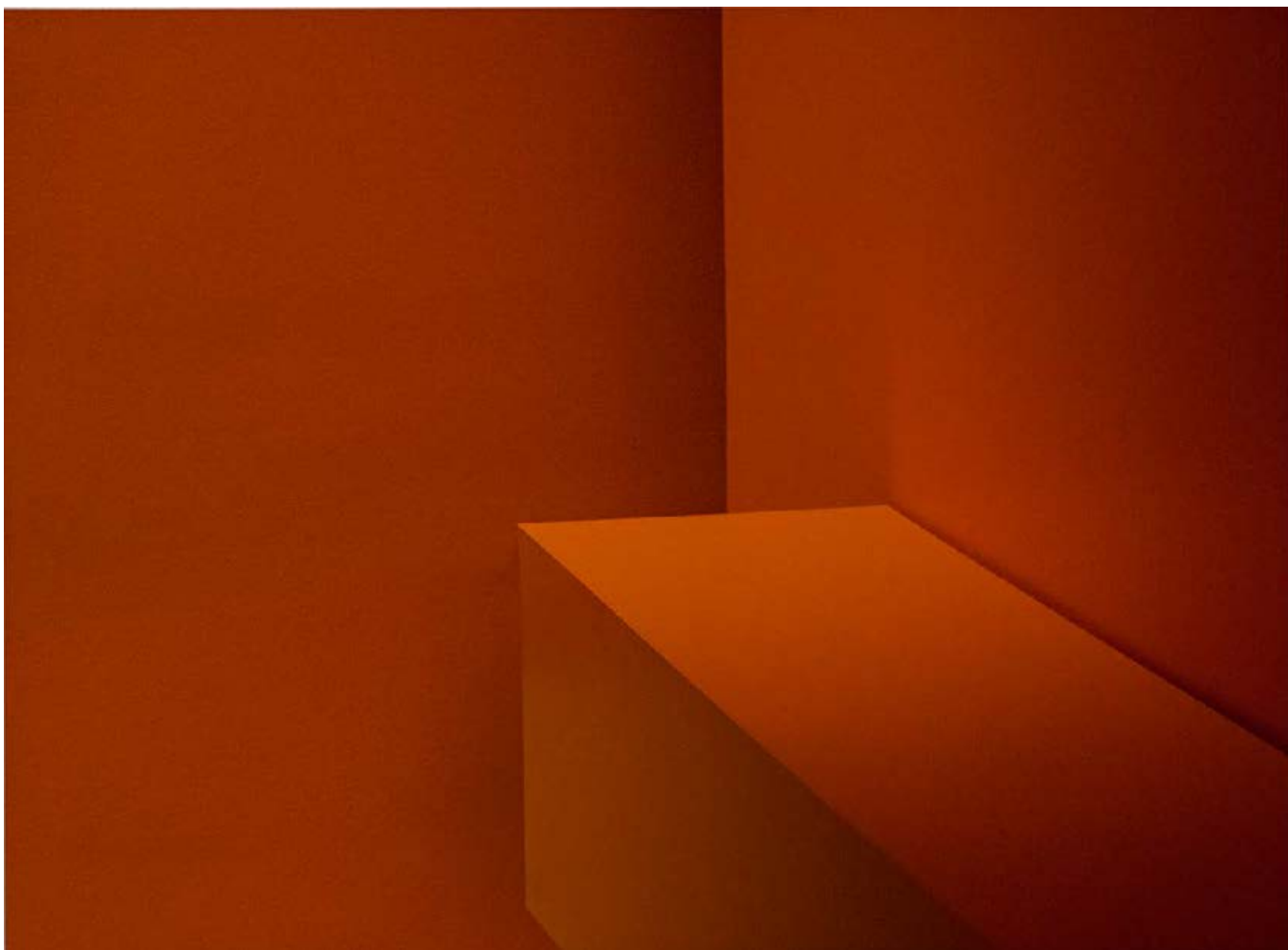
Mihkel Maripuu (1987)



Adrenaliin / Adrenaline / Адреналин

Digitrükk, akrüül, lõuend / Digital print, acrylic, canvas / Цифровая печать, акрил, холст
2019
180 x 180 cm

Herkki-Erich Merila (1964)



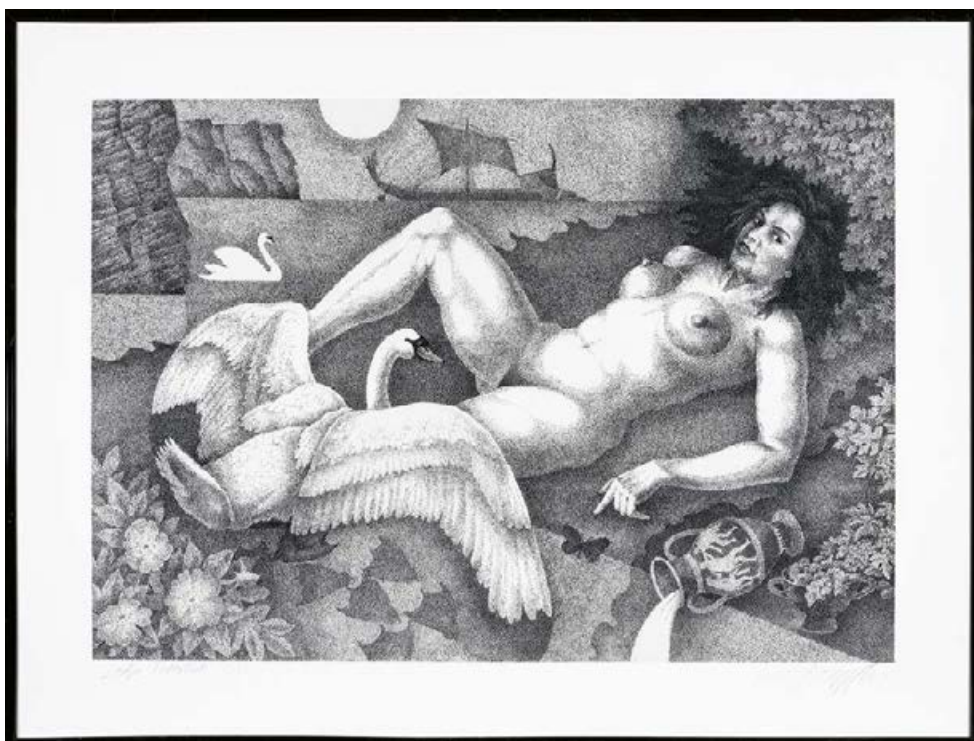
Punane dihhotoomia / Red Dichotomy / Красная дихотомия

Autoritehnika, foto, akrüül / Author's technique, photo, acrylic / Авторская техника, фото, акрил

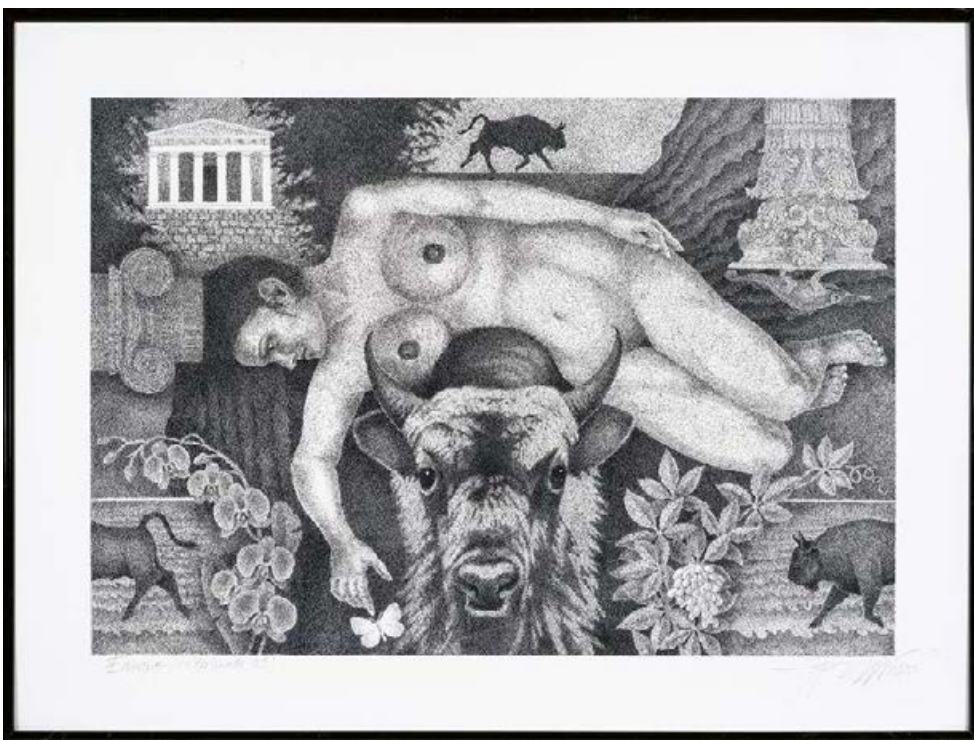
2020

120 x 150 cm

Aarne Mesikäpp (1939)



Leda / Leda / Леда
Viltpliatsi joonistus /
Felt tip pen drawing /
Рисунок фломастером
2019
50 x 70 cm



Europe / Europe / Европа
Viltpliatsi joonistus /
Felt tip pen drawing /
Рисунок фломастером
2020
50 x 70 cm

Lilian Mosolainen (1961)



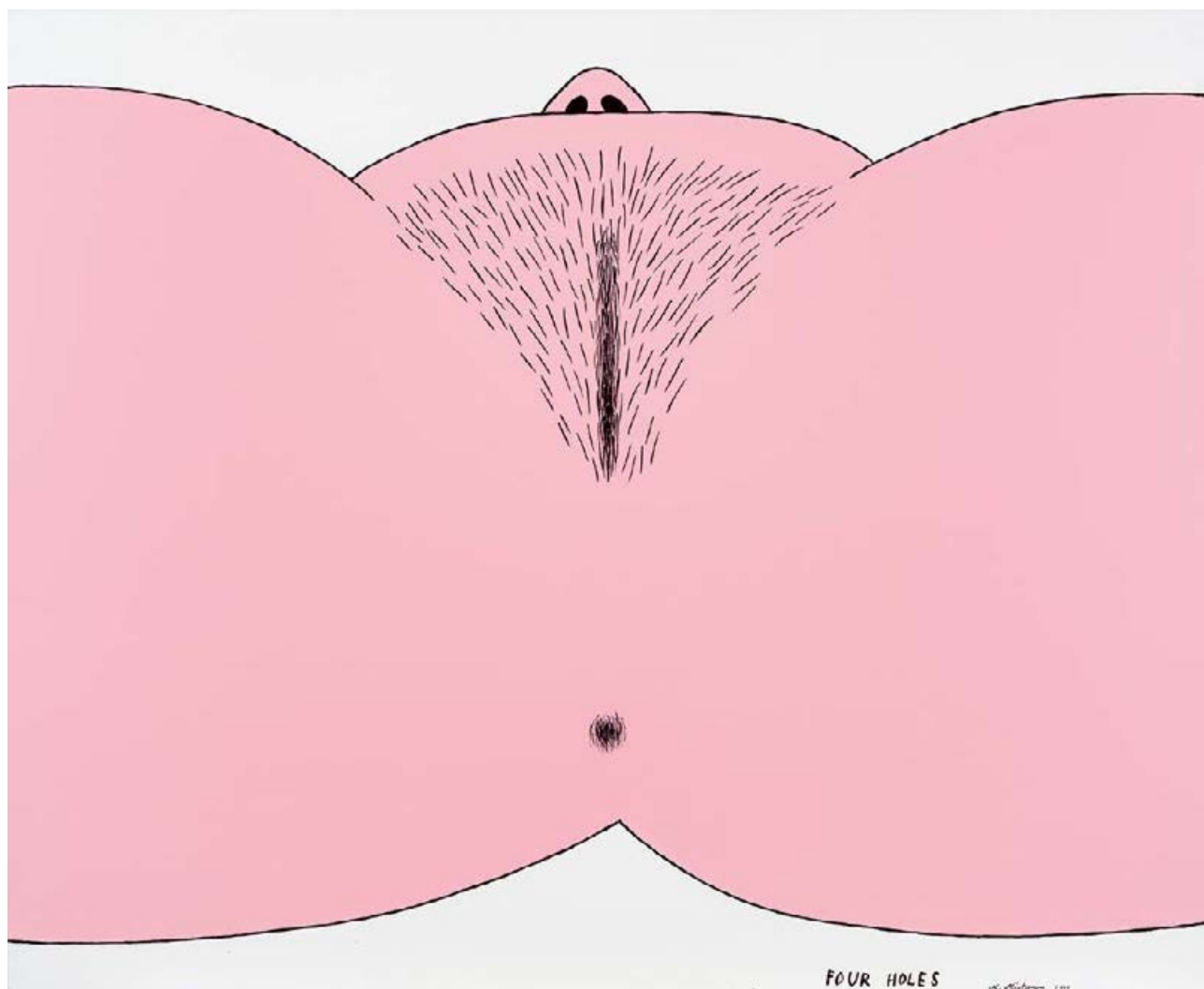
Kuuekäeline jumalaema / Six-Handed Goddess / Шестирукая богиня

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло

2020

180 x 140 cm

Marko Mäetamm (1965)



FOUR HOLES

Mäetamm 2019

Neli auku / Four Holes / Четыре дырки
Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил
2019
90 x 110 cm

Karl-Kristjan Nagel (1977)



Maasööja I-II / Eartheater I-II / Землеед I-II

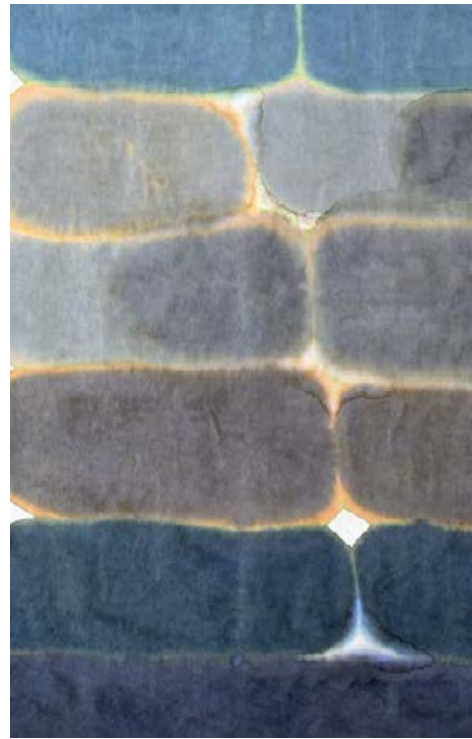
Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло

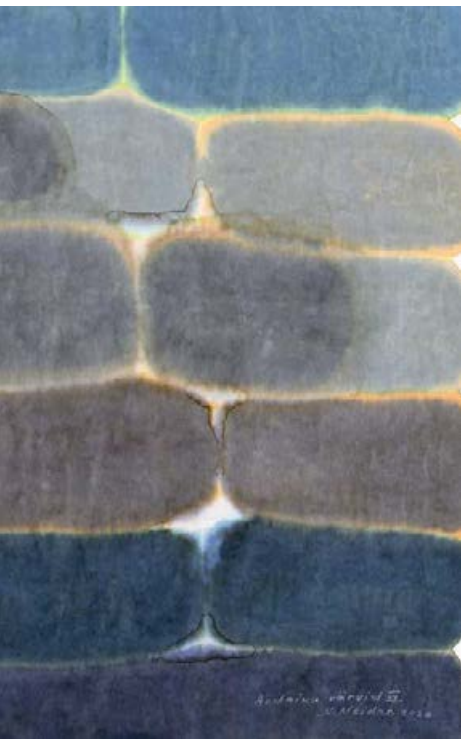
2020

150 × 150 cm



Naima Neidre (1943)





Aedniku värvid V–VII / Gardener's Colours V–VII / Краски садовника V–VII
Akwarell / Watercolour / Акварель
2020
á 66 × 82 cm

Mall Nukke (1964)





Rõhiline I–III / Basic I–III / Основной I–III
Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло
2019
á 100 × 100 cm

Robin Nõgisto (1992)

Galerii Art & Tonic / Gallery Art & Tonic / Галерея Арт и Тоник





Kiiirtee Kosmoses / Space Highway / Скоростная дорога в космосе

Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил
2020

145 x 290 cm

Jüri Ojaver (1955)



**Austusvaldus Peeter Allikule / Hommage to Peeter Allik /
Посвящение Пеэтеру Аллику**

Segatehnika / Mixed media / Смешанная техника

2020

250 × 70 × 80 cm



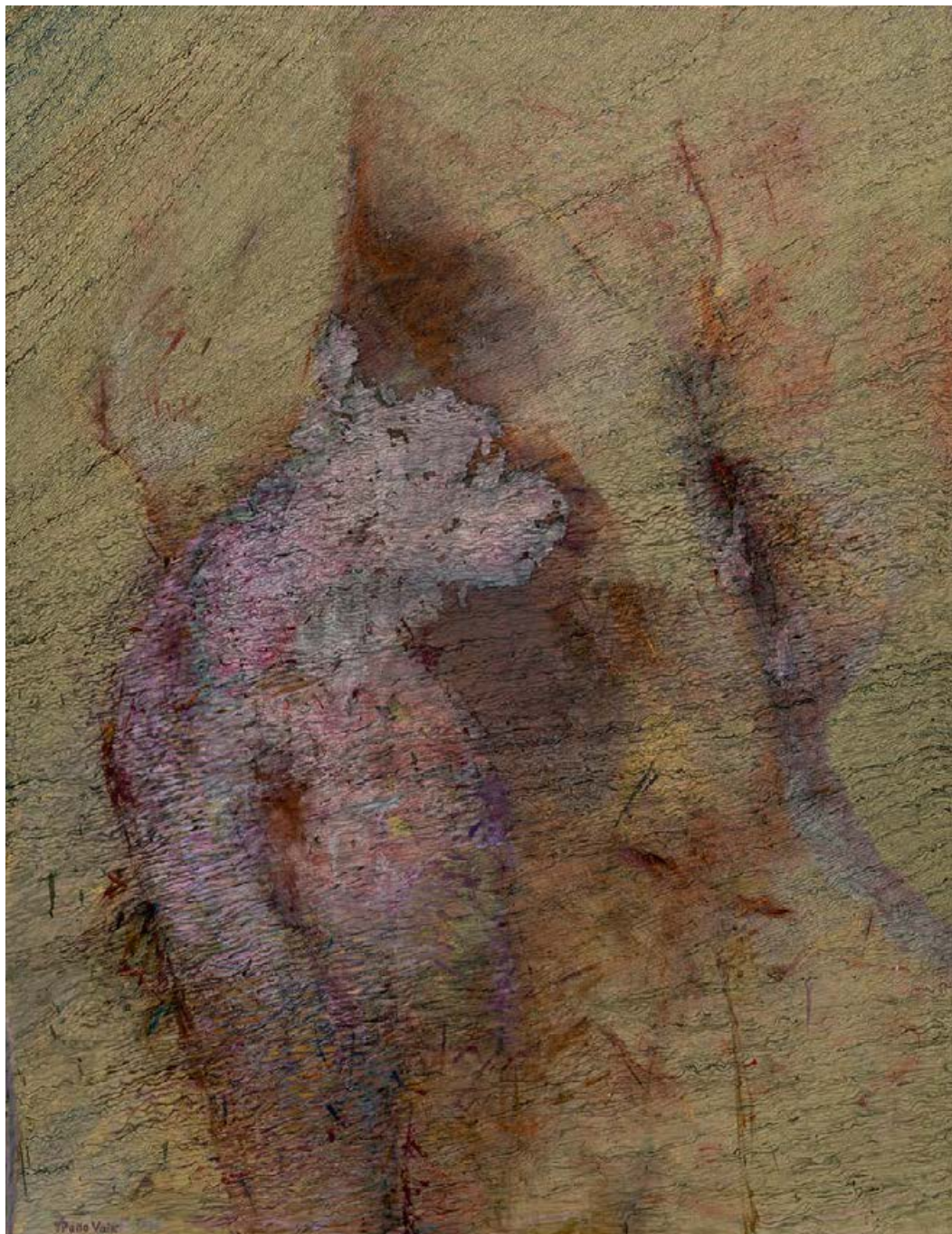
Helgi Maret Olvet (1930–2020)





Metsa müüt VIII-X / Forest Myth VIII-X / Миф о лесе VIII-X
Kõrgtrükk / Letterpress / Высокая печать
2019-2020
á 90 x 70 cm

Tiiu Pallo-Vaik (1941)



Metsik elu / Wildlife / Дикая жизнь

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло

2020

133 x 103 cm

Hille Palm (1941)



Emakala / Mother Fish / Рыба-мать

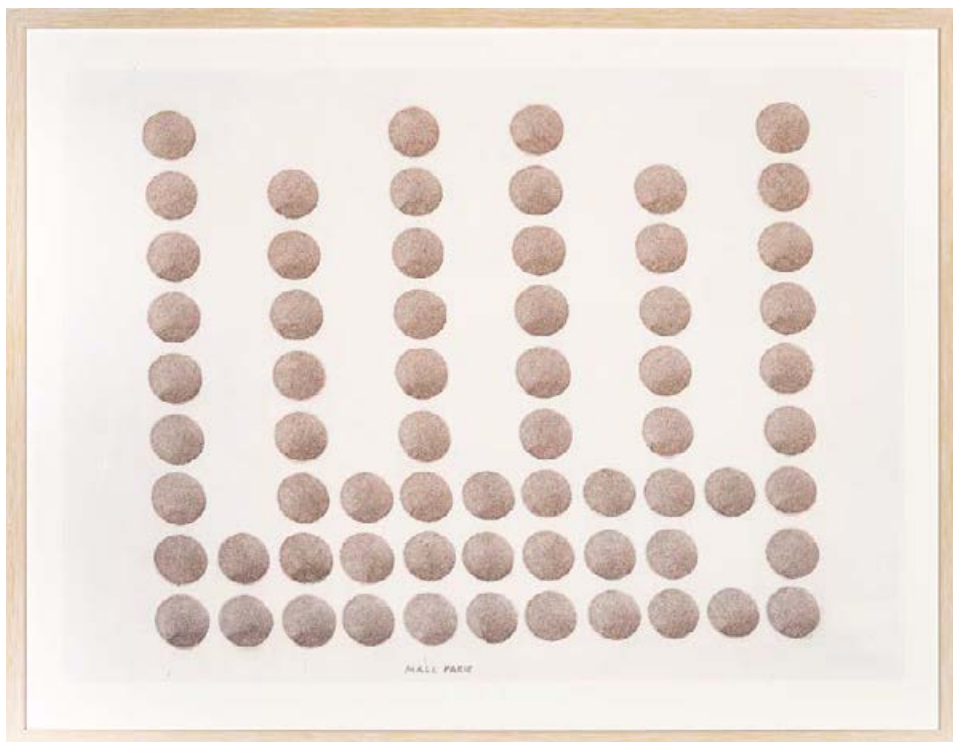
Klaasmosaiik / Glass mosaic /

Мозаика из стекла

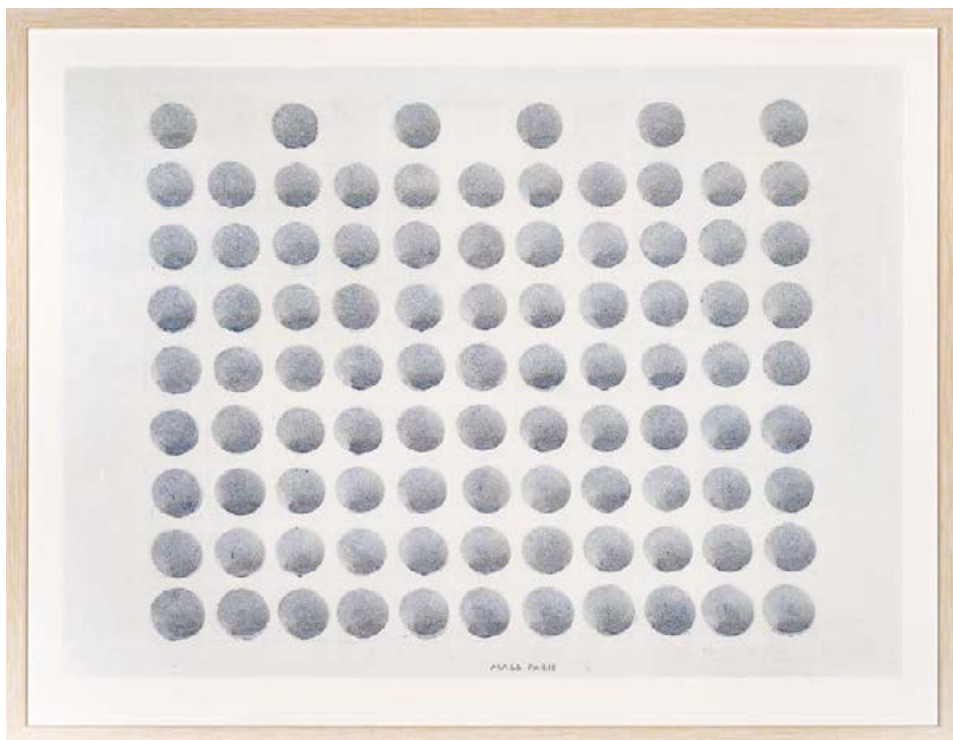
2019

32 × 86 × 18 cm

Mall Paris (1954)



**Taaskasutus 21 /
Recycling 21 /
Вторичное использование 21**
Akvarell / Watercolour / Акварель
2019
72 × 93 cm



**Taaskasutus 29 /
Recycling 29 /
Вторичное использование 29**
Akvarell / Watercolour / Акварель
2019
72 × 93 cm

Anne Parmasto (1952)



I, II, III
Autoritehnika /
Author's technique /
Авторская техника
2019
á 7 x 30 x 40 cm

Illimar Paul (1945)

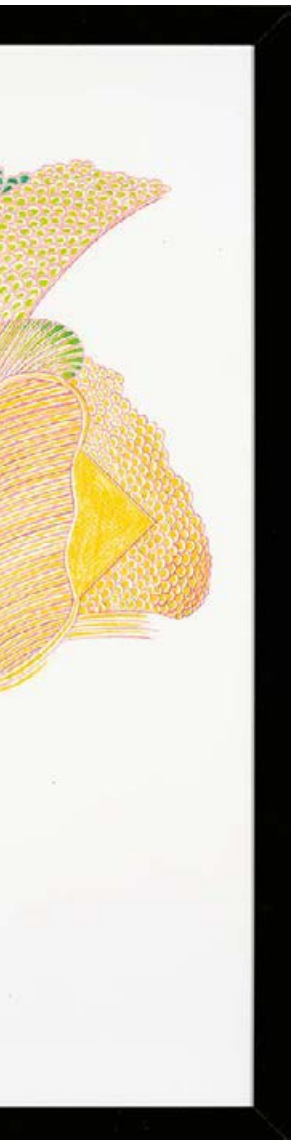


Tuule sõnum I-II / Message of the Wind I-II / Весть ветра I-II

Värvipliats / Colour pencil / Цветной карандаш

2020

73,5 × 107 cm



Urmas Pedanik (1949)



Pealetung / Attack / Атака

Foto, õli, lõuend / Photo, oil, canvas / Холст, фото, масло

2020

75 × 95 cm



Välised jõud / External Forces / Внешние силы
Foto, õli, lõuend / Photo, oil, canvas / Холст, фото, масло
2020
75 x 95 cm

Jaanika Peerna (1971)

Haus galerii / Haus Gallery / Галерея Хаус

Übersuunatud lend / Rerouted Flight / Перенаправленный рейс

Pigmentdipliats, vesi, plastikpaber, magnetid, publiku osalus, aeg /

Pigmented pencil, water, plastic paper, magnets, participation of the audience, time /

Пластиковая бумага, пигментный карандаш, вода, магниты, участие публики, время

2020

300 × 300 cm





Katrin Pere (1952)



**Eesti mets *in memoriam* / Estonian Forest In Memoriam /
Эстонский лес *in memoriam***

Autoritehnika / Author's technique / Авторская техника

2020

190 x 145 cm



**Mets nutab maasikaid / Forest Crying Strawberries /
Лес плачет земляникой**

Autoritehnika / Author's technique / Авторская техника
2020

300 x 140 cm

Per William Petersen (1955)





Ära aja möla / Cut the Scrap / Хватит нести чушь

Autoritehnika / Author's technique / Авторская техника

2019

Erinevad mõõtmed / Different dimensions / Разные размеры

Juss Piho (1963)



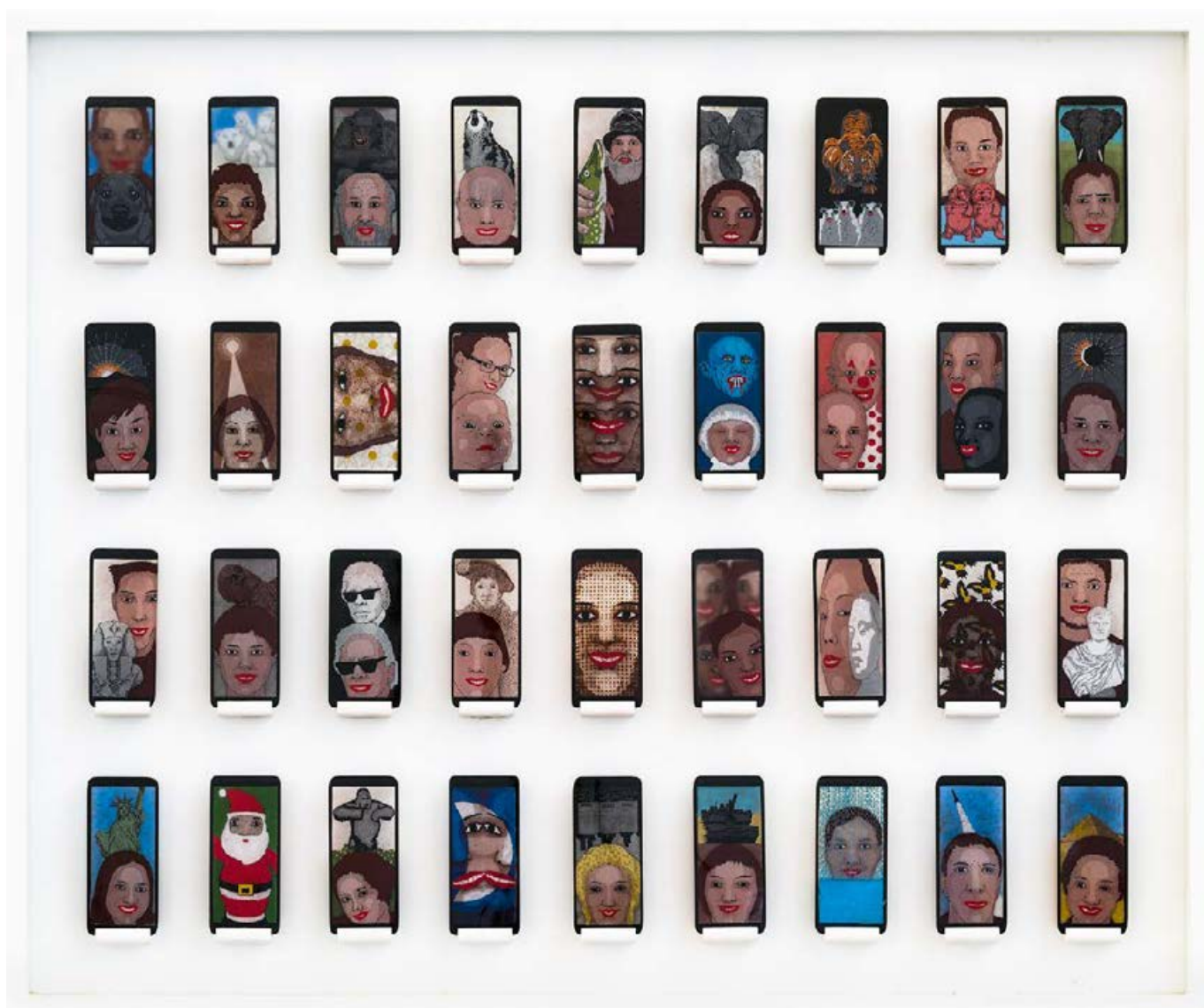
Serval / On the Edge / На краю

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло

2019

180 x 190 cm

Rait Prääts (1952)



Kogutud rõõmud / Collected Joys / Собрание радостей

Vormi sulatatud klaasmaal, puit, valgeks värvitud metall /
Glass painting melted in a mould, wood, metal painted white /
Дерево, окрашенный белым металл, отлитая в форме живопись по стеклу
2020
100 x 120 cm

Enn Põldroos (1933)

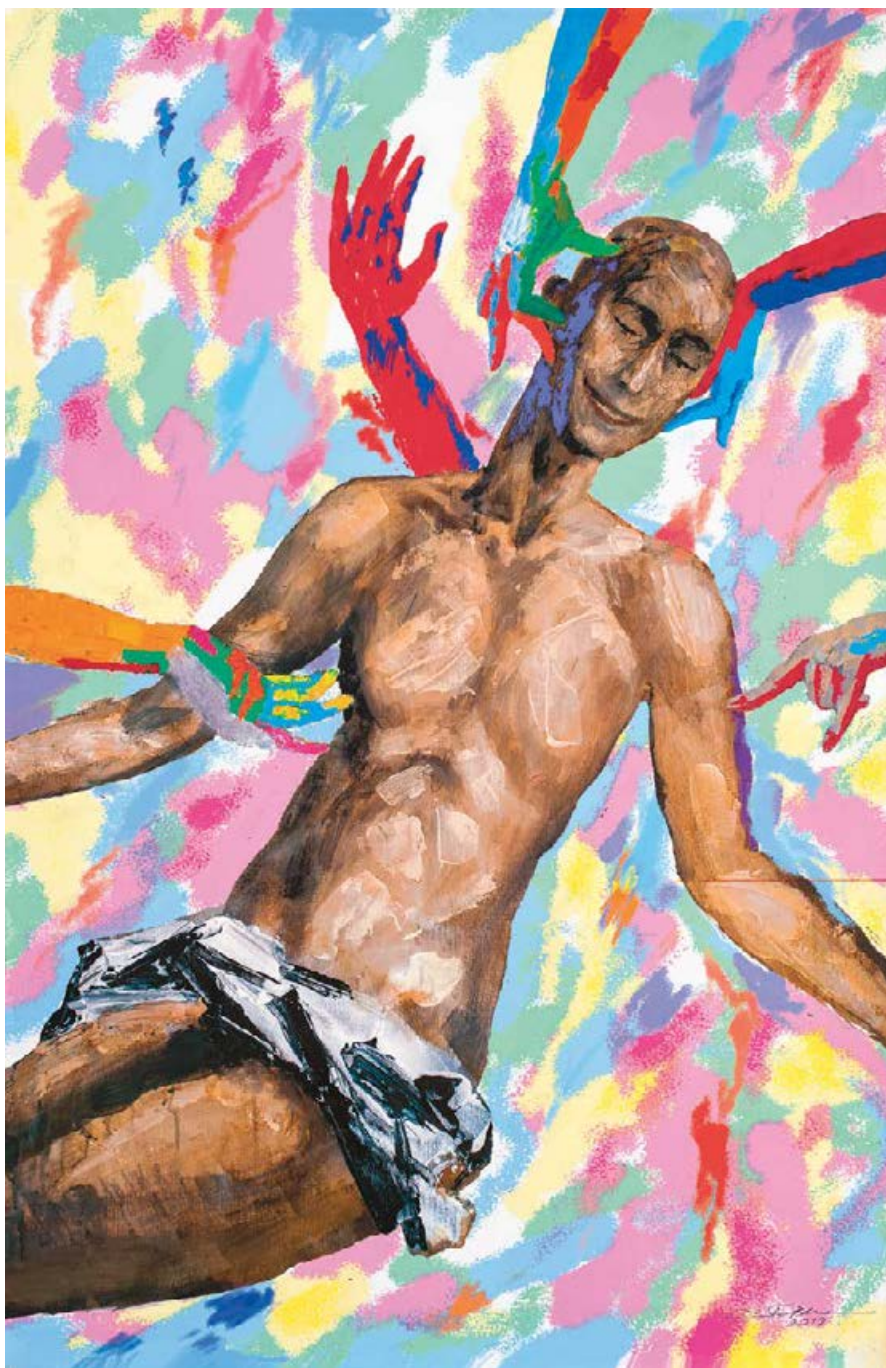


Võitleja / Fighter / Борец

Digitrükk, lõuend / Digital print, canvas / Цифровая печать, холст

2019

105 × 61,5 cm



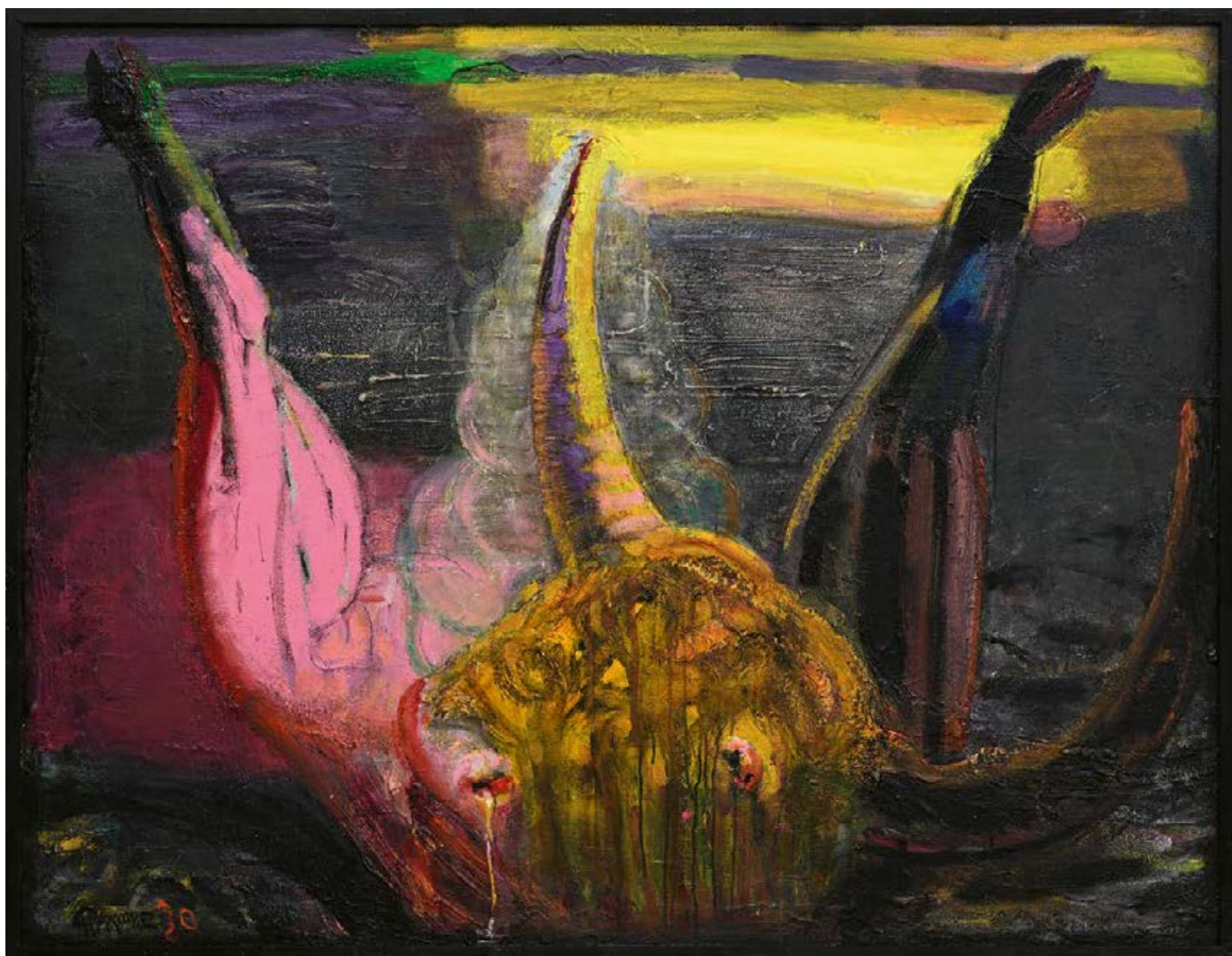
Kõditajad / Ticklers / Щекотушки

Digitrükk, lõuend / Digital print, canvas / Цифровая печать, холст

2019

105 × 68 cm

Tiit Pääsuke (1941)



Rabelev tarvas / The Struggling Aurochs / Борющийся бык

Õli, akrüül lõuendil / Acrylic and oil on canvas / Холст, акрил, масло

2020

115 x 150 cm

**Kollane palett I / The Yellow Palette I /
Желтая палитра I**

Pintslid, akrüül, õli, lõuend / Brushes, acrylic,
oil, canvas / Холст, кисти, акрил, масло
2020
122 x 90 cm



**Kollane palett II / The Yellow Palette II /
Желтая палитра II**

Pintslid, akrüül, õli, lõuend / Brushes, acrylic, oil,
canvas / Холст, кисти, акрил, масло
2020
60 x 90 cm



Rein Raamat (1931)



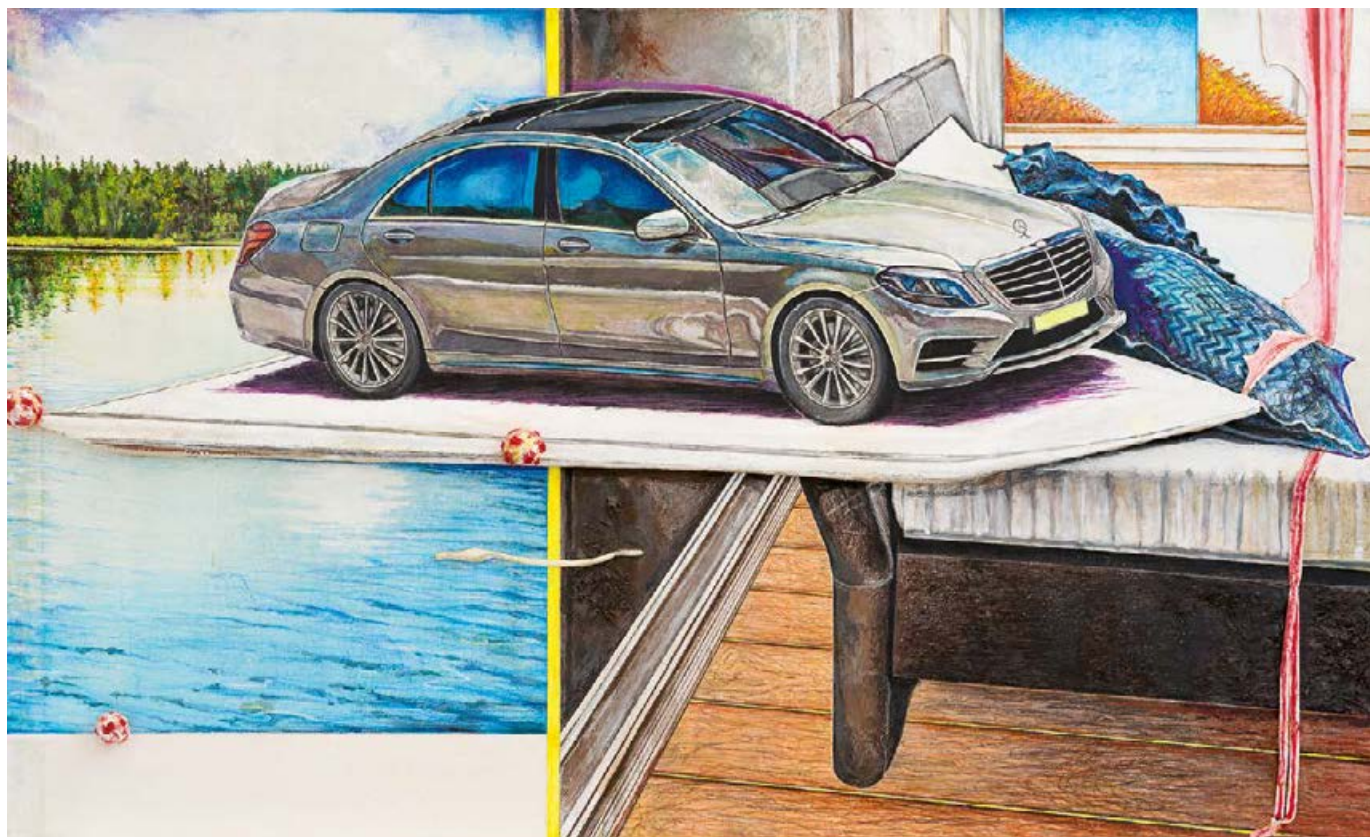
Meie kaitseinglid / Our Guardian Angels / Наши ангелы-хранители

Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил

2020

156 x 106 cm

Raul Rajangu (1969)



Darth Vaderi unenägu / Dream Of Darth Vader / Сон Дарта Вейдера
Autoritehnika, lõuend / Author's technique, canvas / Холст, авторская техника
2019
95 x 150 cm

Alvar Reisner (1979)



Nõukogude suvi I / Soviet Summer I / Советское лето I

Akrüül, õli, lõuend / Acrylic, oil, canvas / Холст, акрил, масло

2019

120 x 160 cm



Nõukogude suvi II / Soviet Summer II / Советское лето II

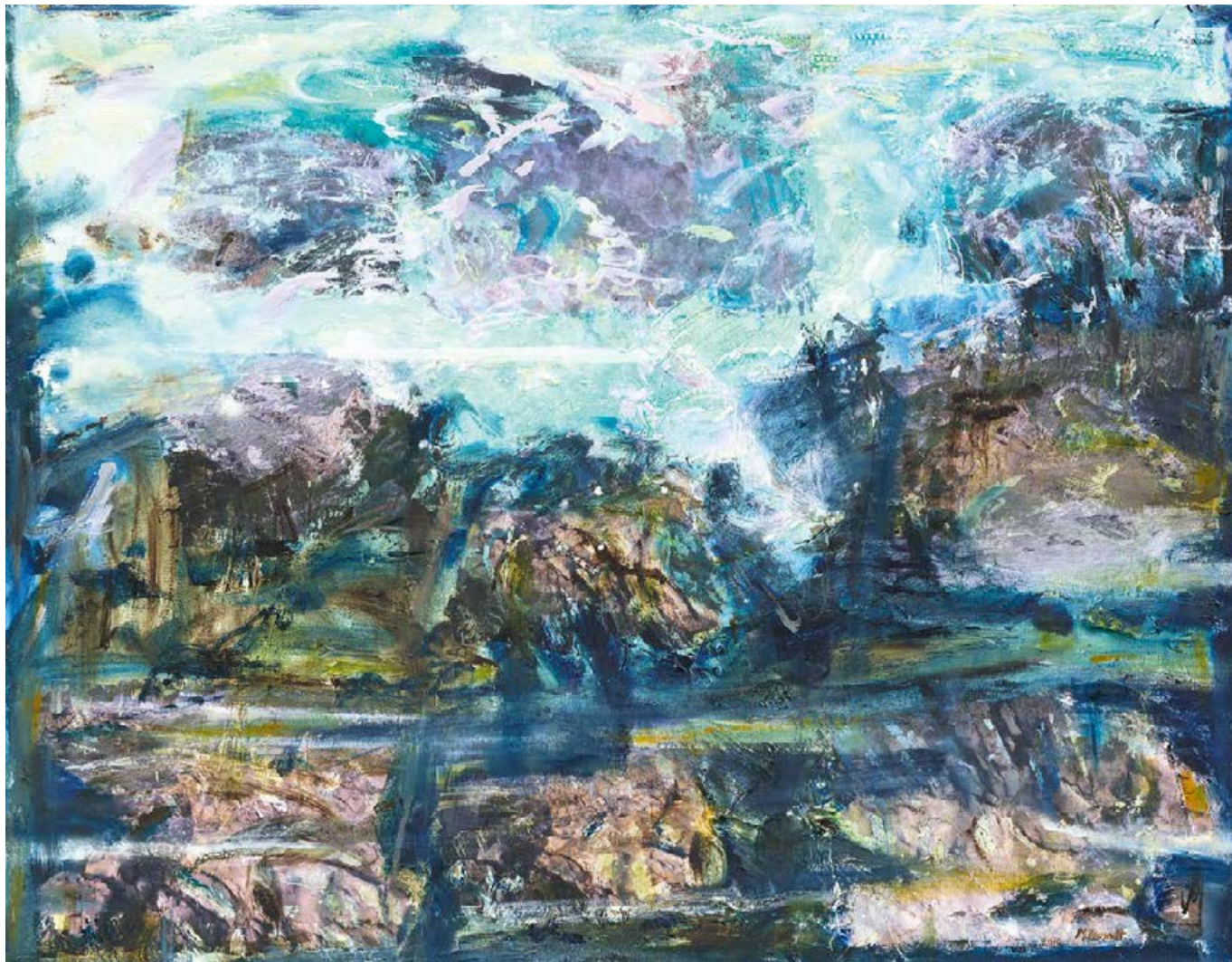
Õli, akrüül, lõuend / Acrylic, oil, canvas / Холст, акрил, масло
2019
30 x 30 cm



Nõukogude suvi III / Soviet Summer III / Советское лето III

Õli, akrüül, lõuend / Acrylic, oil, canvas / Холст, акрил, масло
2019
80 x 120 cm

Mari Roosvalt (1945)



Tuuline / Windy / Ветрено

Õli, lõuend, segatehnika / Oil, canvas, mixed media / Холст, масло, смешанная техника

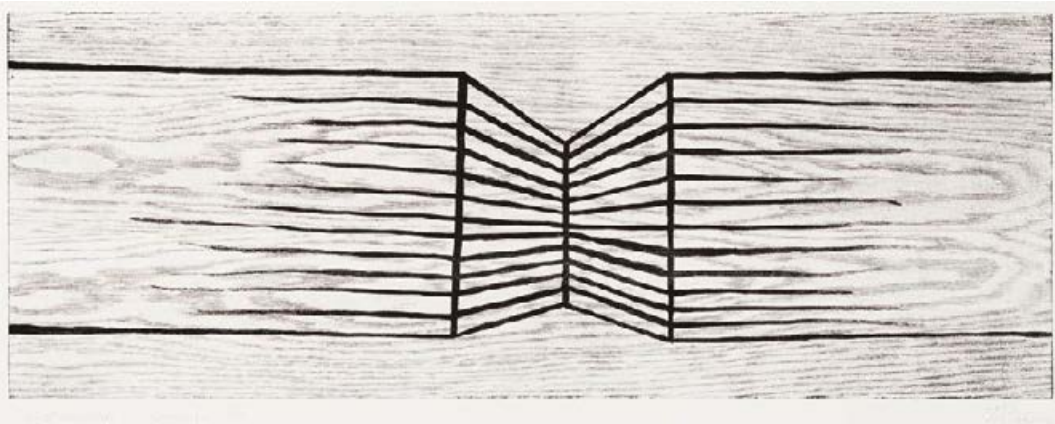
2019

140 × 180 cm

Lembe Ruben (1974)



**Konstruksioon /
Construction /
Конструкция**
*Mokulito / Mokulito /
Мокулито*
2019
72 x 50 cm



**Destruksioon /
Destruction /
Деструкция**
*Mokulito / Mokulito /
Мокулито*
2019
50 x 72 cm

Reti Saks (1960)



Paberi serval / Tightsrope / На краю бумаги

Sügavtrükk / Intaglio / Глубокая печать

2020

60 x 50 cm



Pildi peidus pool / Dark Side of the Print / Скрытая сторона картины

Sügavtrükk / Intaglio / Глубокая печать
2020

60 × 50 cm

Silvi Liiva



Evi
Tihemets
Viires



Lembe Püben

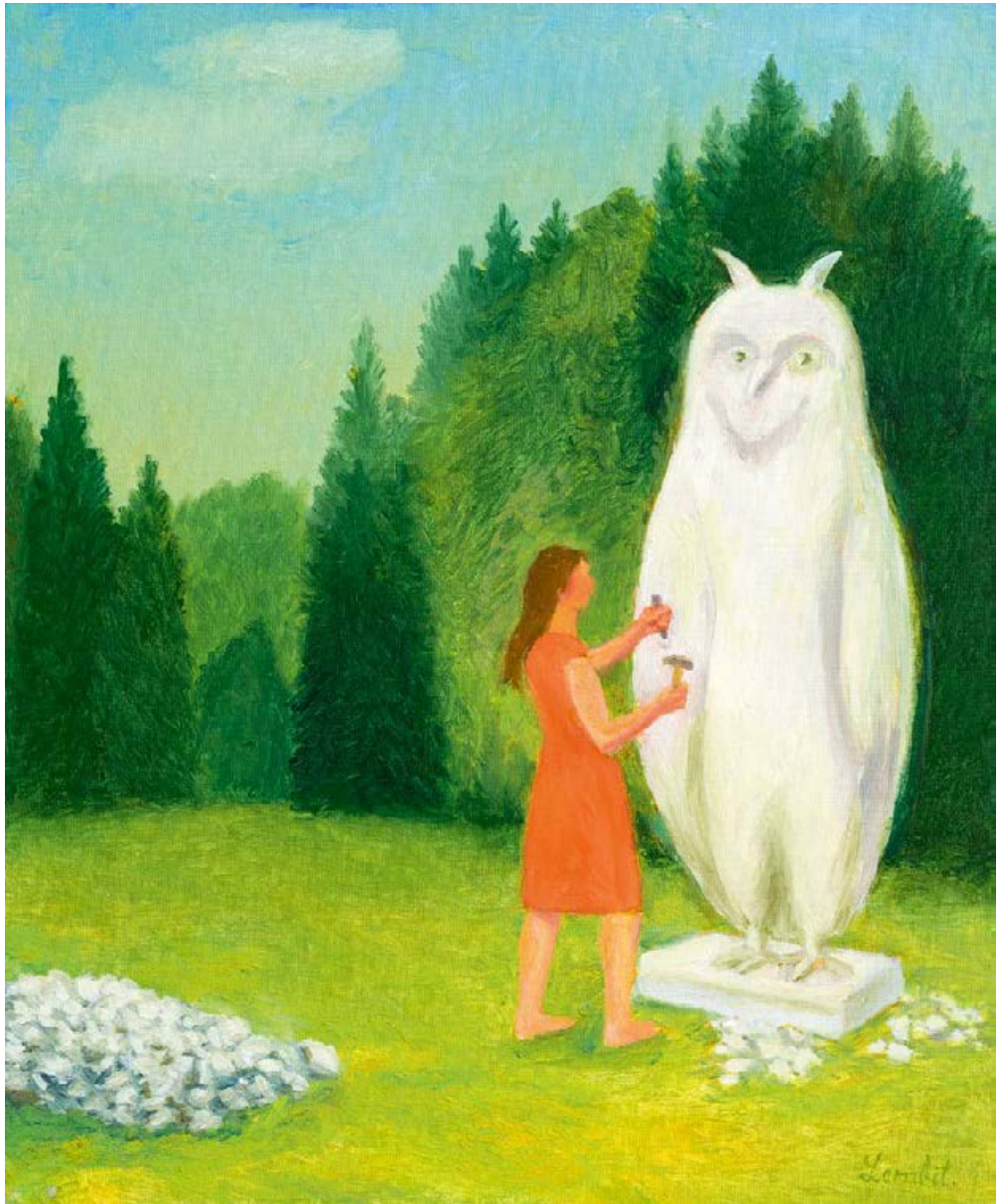


Mari-Liis Rattavõrkja
Jelena Giffin



Marje Üksine

Lembit Sarapuu (1930)

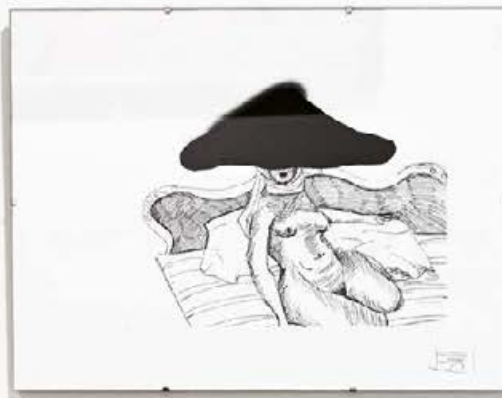
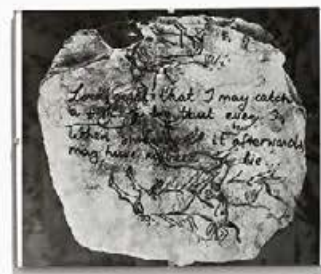


**Kujur vabastab kivirahnust tubli õökulli /
Sculptor Freeing a Fine Owl from the Block of Stone /
Скульптор высвобождает из валуна славную сову**

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло
2020

65 × 54 cm

Maria Sidljarevitš (1982)



Seeria „Suur kala“ / Series *Big Fish* / Серия „Большая рыба“

Žikleetrükk, tindipliatsi ja markeri joonistus / Giclée print, ink pen and marker drawing /

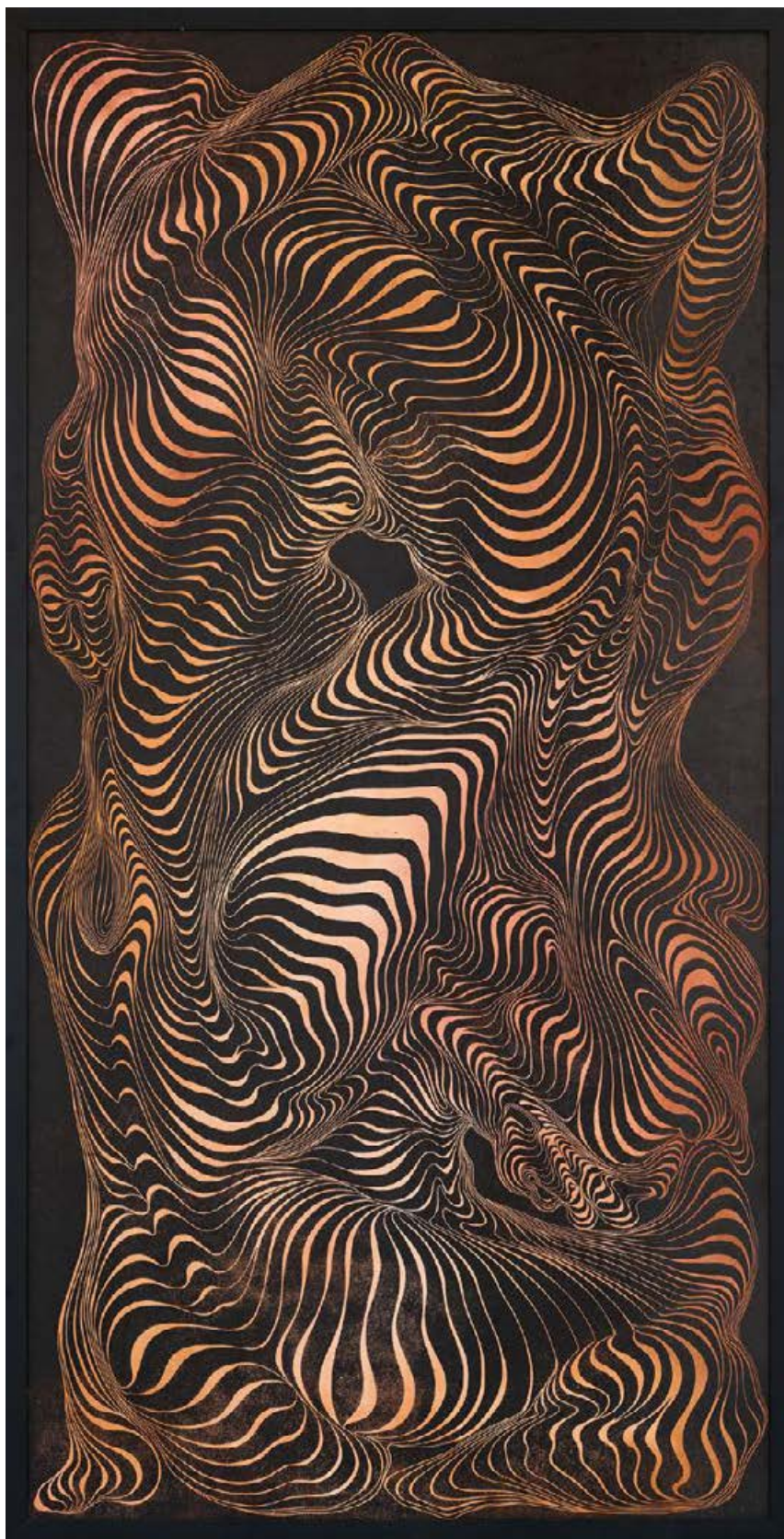
Печать жикле, рисунок чернильным карандашом и маркером

2020

40 × 30 cm, 50 × 65 cm, 10 × 10 cm, 25 × 25 cm, 30 × 40 cm



Regina-Mareta Soonsein (1991)



Paine I / Pressure I / Изгиб I

Linoollõige, lõuend / Linocut, canvas /

Холст, линогравюра

2019

200 x 100 cm

Angela Soop (1970)



Rahulipud / Flags of Peace / Флаги мира
Autoritehnika / Author's technique / Авторская техника
2020
62 x 66 cm

Grisli Soppe-Kahar (1990)



**Metropol Johannes Saali maali ainetel I-II /
Metropolis, Based On the Painting by Johannes Saal I-II /
Метрополия I-II. По мотивам произведения Йоханнеса Сааля**
Akrüül, papp / Acrylic, cardboard / Картон, акрил
2020
á 120 x 90 cm



Silvia Sosaar (1979)

See liivakast, mis meile anti / The Sandbox We Were Given / Песочница, что была нам дана
Skulptuur, värvitud metall, liiv / Sculpture, painted metal, sand / Скульптура, окрашенный металл, песок
2019
200 x 90 x 185 cm



Edgar Tedresaar (1984) Edward von Lõngus



Nafta / Oil / Нефть
Pigmenteeritud kangas, šabloon, lõuend / Pigmented fabric, stencil, canvas /
Холст, пигментированная ткань, трафарет
2019
230 × 150 cm

Nele Tiidelepp (1998)



Etüüd kriimustusest / Study of a Scratch / Этюд царапины
Kips, segatehnika / Plaster, mixed media / Гипс, смешанная техника
2019
Erinevad mõõtmed / Different dimensions / Разные размеры

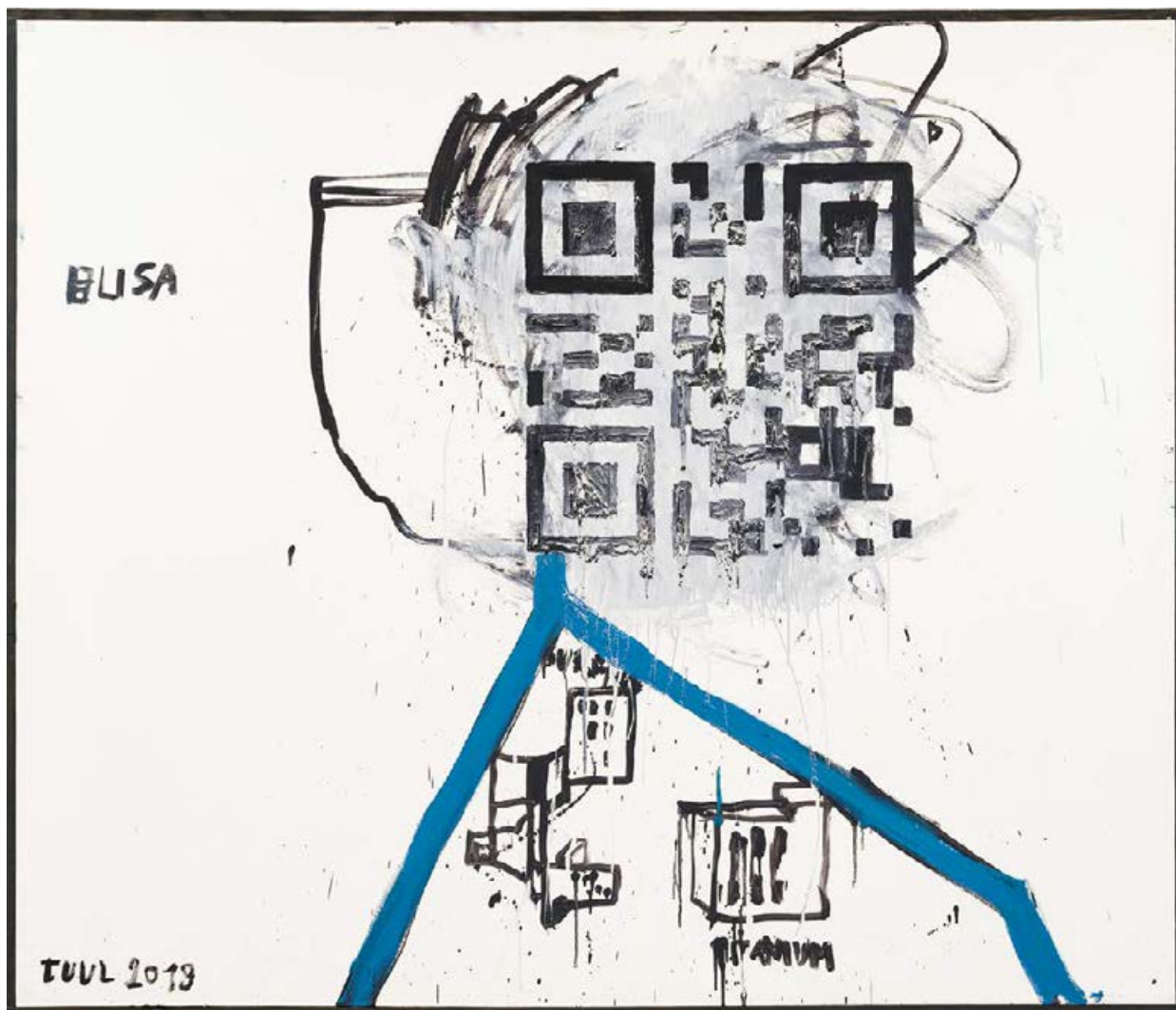
Evi Tihemets Viires (1932)



Vastasseis / Opposition / Противостояние
Sõovitus, kuivnõel / Etching, drypoint / Травление, сухая игла
2020
136 × 100 cm

Alar Tuul (1982)

Galerii Art & Tonic / Gallery Art & Tonic / Галерея Арт и Тоник



**Kus on Lisa? Seeriast „O-viga“ / Where is Lisa? From the series *O-Error* /
Где же Лиза? Из серии „О-ошибка“**

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло

2019

175 x 205 cm

Maria-Kristiina Ulas (1965)



Roomasin ringi / I Crawled Around /
Я ползала кругами
Tušš, paber / Ink, paper / Бумага, тушь
2019
150 x 400 cm

Kelli Valk-Kagovere (1952)



**Perenaise kuningriik / Kingdom of a Housewife /
Царство домохозяйки**

Akvarell / Watercolour / Акварель

2020

60 x 80 cm



Söögituba / Dining Room / Столовая

Akvarell / Watercolour / Акварель

2020

60 x 80 cm

Maja süda / Heart of the House / Сердце дома

Akvarell / Watercolour / Акварель

2020

60 x 80 cm



Merepalkon / Sea Balcony / Балкон с видом на море

Akvarell / Watercolour / Акварель

2020

60 x 80 cm



Paragoide tuba / Parrot Room / Комната с попугаями

Akvarell / Watercolour / Акварель

2020

60 x 80 cm



Einar Vene (1952)



Kirg / Passion / Страсть

Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил
2020
70 x 100 cm

Rait Prääts



Einar Vene



Maara Viik



Informational text panels on the wall.

Valeri Vinogradov (1952)



Nimeta I-II / Untitled I-II / Без названия I-II

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло

2020

á 185 x 145 cm



Maara Vint (1955)



**Purskkaev õitsvate puude salus / Fountain in a Grove of Flowering Trees /
Фонтан в роще цветущих деревьев**

Sinine paber, valge ja türkiistušš / Blue paper, white and turquoise ink /

Голубая бумага, белая и бирюзовая тушь

2019

36 x 36 cm

**Haldjad kohtuvad kuuvalgel /
Fairies Gather in the Moonlight /
Встреча фей при лунном свете**
Must paber, valge tušš, tempera /
Black paper, white ink, tempera /
Черная бумага, белая тушь, темпера
2019
36 x 36 cm



**Loomade talvine toidulaud / Winter Diet of
Animals / Зимняя трапеза зверей**
Must paber, valge tušš / Black paper, white ink /
Черная бумага, белая тушь
2019
36 x 36 cm



Toomas Vint (1944)



Eespool helendavad põllud / Fields Glowing Ahead / Свечение над полем

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло

2020

112 x 132 cm

Marje Üksine (1945)



**Imeline hommik /
Wonderful Morning /
Чудесное утро**
Akwarell / Watercolour / Акварель
2020
87 × 107 cm



**Murelik õhtupoolik /
Anxious Afternoon /
Тревожные сумерки**
Akwarell / Watercolour / Акварель
2020
87 × 107 cm



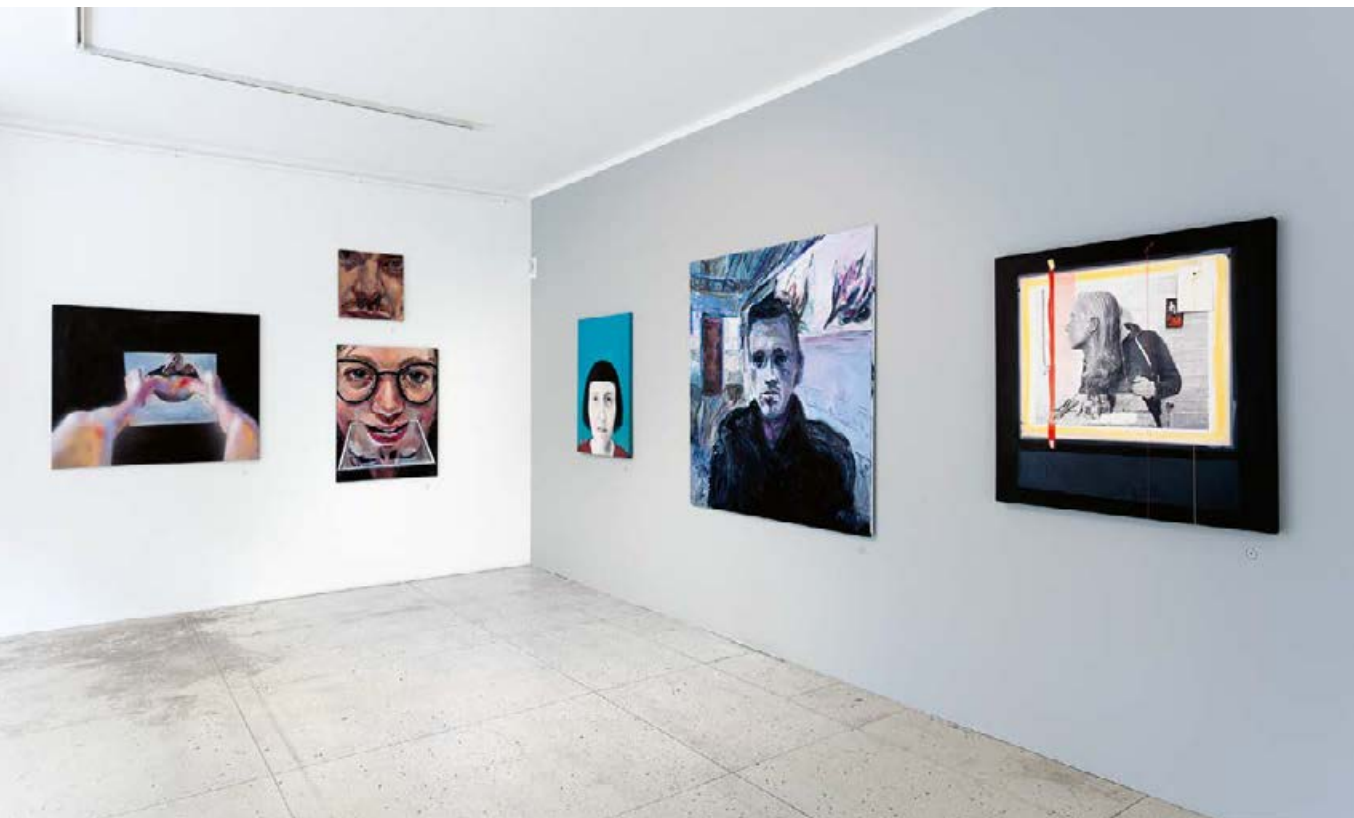


Kunstnikud maalivad kunstnikke
Artists Painting Artists
Художники рисуют художников

21.05.–05.07.2020

Kunstihoone galerii / Art Hall Gallery / Галерея Дома Искусства

Kuraator **Kai Kaljo** / Curated by **Kai Kaljo** / Куратор портретной выставки **Кай Кальо**



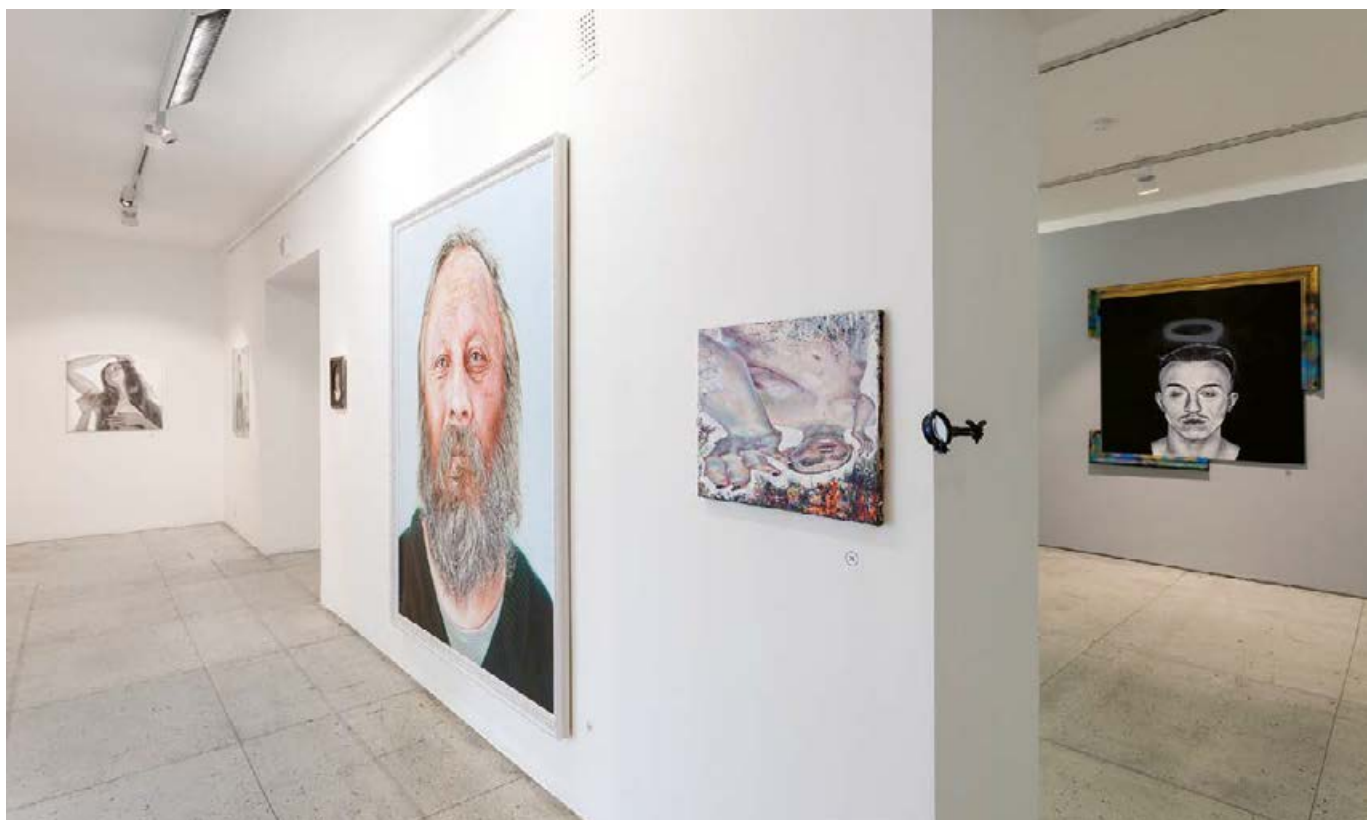
Osalevad kunstnikud / Participating artists /
Участвующие художники:

Rain Ader, Eero Alev, Mari-Liis Bassovskaja, Nelly Drell,
Manfred Dubov, Pille Ernesaks, Maria Generalova, Alexei Gordin,
Hannah Harkes, Huupi, Aivar Juhanson, Joel Jõevee, Pille Jänes,
Kai Kaljo, Erki Kannus, Jüri Kass, Olesja Katšanovskaja-Münd,
Ene Korstnik, Ilmar Kruusamäe, Liisa Kruusmägi, Leslie Laasner,
Laurentsius, Silvi Lepparu, Mara Ljutjuk, Ivika Luisk, Helle Lõhmus,
Maigi Magnus, Ülle Marks, Margus Meinart, Elo-Mai Mikelsaar,
Piret Mildeberg, Anu Muiste, Maarit Murka, Peeter Must,
Meiu Münt, Rein Mägar, Karl-Kristjan Nagel, Mall Nukke,
Maarja Nõmmik, Enno Ootsing, Alina Orav, Juss Piho, Katrin Piile,
Aapo Pukk, Enn Põldroos, Kristiina Pärk, Tiit Pääsuke, QBA,
Tiiu Rebane, Toomas Reialu, Anne Daniela Rodgers,
Piret Rohusaar, Uno Roosvalt, Katrin Saag, Sven Saag,
Maria Sidljarevitš, Anatoli Strahhov, Urve Sunny-Dzidzaria,
Karl-Erik Talvet, Irina Teesalu, Enn Tegova, Jaan Toomik,
Mailis Toompuu, Martin Urb, Kristina Viin, Valeri Vinogradov.

Näituse idee sündis koostöös Kai Kaljo ja Eesti
Maalikunstnike Liiduga ning see on osa EKL-i
Kevadnäitusest 2020.

Portreenäituse kuraator Kai Kaljo iseloomustab näituse teema
valikut: „Pikki aastaid oli mulle tundunud, et kuna maailm on
juba valmistatud esemetest (sealhulgas kunstiteostest) nii üle
küllastunud, siis oleks lausa patt neid veel juurde toota.
Üle hulga aja jälle portreed maalides see tunne kadus.
Mõtlesin, et kui õnnestub inimest kujutada elavana (loomu-
likult ka sarnasena), siis see portree võibki saada elavaks ja
elada inimesest kauem.

Õppejõuna töötamisest oli mulle külge jäänud harjumus
mõelda teiste inimeste jaoks välja mingeid toredaid ülesan-
deid ja ilmselt sellest tekkiski mõte kuulutada välja aktsioon
„Kunstnikud maalivad kunstnikke“. Olen väga rõõmus, et mu
idee nii paljusid kõnetas.“



The idea of the exhibition was born in cooperation with Kai Kaljo and the Estonian Painters' Union and it is part of the EAA Spring Exhibition 2020.

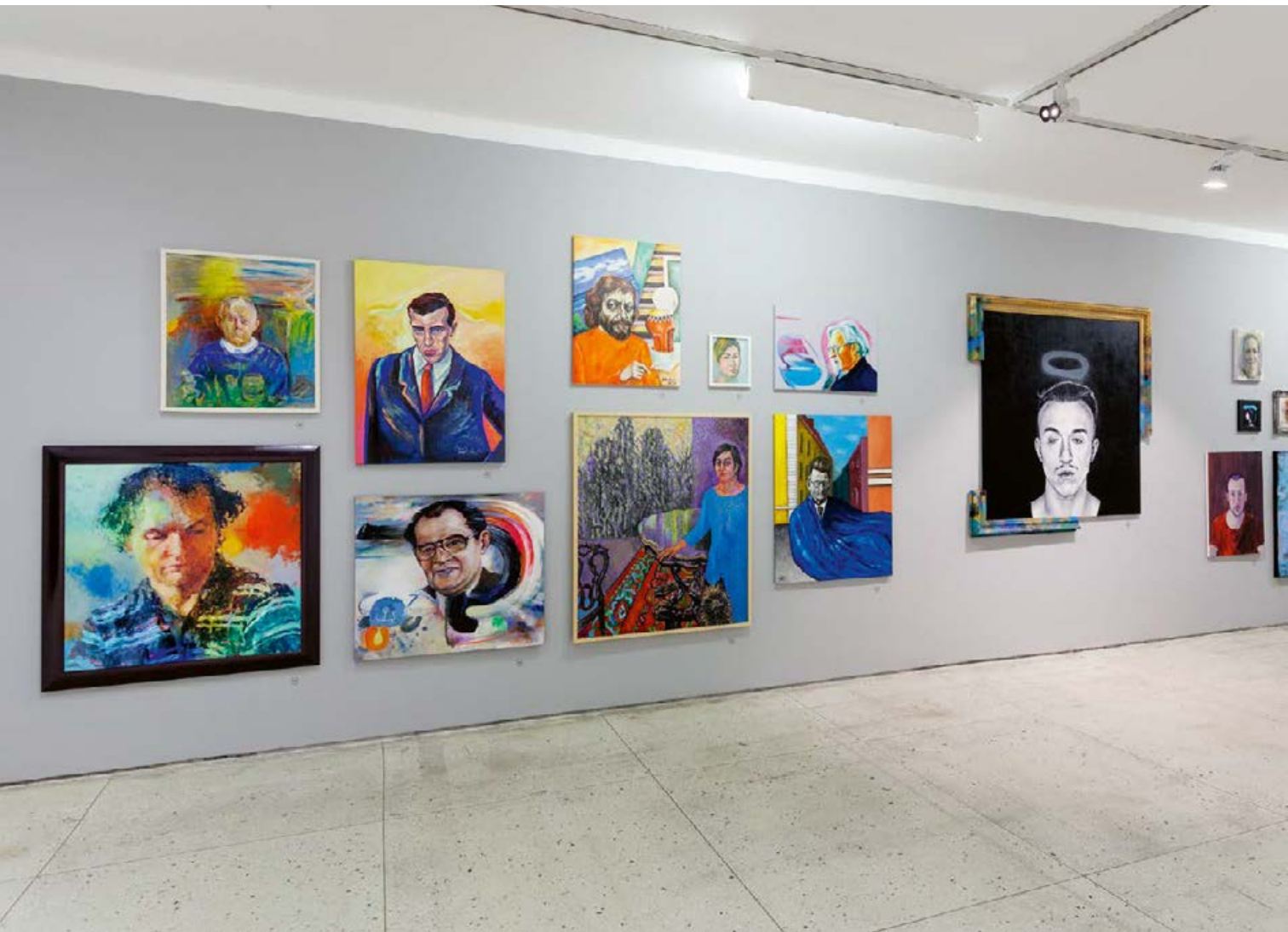
Kai Kaljo, the curator of the portrait exhibition, describes the theme of the exhibition as follows: „For many years, it had seemed to me that since the world was already so saturated with objects (including works of art), it would be a sin to produce more. When I started painting a portrait again after a long time, that feeling disappeared. I was thinking that if we can portray a living person (also depicting a likeness, of course), then this portrait could become alive and outlive the person.

Teaching at the university, I had a habit of coming up with fun tasks my students, and this is probably from where the idea for Artists Painting Artists emerged. I am very happy that my idea strikes a chord with so many people.”

Идея выставки родилась в сотрудничестве с Кай Калью и Союзом художников занимающийся живописью Эстонии и является частью весенней выставки Союза художников 2020.

Куратор портретной выставки Кай Калью описывает свой выбор темы выставки следующим образом: „В течение многих лет мне казалось, что, поскольку мир уже был настолько перенасыщен изготовленными предметами (в том числе произведениями искусства), то было бы просто грехом производить их еще больше. Со временем, снова рисуя портреты, это чувство исчезло. Я подумала, что если получится изобразить живого человека (и, конечно, похоже), то и портрет сможет стать ожившим и прожить дольше, чем человек.

Работая учителем, я имела обыкновение придумывать какие-нибудь интересные задания для других людей. Вероятно, это и послужило идеей объявить акцию «Художники рисуют художников». Я очень рада, что моя идея нашла отклик в сердцах стольких людей”.





Rain Ader (1974)



Piia Lehti / Piia Lehti / Пийя Лехти

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло

2020

120 × 80 cm

Eero Alev (1983)

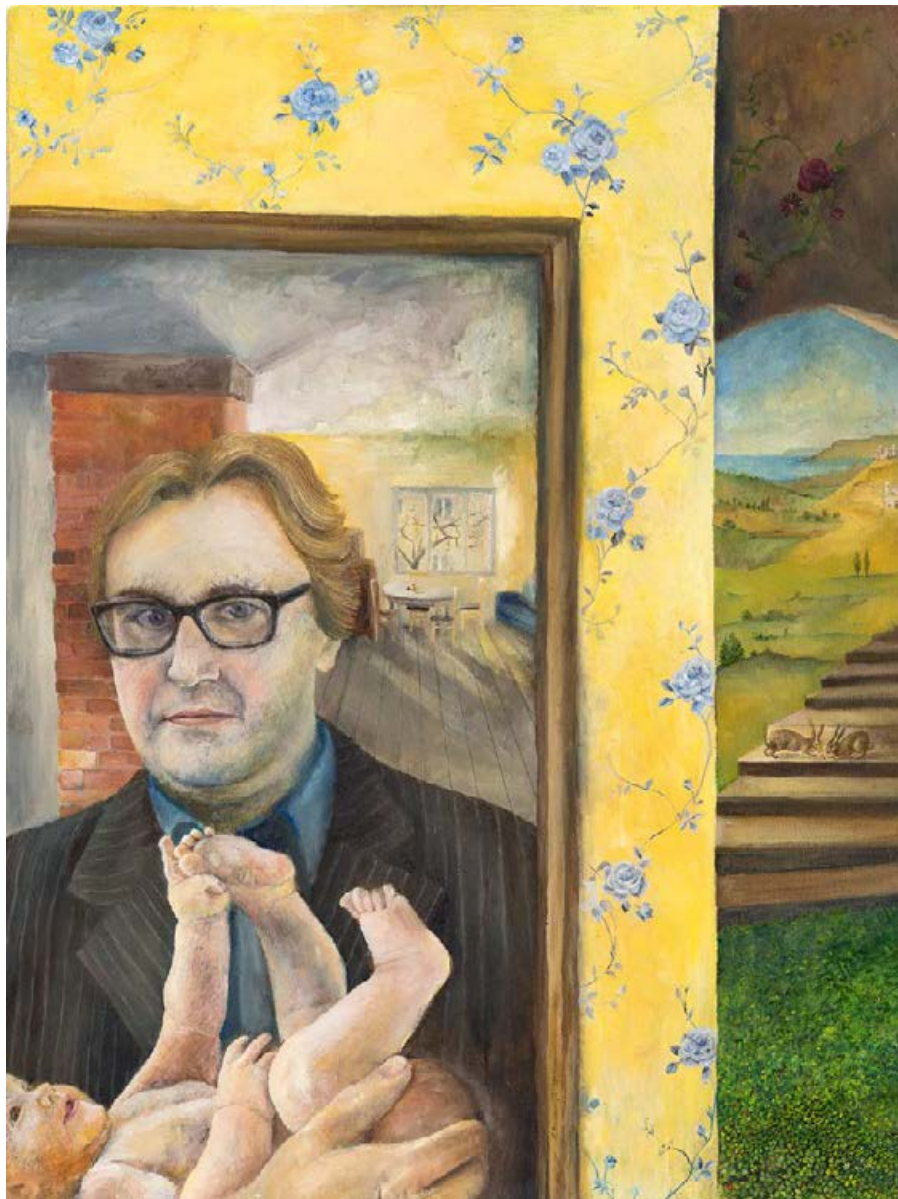


Lapsepõlv on mustvalge / Childhood is Black and White / Детство остается черно-белым

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло
2019

70 x 50 cm

Mari-Liis Bassovskaja (1977)



**Sinna see läks ehk hetkel mittetegutseva maalikunstniku Kaarel Vulla portree /
There It Goes. Portrait of Inactive Painter Kaarel Vulla /
Тем все и кончилось. Портрет ныне отошедшего от живописи Каарела Вулла**
Õli, puit / Oil, wood / Дерево, масло
2020
45 × 63 cm, 13,5 × 27 cm

Nelly Drell (1979)



Autoportree / Self-Portrait / Автопортрет

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло

2020

115 x 95 cm

Manfred Dubov (1986)



Liisa Kruusmägi portree / Portrait of Liisa Kruusmägi / Портрет Лийсы Круусмяги

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло

2020

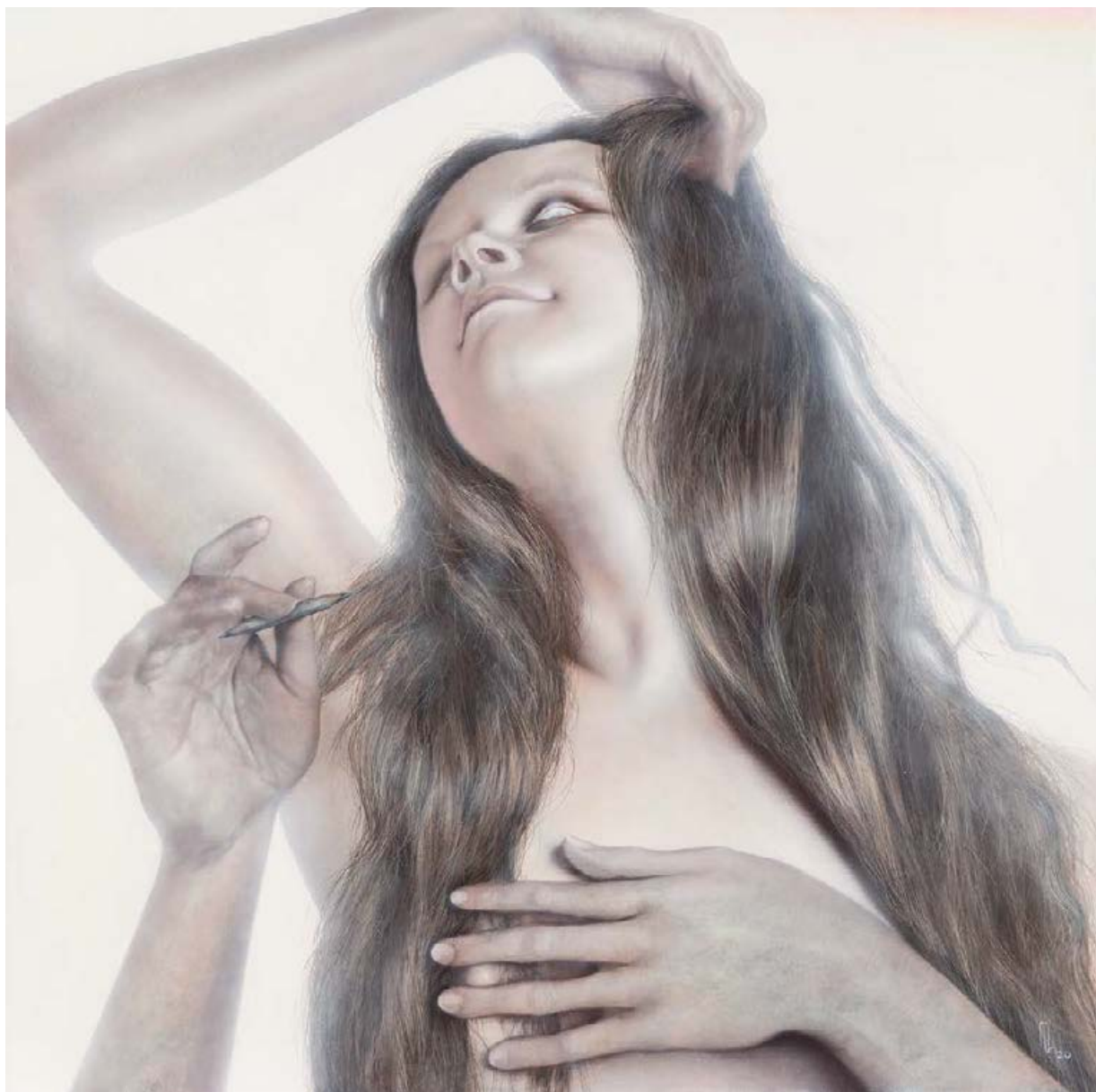
80 x 60 cm

Pille Ernesaks (1966)



Sinine pilv. Autoportree / Blue Cloud. Self-Portrait / Синее облако. Автопортрет
Акрüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил
2020
44 x 44 cm

Maria Generalova (1991)



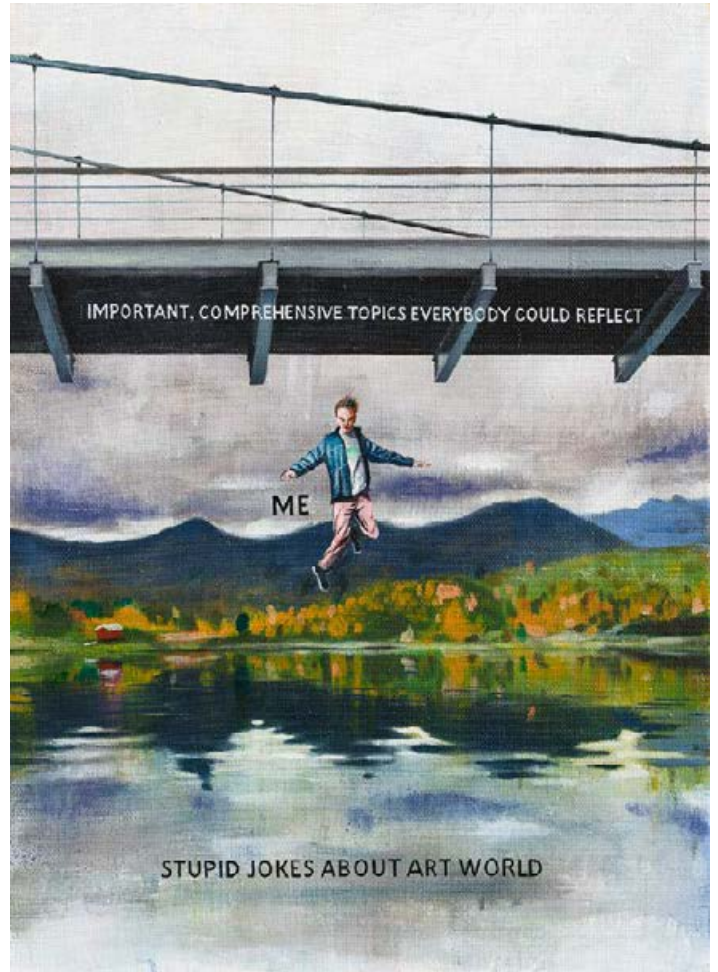
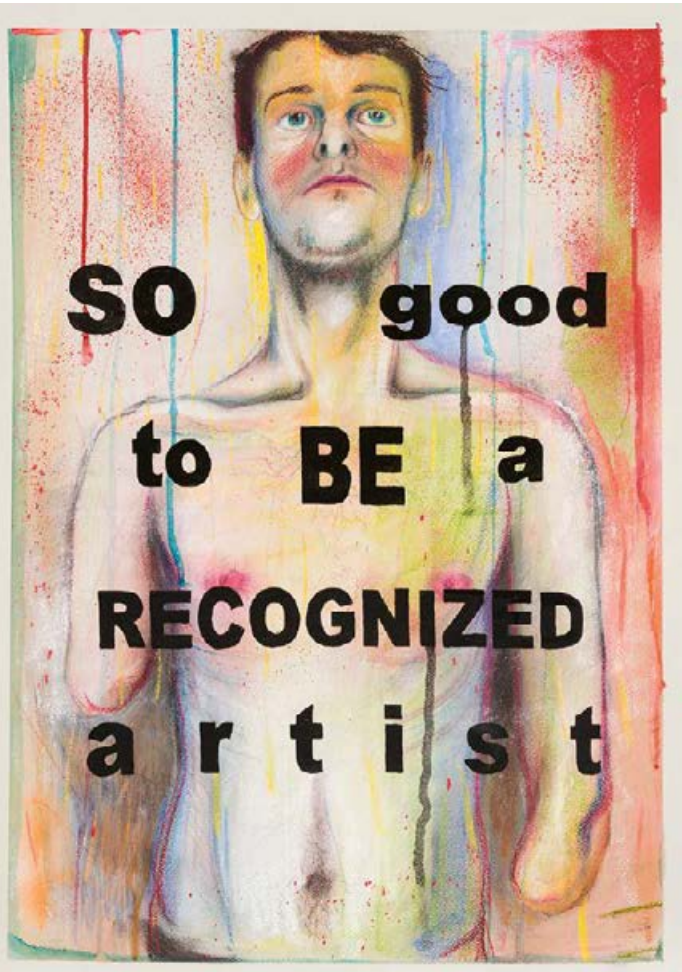
Alina Orav ja tema käsi / Alina Orav and Her Hand / Алина Орав и её рука

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло

2020

80 x 80 cm

Alexei Gordin (1989)



Amputeeritu / Amputee / Ампутант

Akrüül, pastell, spray paberil / Acrylic, pastel and spray paint on paper /
Бумага, акрил, пастель, краска-спрей
2019
50 × 70 cm

Nimeta / Untitled / Без названия

Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил
2020
90 × 70 cm

Hannah Harkes (1989)



Autoportree süües krõpse ja mõeldes karudele / Self-Portrait Eating Crisps and Thinking About Bears / Автопортрет в процессе поедания чипсов и размышлении о медведях

Akrüül, paber / Acrylic, paper / Бумага, акрил

2020

43,5 × 33,5 cm



Hannah Harkes: Surmameister / Hannah Harkes: Master of Death / Ханна Харкс: Мастер смерти

Akrüül, paber / Acrylic, paper / Бумага, акрил

2019

32,7 × 32,7 cm

Нуурі (1982)



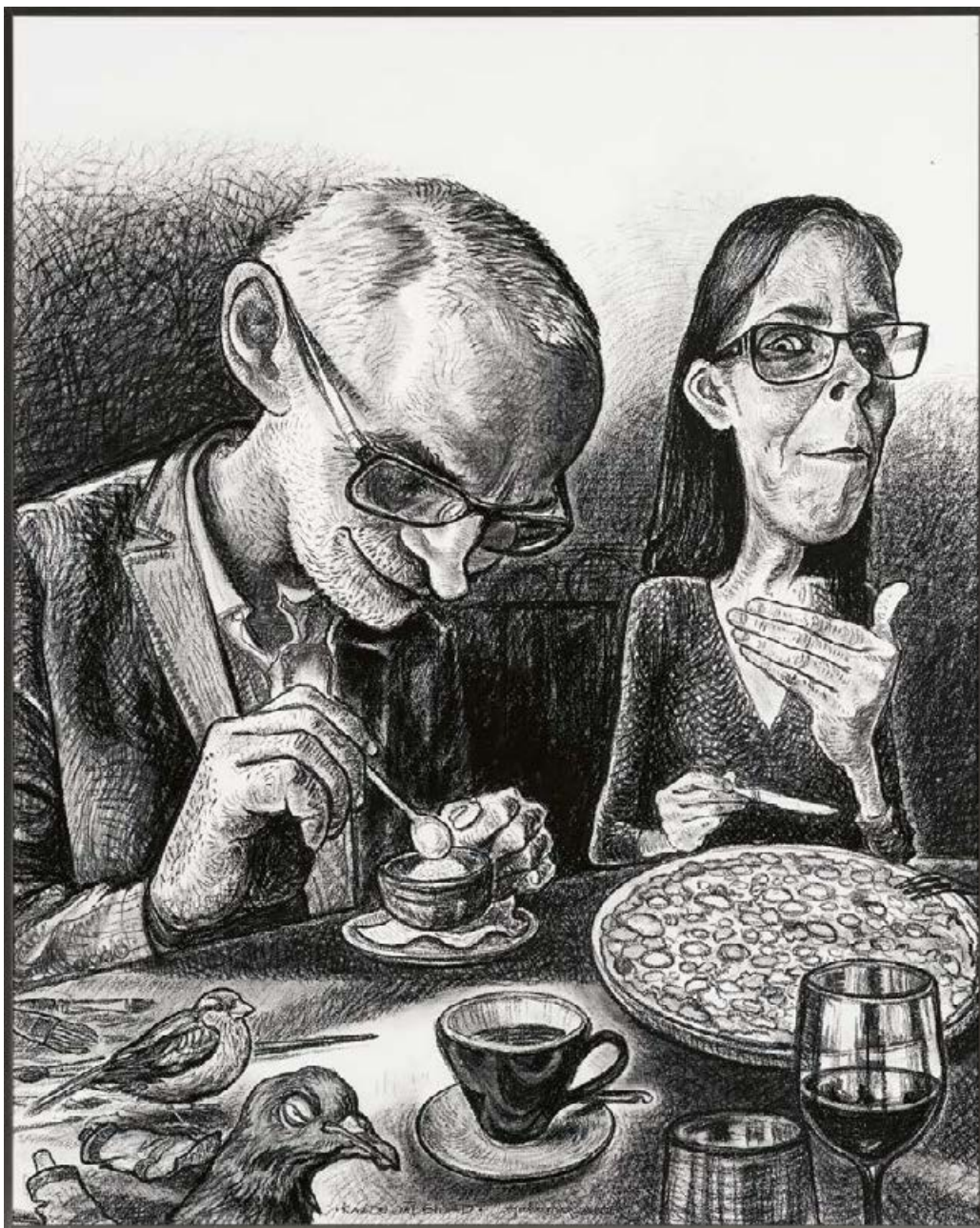
Austria kaitse / Austrian Defence / Австрийская защита

Õli, vineer / Oil, plywood / Фанера, масло

2017

29 x 34 cm

Aivar Juhanson (1962)



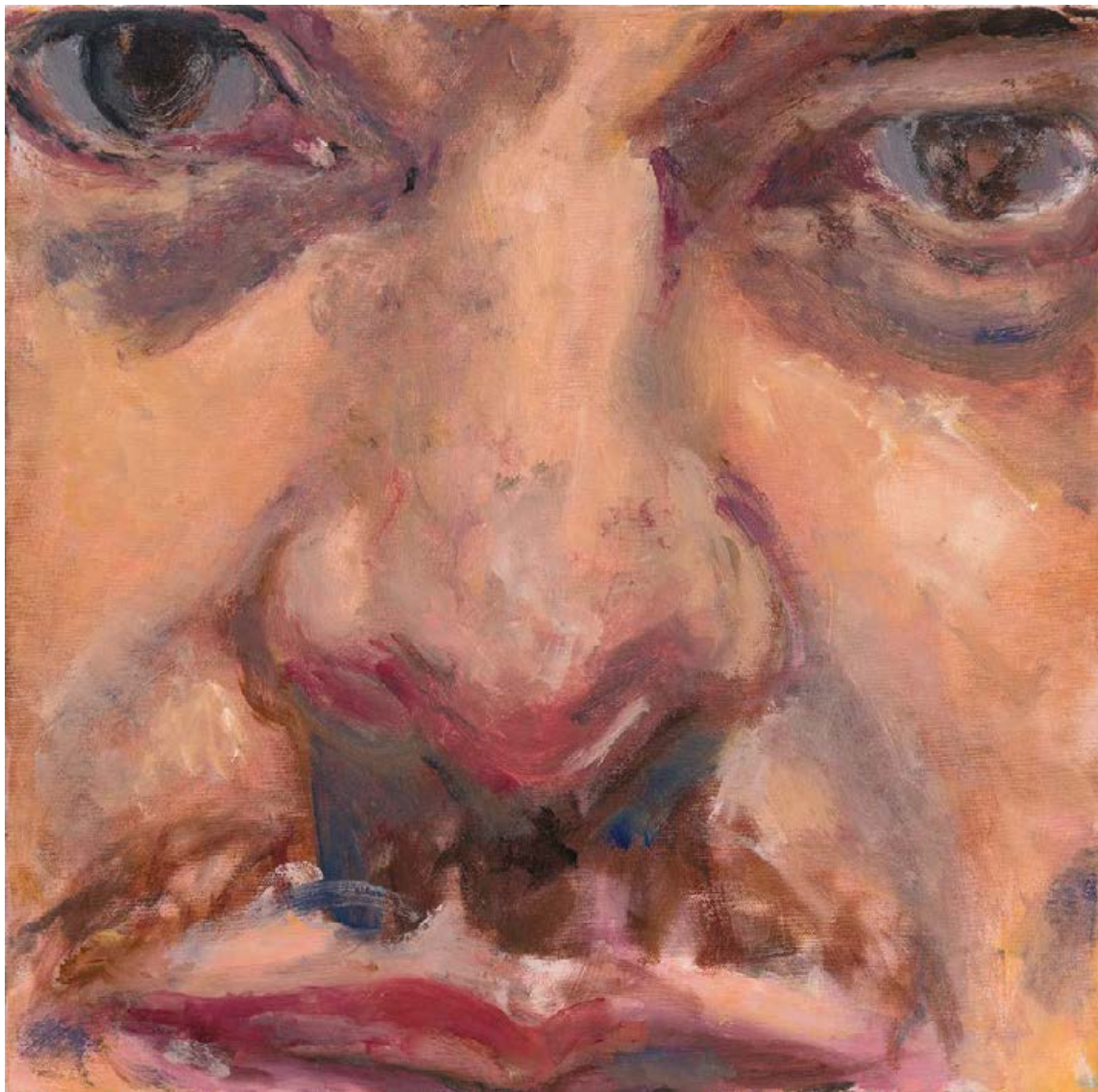
**Kaalu jälgijad – maalikunstnik hr. Peeter Must prouaga, varblase ja pahura tuviga /
Weight Watchers: Painter Mr. Peeter Must and his Wife with a Sparrow and Sullen Pigeon /
Следящие за весом: живописец г-н Пеэтер Муст с супругой, воробьем и сердитым голубем**

Sõejoonistus / Charcoal drawing / Рисунок углем

2020

90,05 × 72,05 cm

Joel Jõevee (1987)



Andrew portree / Portrait of Andrew / Портрет Эндрю

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло

2019

50 x 50 cm

Pille Jänes (1965)



Elin Kard portree / Portrait of Elin Kard / Портрет Элин Кард

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло

2020

40 x 30 cm

Kai Kaljo (1959)

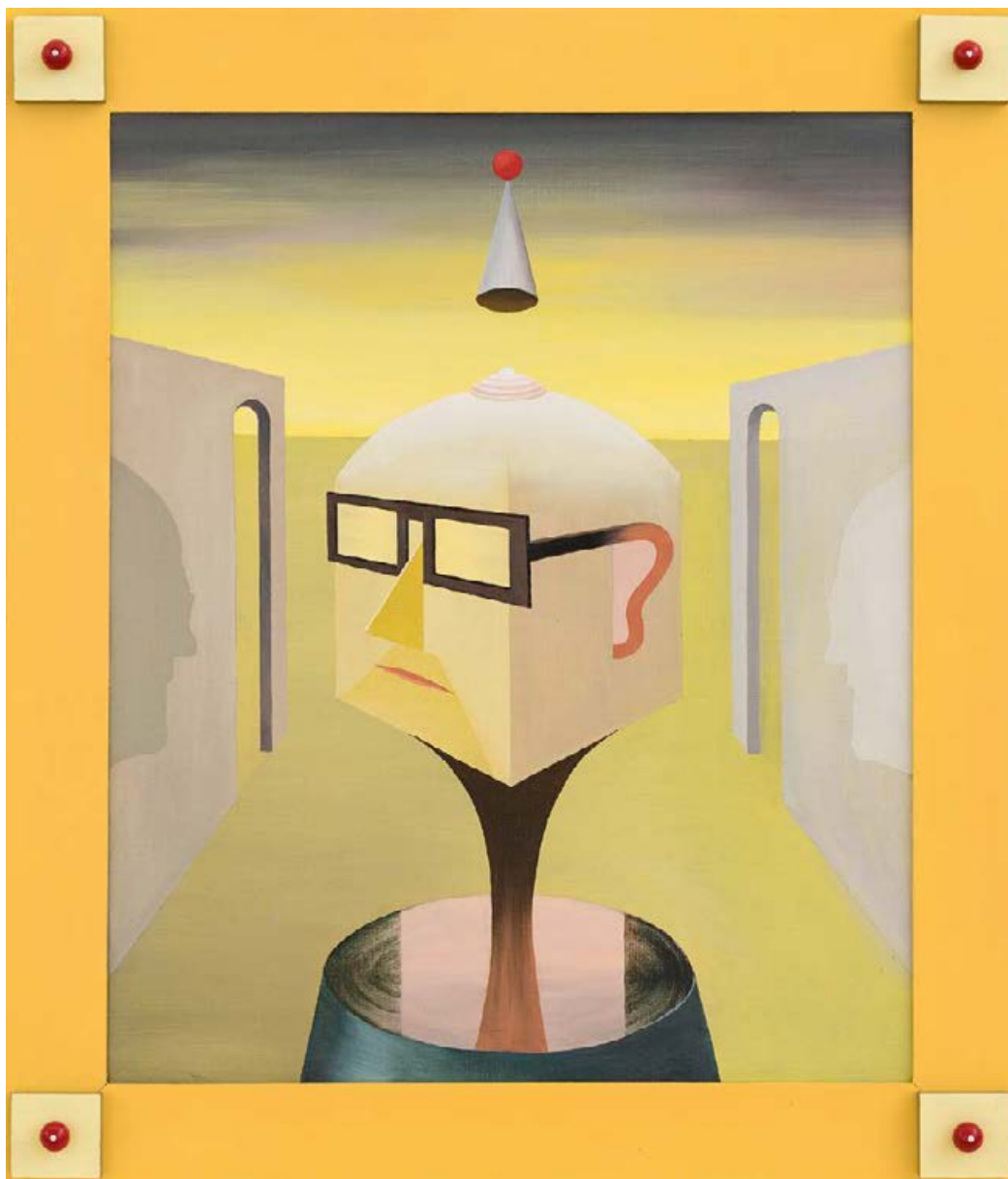


Sandra Jõgeva portree / Portrait of Sandra Jõgeva / Портрет Сандры Йыгева

Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил
2020

84 x 69 cm

Erki Kannus (1958)



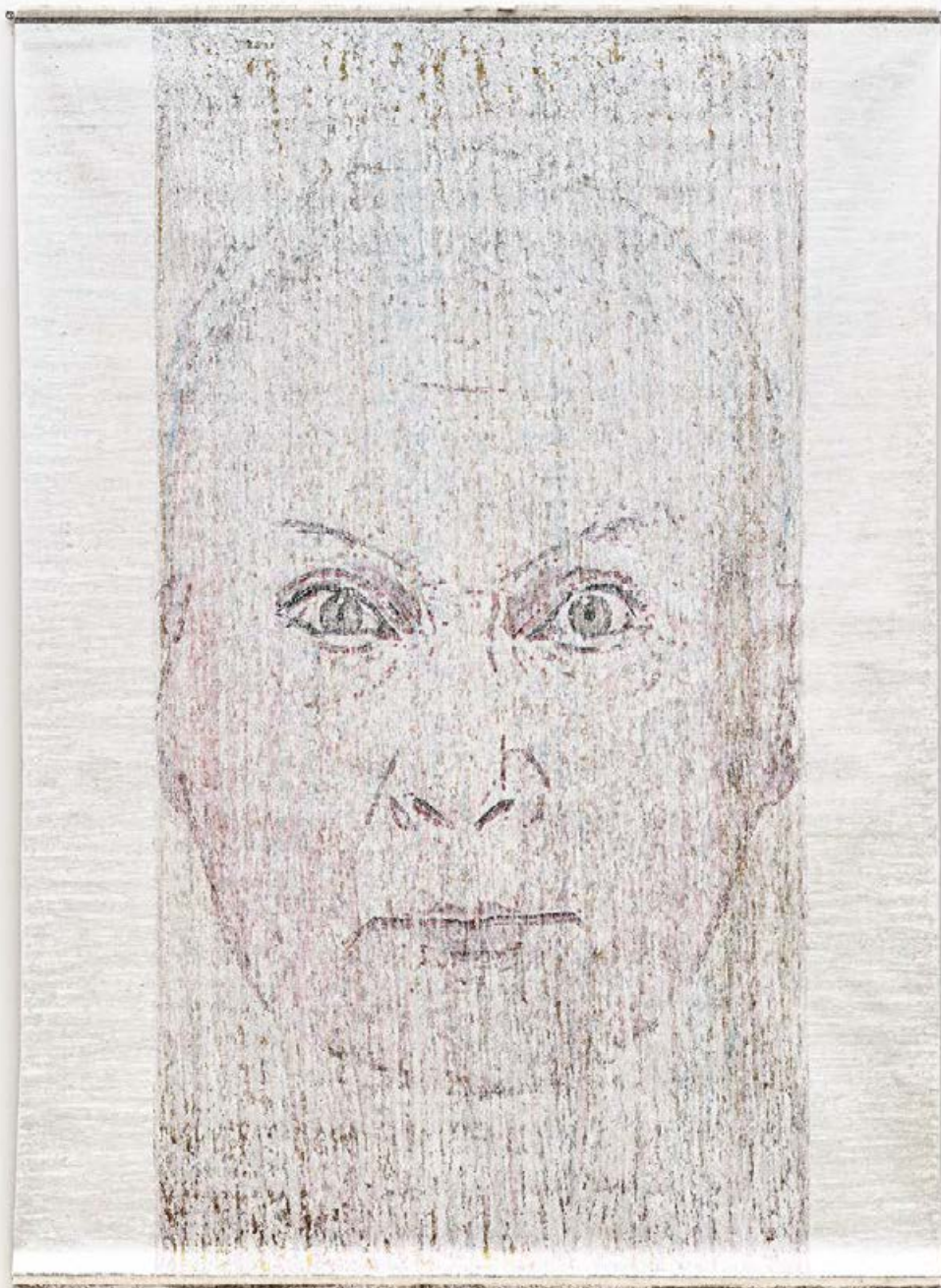
Kaarel Kurismaa. Kollane valgus / Kaarel Kurismaa. Yellow Light / Каарел Курисмаа. Жёлтый свет

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло

2020

78 × 67 cm

Jüri Kass (1956)



Ülle / Ülle / Юлле
Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил
2020
154 x 111 cm

Olesja Katšanovskaja–Münd (1983)



Tere, maailm! / Hello, World! / Здравствуй, мир!

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло

2019

90 x 80 cm

Ene Korstnik (1951)

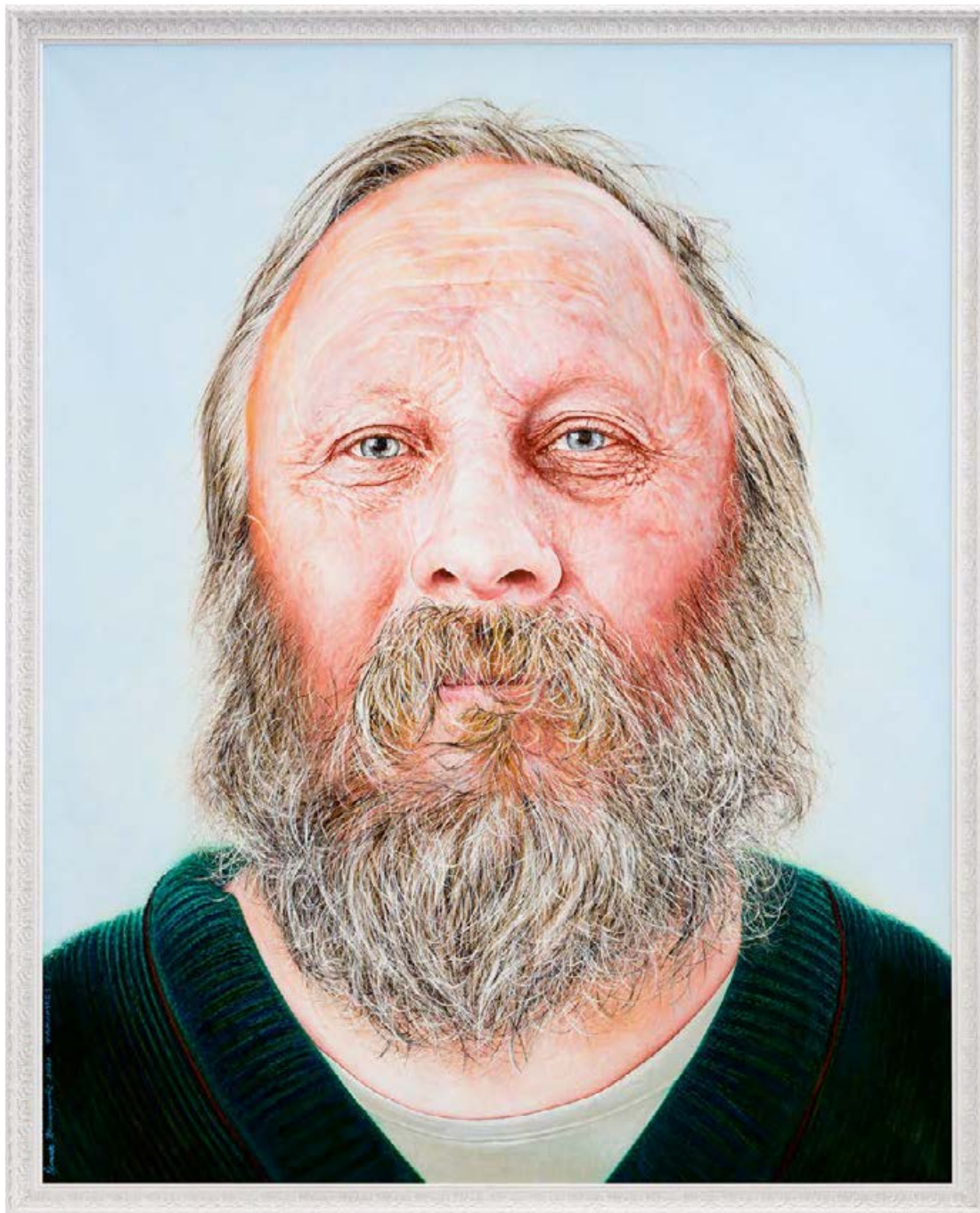


Raivo Korstniku portree ateljees / Portrait of Raivo Korstnik / Портрет Райво Корстника

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло
2020

80 × 60 cm

Ilmar Kruusamäe (1957)



**Vanamees 2. Kunstnik Albert Gulgi portree / Old Man 2. Portrait of Artist Albert Gulk /
Старик 2. Портрет художника Альберта Гулька**

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло

2020

210 x 170 cm

Liisa Kruusmägi (1988)



Alina oravatega / Alina with Squirrels / Алина с белками

Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил
2020

145 x 140 cm

Leslie Laasner (1974)



QBA

Akrüül, õli, lõuend / Acrylic, oil, canvas / Холст, акрил, масло

2020

90 x 90 cm

Laurentsius (1969)



Laurits / Laurits / Лауритс
Akrüül, õli, lõuend / Acrylic, oil, canvas / Холст, акрил, масло
2020
70 x 60 cm

Silvi Lepparu (1962)



Iseenda ema, iseenda laps / Mother to Yourself, Child to Yourself / Сама себе мать, сама себе дитя

Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил

2020

100 × 100 cm

Mara Ljutjuk (1978)



Dagmar / Dagmar / Дагмар
Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло
2019
73 × 100 cm

Ivika Luisk (1969)



Tiit Pääsukese portree / Portrait of Tiit Pääsuke / Портрет Тийта Пяэсуке

Akrüül, õli, lõuend / Acrylic, oil, canvas / Холст, акрил, масло

2020

50 x 70 cm

Helle Lõhmus (1962)



HeISelfie
Akrüül, guašš / Acrylic, gouache / Акрил, гуашь
2020
80 × 60 cm

Maigi Magnus (1983)



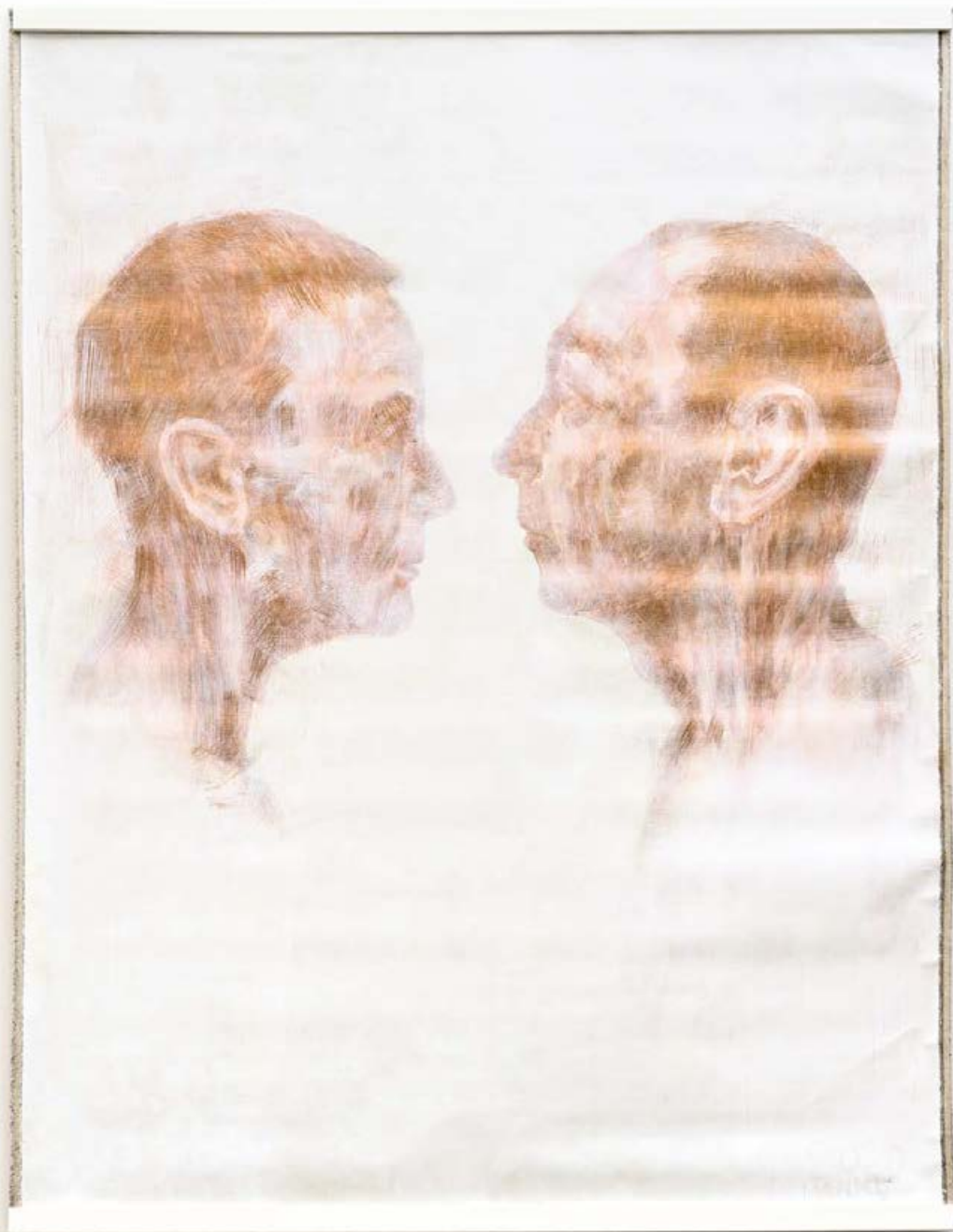
Looduslüürika / Nature Poetry / Лирика природы

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло

2020

150 × 174 cm

Ülle Marks (1963)



Ülle ja Jüri / Ülle and Jüri / Юлле и Юри
Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил
2020
202 x 154 cm

Margus Meinart (1969)

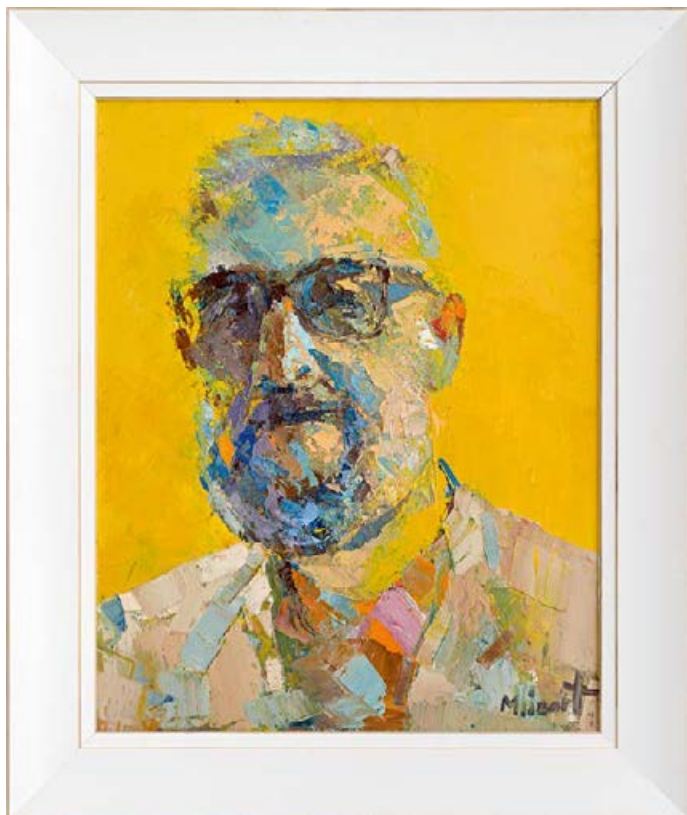


Autoportree / Self-Portrait / Автопортрет

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло

2013

57 × 47 cm



Jüri Marran / Jüri Marran / Юрий Марран

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло

2014

57 × 47 cm

Elo-Mai Mikelsaar (1989)



Maarja / You Are Home / Maarья

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло
2020

80 × 60 cm

Piret Mildeberg (1957)



PIRRUS'20

Maalitud ja tikitud vineer / Painted and embroidered plywood / Фанера, роспись, вышивка
2020
33 x 33 cm

Anu Muiste (1984)



Wiiiralt / Wiiiralt / Вийральт
Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло
2020
100 x 80 cm

Maarit Murka (1981)



Kunstnik / Artist / Художник

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло

2020

180 × 180 cm

Peeter Must (1967)



Kunstnik Andro Kõõbi portree / Portrait of Artist Andro Kõõp / Портрет художника Андро Кёэпа

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло
2019

98 x 98 cm

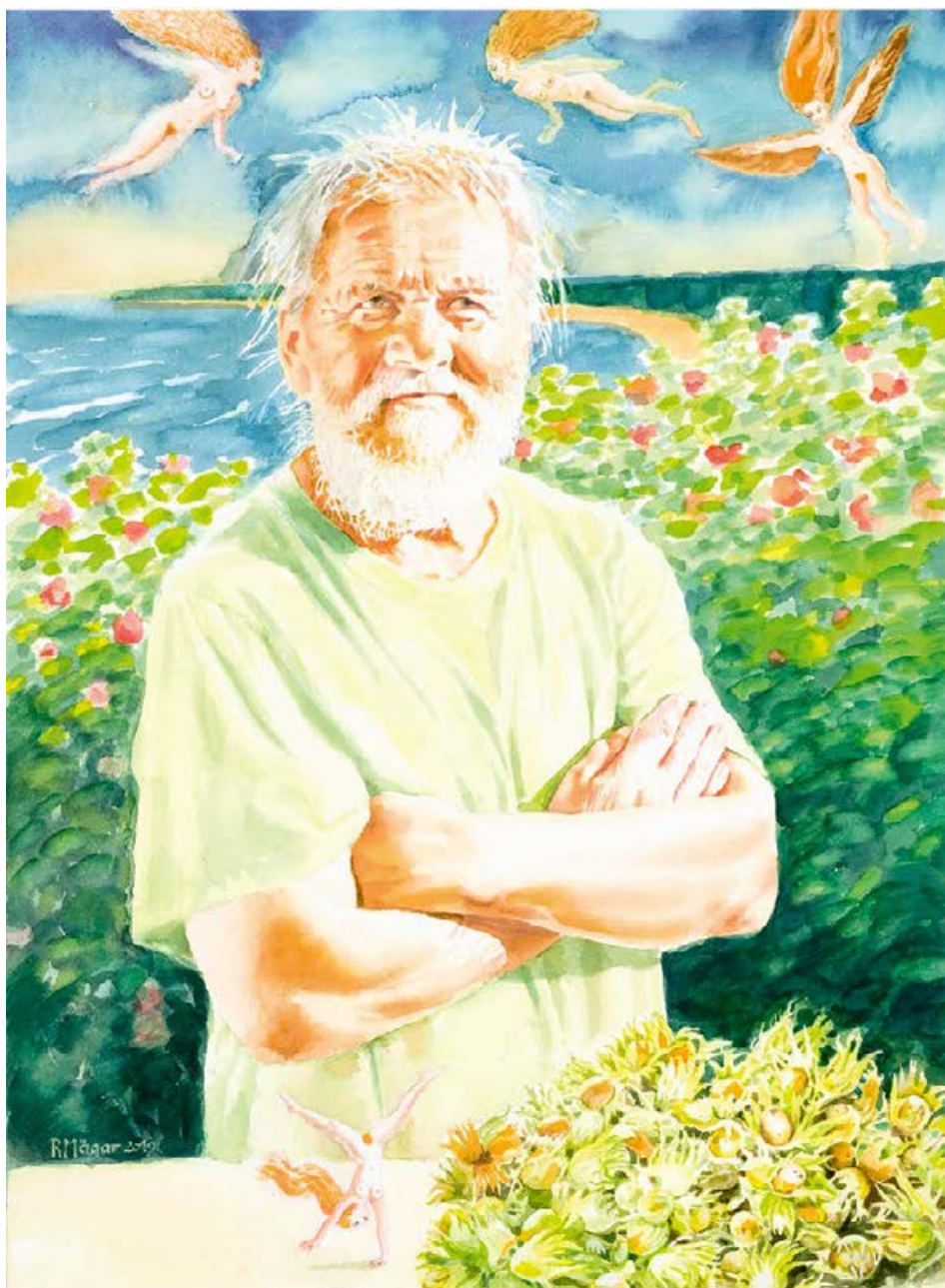
Meiu Münt (1972)



Äralend / Departure / Вылет

Õli, süsi, lõuend / Oil, charcoal, canvas / Холст, масло, уголь
2020
30 x 70 cm

Rein Mägar (1944)



Lembit pähklitega / Lembit With Hazelnuts / Лембит с орехами

Akvarell / Watercolour / Акварель
2019

103 x 80 cm

Karl-Kristjan Nagel (1977)



Autoportree. Aurora / Self-portrait. Aurora / Автопортрет. Аврора

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло

2020

150 × 150 cm

Mall Nukke (1964)



Kunstnik ja modell I / Artist & Model I / Художник и модель I

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло
2019

100 x 66 cm

Maarja Nõmmik (1991)



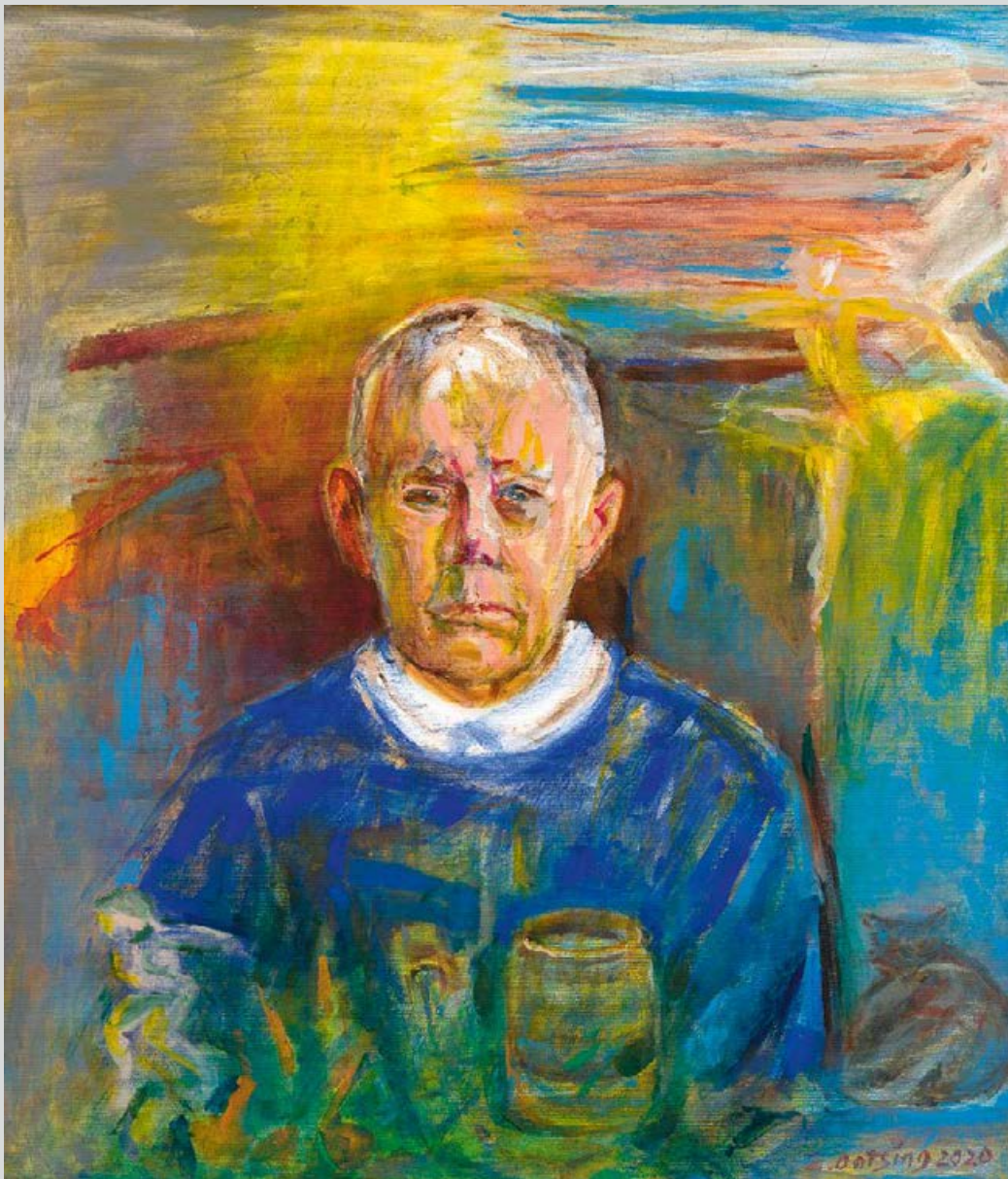
Eio / Eio / Эло

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло

2020

100 × 80 cm

Enno Ootsing (1940)



Autoportree hämaras / Self-Portrait in Twilight / Автопортрет в сумерках

Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил
2020

70 x 60 cm

Alina Orav (1989)



Maria ja vari / Maria & The Shadow / Мария и Тень

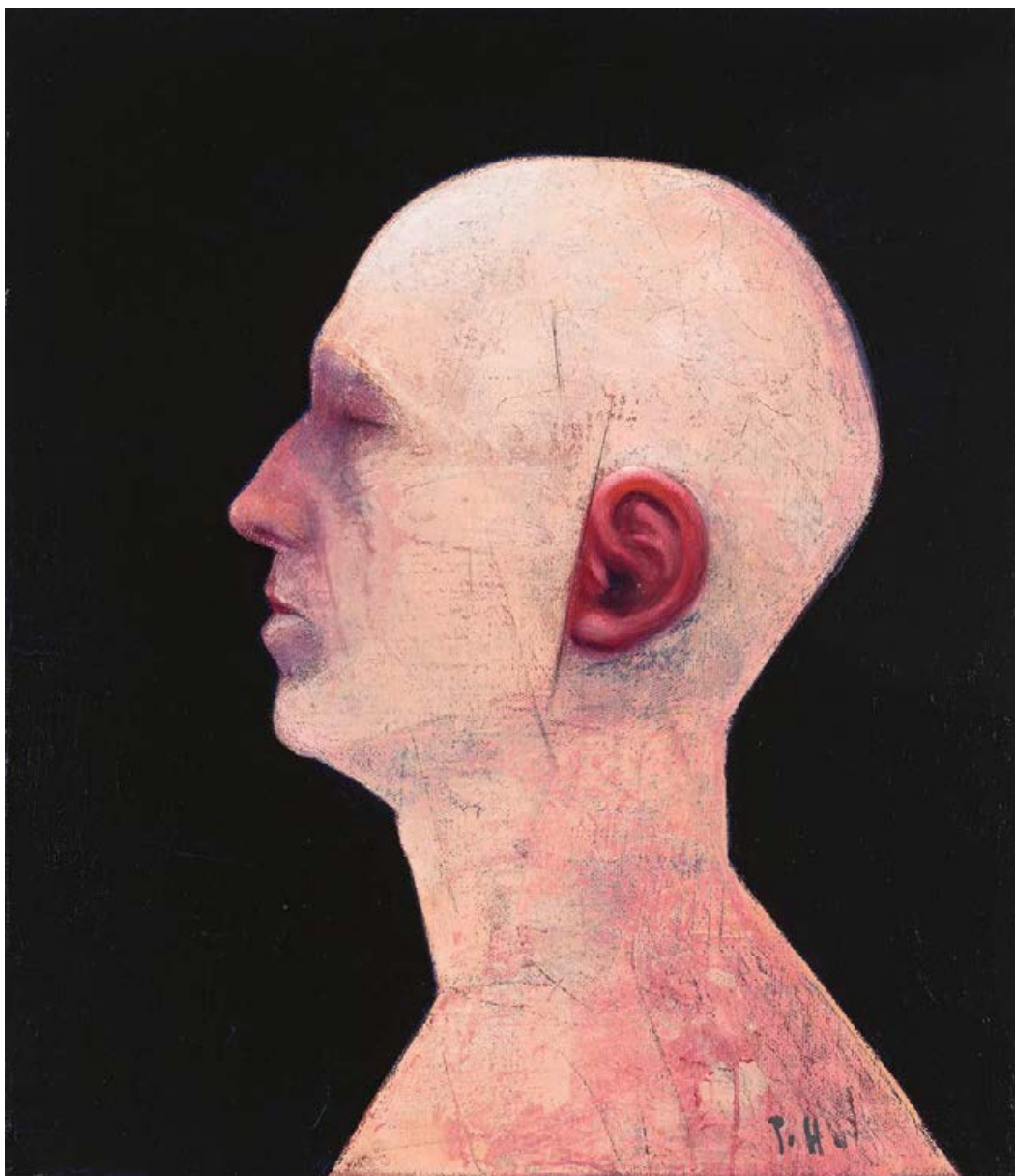
Akrüül puidul, 2 lääitse, metallkinnitused / Acrylic on wood, 2 lenses, metal fasteners /

Дерево, акрил, 2 линзы, металлические крепления

2020

100 x 300 x 30 cm

Juss Piho (1963)



Tundmatu kunstniku portree / Portrait of an Unknown Artist /

Портрет неизвестного художника

Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил

2018

60 x 50 cm

Katrin Piile (1987)



**Skulptor modelleerimas minu portreed / Sculptor Modelling A Portrait of Me /
Скульптор за моделированием моего портрета**

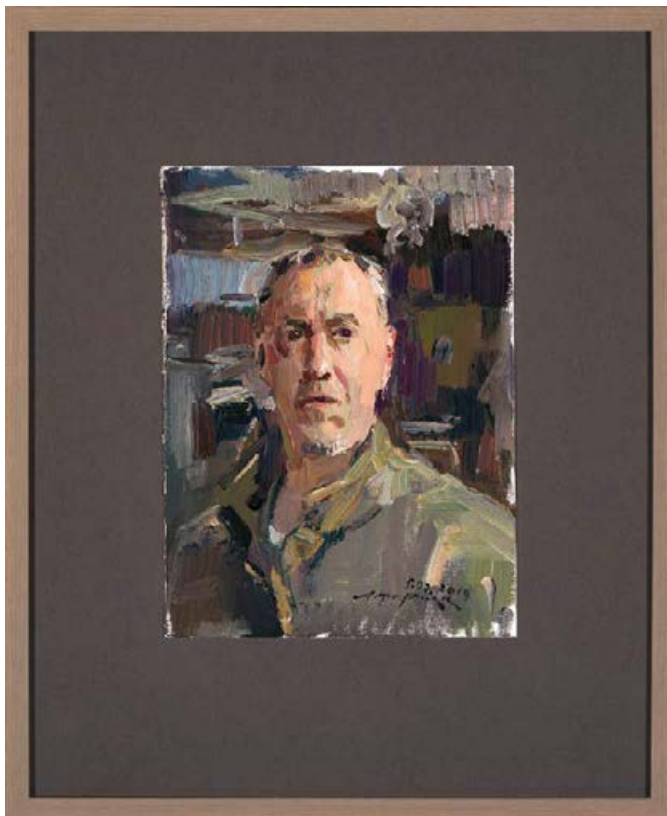
Akrüül, õli, lõuend / Acrylic, oil, canvas / Холст, акрил, масло

2020

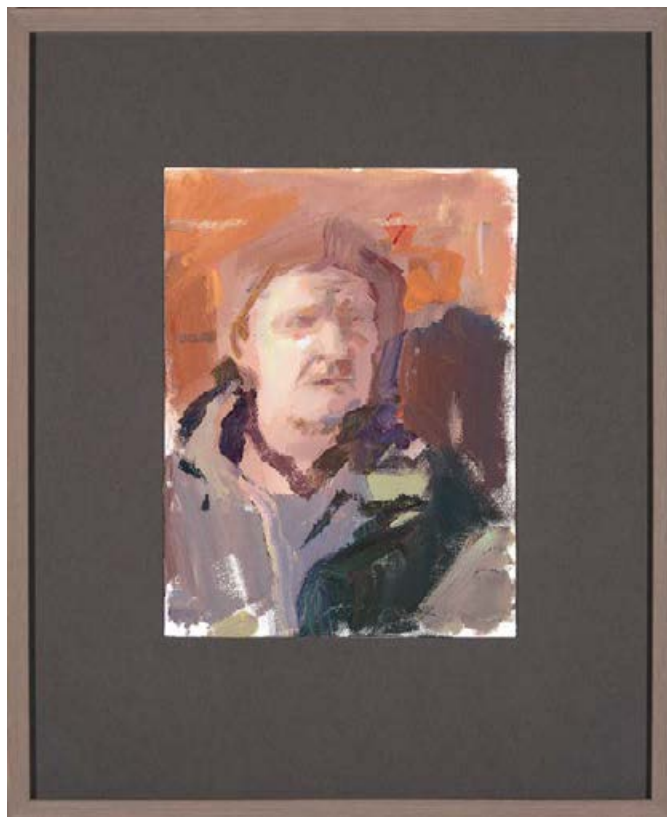
100 × 100 cm

Aaro Pukk (1962)

**Autoportree. 150 aastat laulupidu /
Self-Portrait. 150 Years of Song Celebrations /
Автопортрет. 150 лет Певческому празднику**
Õli, rapp / Oil, cardboard / Картон, масло
2019
60 × 50 cm



**Vend Imat seljaga vastu Pauluse torni /
My brother Imat leaning to the tower of St. Paul's Church /
Мой брат Имат у башни церкви Святого Павла**
Õli, rapp / Oil, cardboard / Картон, масло
2020
60 × 50 cm



Enn Põldroos (1933)

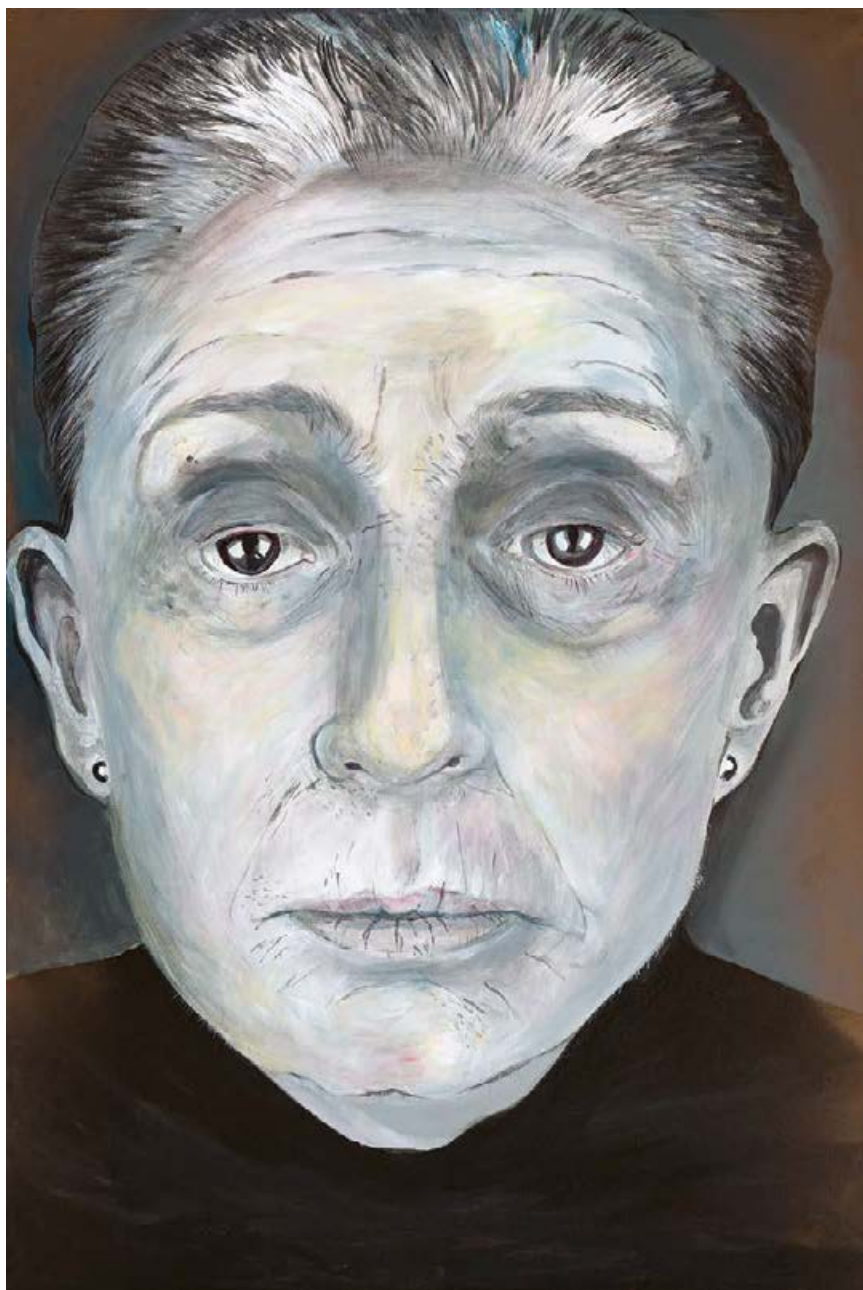


Autoportree / Self-Portrait / Автопортрет

Digitrükk, õli, lõuend / Digital print, oil, canvas / Цифровая печать, масло, холст
2019

61,5 x 115 cm

Kristiina Pärk (1971)



Sirje / Sirje / Сирье
Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил
2020
80 × 100 cm



Tiit Pääsuke (1941)

Naine tanuga. Kunstnik Kris Lemsalu / Woman With a Bonnet. Artist Kris Lemsalu / Женщина в чепце. Художник Крис Лемсалу

Akrüül, õli, lõuend / Acrylic, oil, canvas / Холст, акрил, масло

2020

115 x 40 cm



Mees peasidemega. Autoportree peahaavaga / Man With a Head Bandage. Self-Portrait With a Head Wound / Мужчина с перебинтованной головой. Автопортрет с раной на голове

Akrüül, õli, lõuend / Acrylic, oil, canvas / Холст, акрил, масло

2020

60 x 60 cm



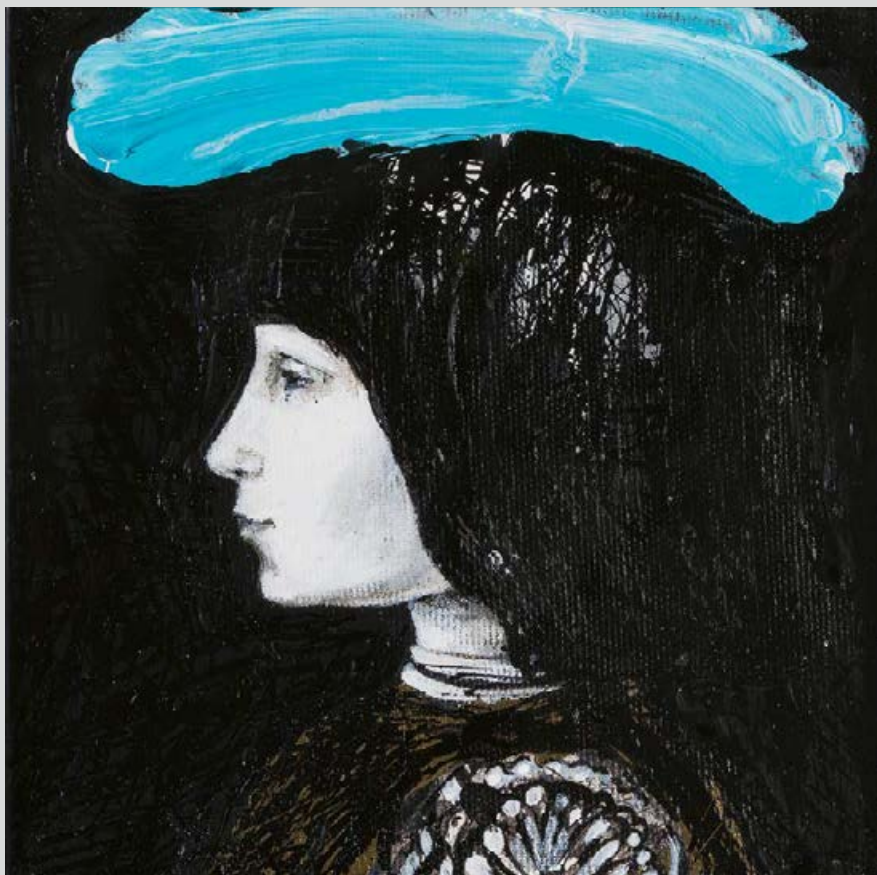
Leslie Da Bass Laasner / Leslie Da Bass Laasner / Лесли Да Басс Ласнер

Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил

2020

70 × 55 cm

Tiiu Rebane (1970)



**Autoportree igavese poisikesena. Piero della Francesca parafraseering /
Self-Portrait As Eternal Boy. Paraphrasing Piero della Francesca /
Автопортрет в образе вечного мальчика. Парафраз Пьеро делла Франческа**
Akrüül, õli, lõuend / Acrylic, oil, canvas / Холст, акрил, масло
2020
25 × 25 cm

Toomas Reisalu (1977)

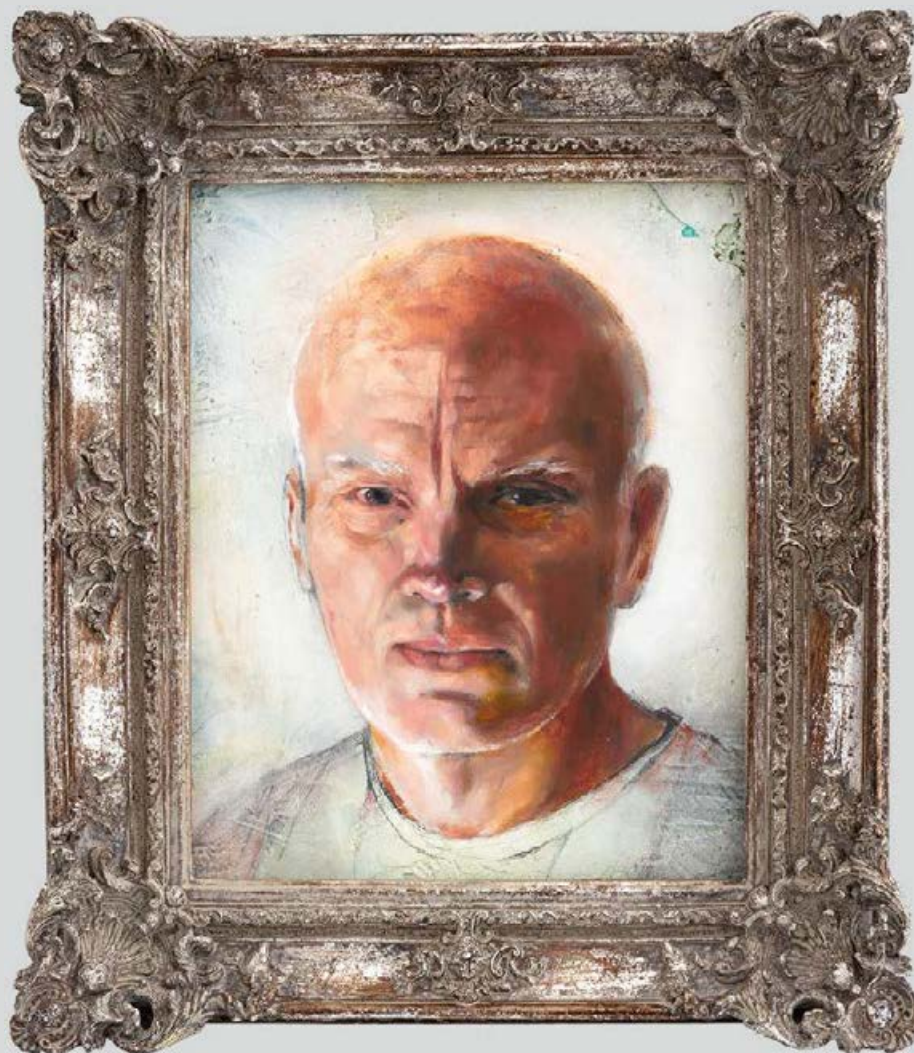


Konrad Mägi portree / Portrait of Konrad Mägi / Портрет Конрада Мяги

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло
2019

100 x 80 cm

Anne Daniela Rodgers (1975)



Laurensius / Laurensius / Лаурентиус

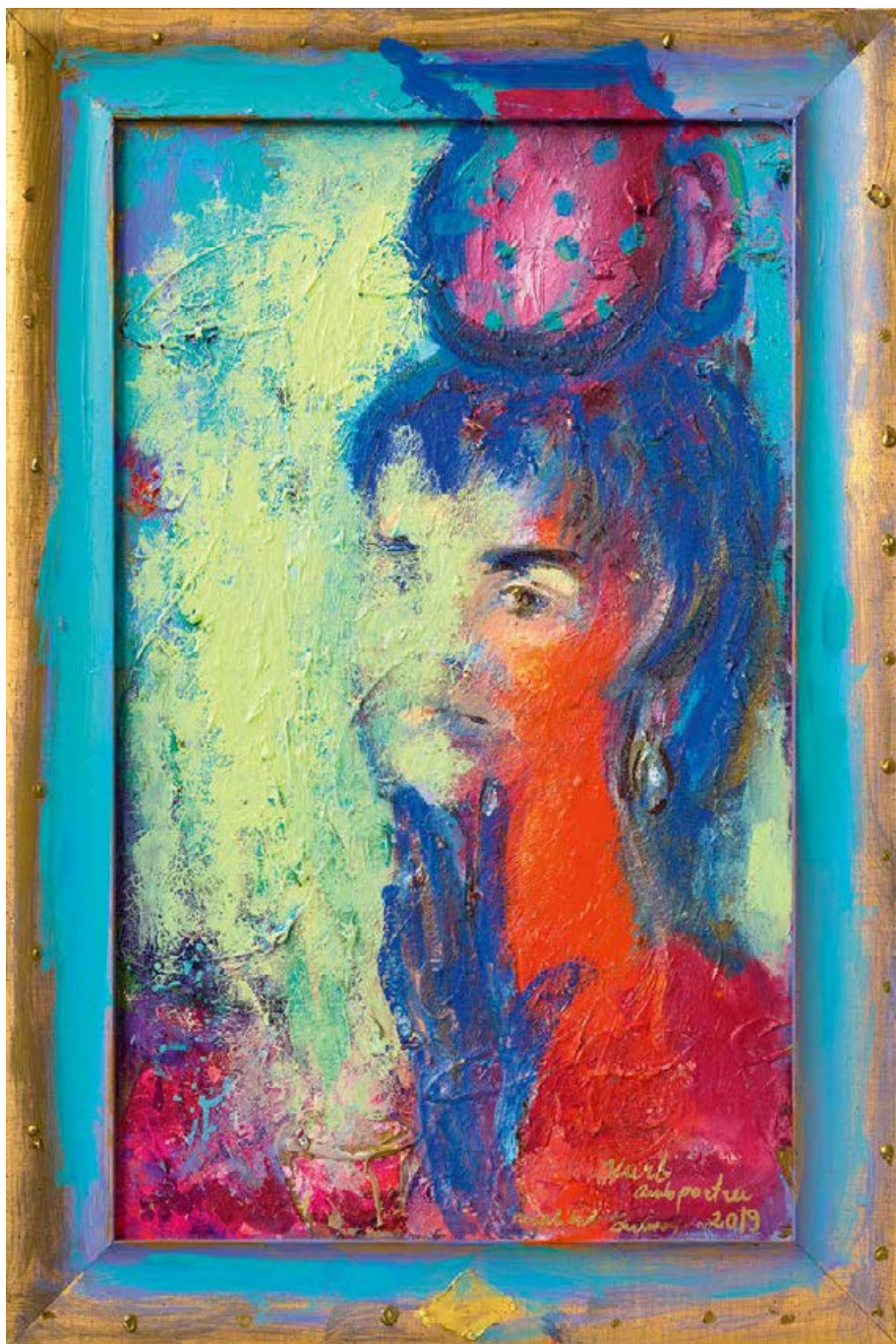
Õli, lõuend, papp, liiv, akrüülpahtel / Oil, canvas, cardboard, sand, acrylic putty /

Холст, картон, масло, песок, акриловая шпаклевка

2019

46 x 40 cm

Piret Rohusaar (1961)



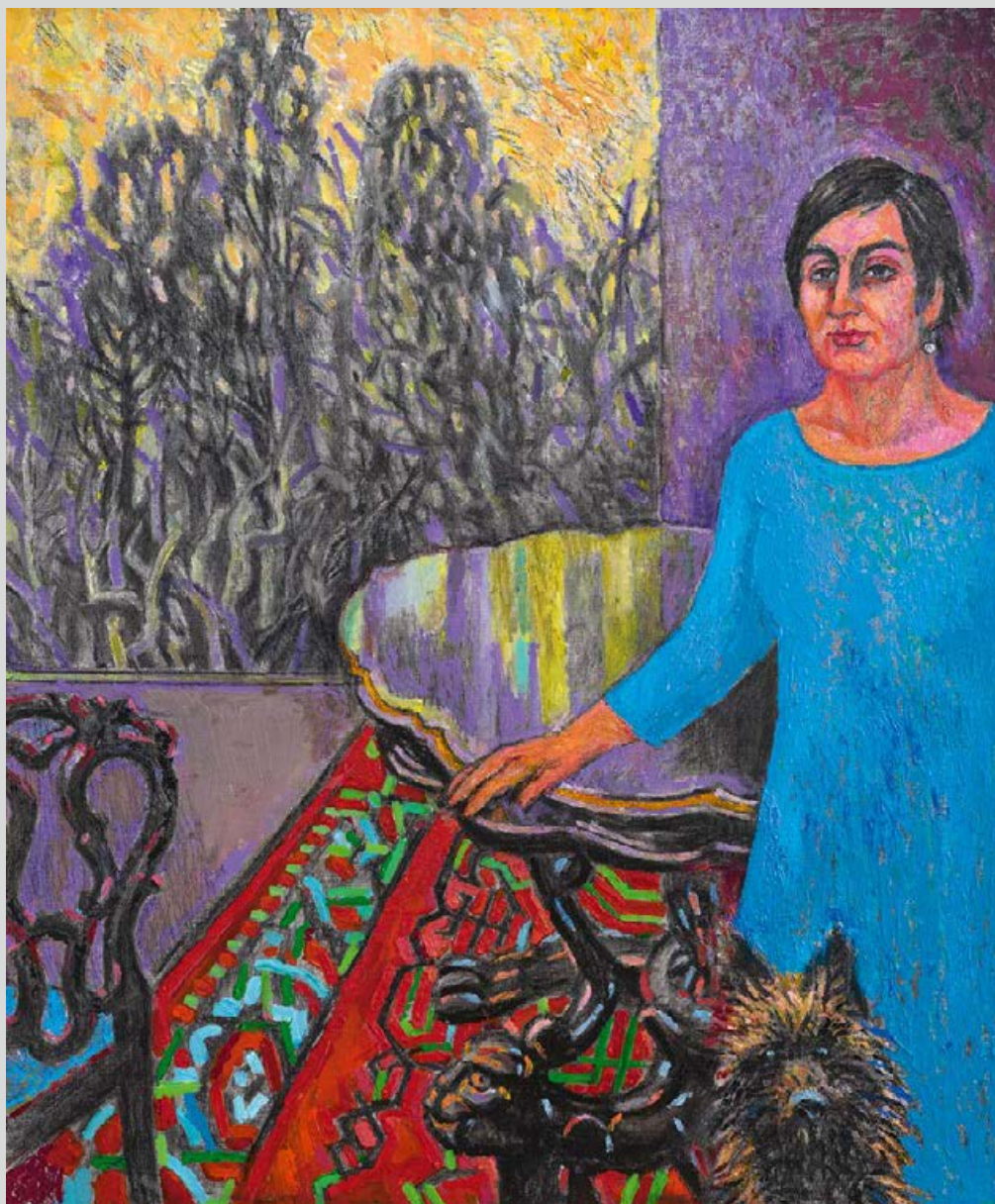
Kurb autoportree / Sad Self-Portrait / Грустный автопортрет

Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил

2019

123 x 62 cm

Uno Roosvalt (1941)



Ruum ja Mari / Space and Mari / Пространство и Мари

Akrüül, süsi, lõuend / Acrylic, charcoal, canvas / Холст, акрил, уголь

2020

125 x 105 cm

Katrin Saag (1974)

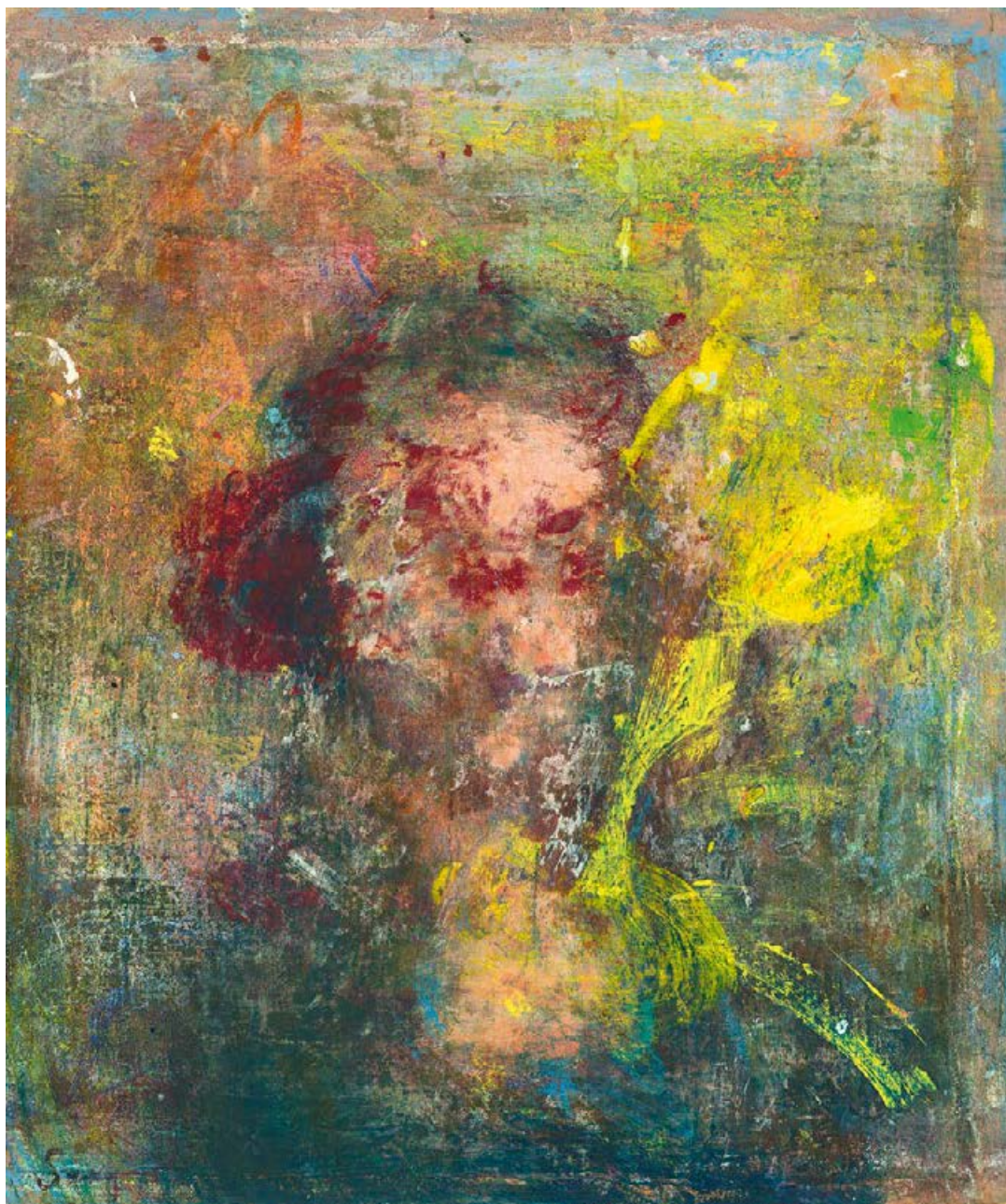


Kunstnik Sven Saag / Painter Sven Saag / Художник Свен Саг

Akrüül, õli, lõuend / Acrylic, oil, canvas / Холст, акрил, масло
2019

115 x 75 cm

Sven Saag (1968)



Maalikunstnik Katrin Valdre portree / Portrait of Painter Katrin Valdre / Портрет живописца Катрин Валдре
Akrüül, õli, lõuend, papp / Acrylic, oil, canvas, cardboard / Холст, картон, акрил, масло
2020
91 x 76 cm

Maria Sidljarevič (1982)



Kadri / Kadri / Кадри

Tušš, akvarellipaber / Ink, watercolour paper / Акварельная бумага, тушь

2020

52 × 42 cm

Anatoli Strahhov (1946)



Autoportree muusaga / Self-Portrait with the Muse / Автопортрет с музой

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло

2019

40 x 31 cm

Urve Sunny-Dzidzaria (1949)



Punase turbaniga naine. Autoportree, mõeldes Jan van Eyckile / Woman With a Red Turban. Self-Portrait, thinking of Jan van Eyck / Портрет женщины в красном тюрбане. Автопортрет-размышление о Яне ван Эйке

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло
2017/2020
73 x 60 cm

Karl-Erik Talvet (1991)



**Sõjast koju. Teraapiline autoportree / Coming Home from War. Therapeutic Self-Portrait /
Домой с войны. Терапевтический автопортрет**

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло

2019

80 x 60 cm

Irina Teesalu (1954)



Üks Pärnu kunstnik täna / One Artist from Pärnu Today / Художник в Пярну сегодня

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло
2020

58 x 68 cm

Enn Tegova (1946)



Kaljo Põllu portree / Portrait of Kaljo Põllu / Портрет Кальо Пыллу

Akrüül, õli, lõuend / Acrylic, oil, canvas / Холст, акрил, масло

2020

80 x 100 cm

Jaan Toomik (1961)

Temnikova ja Kasela galerii / Temnikova & Kasela Gallery / Галерея Темникова и Касела

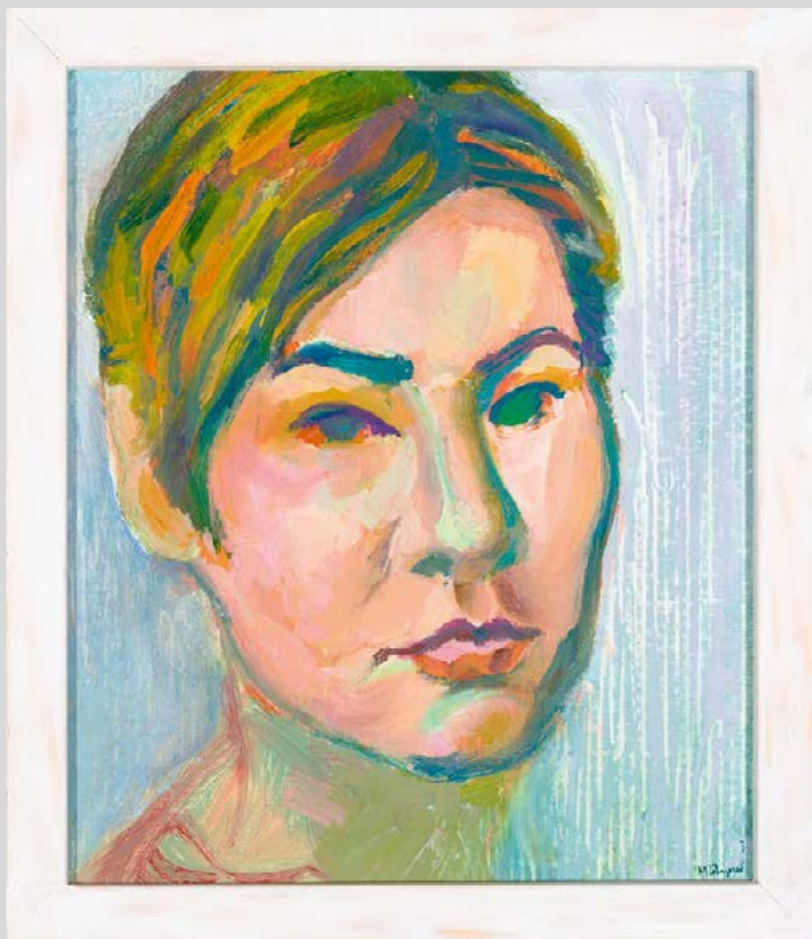


Sooneutraalne selfi 2020 / Gender-Neutral Selfie 2020 / Гендерно-нейтральное селфи 2020

Akrüül, õli, lõuend / Acrylic, oil, canvas / Холст, акрил, масло
2020

135 x 110 cm

Mailis Toompuu (1972)



**Autoportree sügeleva kõrvaga / Self-Portrait with an Itching Ear /
Автопортрет с чешущимся ухом**

Õli, papp / Oil, cardboard / Картон, масло

2020

31 x 27 cm

Martin Urb (1981)



Hüpnosisöör Jass / Jass the Hypnotist / Ясь-гипнотизер
Õli, aegroaaf, lõuend / Oil, aetrograph, canvas / Холст, масло, аетрограф
2020
160 x 120 cm

Kristina Viin (1985)



Suumann Supilinnas ehk siin oli soo / Suumann in Supilinn. Here Was a Swamp / Сууманн в районе Супилинн. Раньше здесь было болото

Akrüül, lõuend / Acrylic, canvas / Холст, акрил

2020

50 × 40 cm

Valeri Vinogradov (1952)



Taisi Kadarik, ruumikujundaja / Interior Designer Taisi Kadarik /
Дизайнер интерьера Тайси Кадарик

Õli, lõuend / Oil, canvas / Холст, масло
2005/2020
90 × 70 cm